**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du

commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 91 (1973)

**Heft:** 184

Heft

# Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

# **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

# Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 28.07.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



# Schweizerisches Handelsamtsblatt Feuille officielle suisse du commerce Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 184 - 2229

Bern, Donnerstag 9. August 1973 Berne, jeudi 9 août 1973

Erscheint täglich. Erscheint taglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

91. Jahrgang 91° année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern Ø (031) 61 20 00 - Preise: Kalenderjahr Fr. 35.-, halbjährlich Fr. 21.-, Ausland Fr. 45.- jährlich - Inserate: Publicitas Ø (031) 65 11 11, pro mm 35 Rp., Ausland 40 Rp. Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne Ø (031) 61 20 00 - Prix: Année civile 35 fr., un semestre 21 fr., étranger 45 fr. par an - Insertions: Publicitas Ø (031) 65 11 11, le mm 35 cts, étranger 40 cts

Nº 184 - 9. 8. 1973

Inhalt - Sommaire - Sommario

#### Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio. Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti SAV-Holding-Aktiengesellschaft.

Verlag Finanz und Wirtschaft AG, in Zürich

Valimmob SA, Arzier VD.

Société immobilière Veyrier-Parc en liquidation.

S.I. l'Ecureuil SA, Romont.

S.I. l'Alouette-Midi SA, Romont,

S.I. La Roussette SA, Romont.

Chemical Development Corporation SA.

Fabrik- und Handelsmarken. – Marques de fabrique et de commerce. – Marchi di fabbrica e di commercio 265044 - 265057.

Bilanzen. - Bilans. - Bilanci.

#### Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Schweizerische Nationalbank (Ausweis). - Banque nationale suisse (situation). - Banca nazionale svizzera (situazione).

DCF su l'importazione di prodotti di patate per l'alimentazione uman Diplomatische und konsularische Vertretungen. - Représentations diplomatiques et consulaires.

Postiiberweisungsdienst mit dem Ausland. - Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

# Handelsregister -Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Aargau, Ticino, Vaud, Wallis, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

Surli 1973. Bauarbeiten.
Sturzenegger & Wiederkehr AG, in Zürich 10, Ackersteinstrasse 13, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 3.7.1973. Zweek: Ausführung von Bauarbeiten aller Art sowie Handel mit Baumaterialien. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Jakob Sturzenegger, von Speicher, in Zürich, Präsident; Hubert Wiederkehr, von Rudolfstetten, in Fislisbach. Vizcpräsident, und Dr. Hans Ulrich Stucki, von Bleiken und Zürich, in Herrliberg, alle drei mit Einzelunterschrift.

12. Juli 1973. Immobilien.
Brunner & Co., in W a l d, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 88 vom 17. 4. 1969, S. 849), Fabrik für Wärmeaustauscher. Apparatebau. Diejenigen Aktiven und Passiven, die in der Uebernahmebilanz per 1. 1. 1973 enthalten sind, sind an die Brunner A.-G., in Wald, übergegangen. Der Zweck der Gesellschaft besteht nun im An- und Verkauf sowie in der Verwaltung von Immobilien.

A.-G., in Wald, ubergegangen. Der Zweck der Geseitschaft öcstent unn im An- und Verkauf sowie in der Verwaltung von Immobilien.

12. Juli 1973. Apparate aller Art.
Brunner A.-G., in W al d, Bachtelstrasse 34, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 5. 6. 1973. Zweck: Fabrikation und Vertrieb von Apparaten aller Art, insbesondere von Austauschern für Wärmetechnik; kann Liegenschaften erwerben und verwalten; kann sich an andern Unternehmen der gleichen oder ähnlichen Branche beteiligen. Grundkapital: Fr. 500 000, voll liberiert, 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Uebernimmt von der Kommanditgesellschaft Brunner & Co., in Wald, diejenigen Aktiven und Passiven, die in der Uebernahmebilanz per 1. 1. 1973 enthalten sind, nämlich Aktiven im Betrage von Fr. 730 302.60, zum Preise von Fr. 749 262.95, wovon Fr. 500 000 auf das Grundkapital angerechnet. Andere als die in der erwähnten Uebernahmebilanz aufgeführten Aktiven und Passiven übernimmt die Gesellschaft von der Kommanditgesellschaft «Brunner & Co.» nicht, doch gelten die von der letzteren seit dem 1. 1. 1973 abgeschlossenen, die übernommenen Aktiven und Passiven betreffenden Geschäfte als auf Rechnung der Brunner A.-G. erfolgt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich oder im SHAB. VR (Verwaltungstat): eines oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Werner Brunner von Bassersdorf, in Wald, beide mit Einzelunterschrift, sowie Willi Priester, von Zürich, in Hinwil; dieser ohne Zeichnungsbefugnis Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an: Walter Ott, von Basadingen TG, in Wald, und Walter Trottmann, von Rottenschwil, in Wald.

Adler-Bekleidungswerk Aktiengesellschaft, in Zürich, Luisenstrasse 29, Zürich 5 (c/o HIG Handels-, Industrie- und Gewerber Treuhand Aktiengesellschaft). Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 15.6.1973. Zweck: Herstellung durch Fabrikation

von sowie Import- und Exporthandel mit Damen-, Herren- und Kinder-Bekleidung; kann sich an anderen Betrieben verwandter Branchen im In- und Ausland beteiligen, Liegenschaften erwerben. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert; 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich oder telegrafisch. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Mitglieder des VR: Wolfgang Adler, deutscher Staatsangehöriger, in Haibach (Deutschland), Präsident des VR mit Einzelunterschrift; Walter Wüest, von Uffikon, in Dübendorf, Delegierter des VR mit Einzelunterschrift; Hans Merk, von und in Dürnten, Mitglied des VR ohne Unterschrift.

30. Juli 1973. Beteiligungen.
Ifinco AG, in Zürich 7, Fröbelstrasse 33, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 25.7.1973. Zweck: Beteiligung für eigenc und fremde Rechnung an anderen Unternehmungen, Finanzierungen und Abschluss von Treuhandgeschäften. Kann auch Grundeigentum an- und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: im SHAB oder brieflich oder telegrafisch. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Antonio Zweifel, von Linthal, in Zürich, mit Einzelunterschrift.

30. Juli 1973. Edelsteine, Kunstgegenstände.

Myanma Gems S.A., in Zürich 1, Bahnhofstrasse 106, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 26. 7. 1973. Zweck: Import und Export von Edelsteinen, Juwelen, Perlen, Jade und Kunstgegenständen aller Art; kann sich für eigene und fremde Rechnung an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: im SHAB oder brieflich oder telegrafisch. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Ko Ko Goyi, Staatsangehöriger von Burma, in Rangson, Präsident; Dr. Jörg Hämmerli, von Zürich und Lenzburg. in Zürich, und René Jules Jean-Richard, von La Sagne, in Zürich, alle mit Kollektivunterschrift zu zweien.

5. Tschäppät, Möbel-Kaufhaus, in Zürich (SHAB Nr. 242 vom 16. 10. 1969, S. 2381). Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. 12. 1972 an die «Möbel Tschäppät AG», in Zürich, erloschen.

30. Juli 1973.
Möbel Tschäppät AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Birmensdorferstrasse 94, Zürich 3. Statutendatum: 19.6. und 10.7. 1973. Zweck: An- und Verkauf von und Handel mit Möbeln aller Art sowie Einrichtungsgegenständen für Wohnungen und Geschäfte und Ausführung von Innenarchitekturarbeiten; kann Beteiligungen und Immobilien erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 400 000, voll liberiert, 400 Namenaktien zu Fr. 1000. Uebernimmt das Geschäft der Einzelfirma «F. Tschäppät, Möbel-Kaufnaus», in Zürich, mit Aktiven (Fr. 3693 065.87) und Passiven (Fr. 2694 222.70) gemäss Bilanz per 31. 12. 1972 zum Preise von Fr. 998 843.17, wovon Fr. 400 000 auf Grundkapital angerechnet. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder, Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Mitglieder des VR: Friedrich Tschäppät, von Biel und Zürich, in Utitkon, Präsident und zugleich Direktor, beide mit Einzelunterschrift.

30. Juli 1973.
Interior Art Design Studio Ltd. (Interior Art Design Studio AG), in Zürich 1. Oetenbachgasse 28 (c/o Dr. Kurt Staub), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 26.7. 1973. Zweek: Künstlerisches Formgeben und Entwerfen von Möbeln und anderen Inneneinrichtungsgegenständen sowie Verwertung von solchen Entwürfen; kann Tochterfirmen in der Schweiz oder im Ausland gründen, Beteiligungen an anderen Gesellschaften in der Schweiz oder im Ausland erwerben, sihnliche Gesellschaften übernehmen oder gründen; kann auch Liegenschaften erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): eines bis fünf Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Dr. Kurt Staub, von und in Zürich, mit Einzelunterschrift.

30. Juli 1973.
Sieli Feuerlösch-Material A.G., Filiale Zürich (Sieli Matériel-Incendie S.A., Suceursale de Zurich), in Zürich. Unter dieser Firma besteht in Zürich eine Zweigniederlassung der im Handelsregister des Kantons Genf eingetragenen Aktiengesellschaft «Sieli Matériel-Incendie S.A. (Sieli Feuerlösch-Material A.G.)» mit Sitz in Genf (SHAB Nr. 183 vom 11. 8. 1971, S. 1933). Adresse der Zweigniederlassung: Klosbachstrasse 41 in Zürich 7. Zweck der Gesellschaft: Vertretung und Vertrieb in der Schweiz von sämtlichen unter dem Namen eislich bekannten Feuerlöschgeräten und -verfahren, ferner Entwicklung, Herstellung, Verwertung, Vertretung, Vermietung, Kauf und Verkauf in der Schweiz und im Ausland von sämtlichen Brandbekämpfungsmaterialien und -apparaten, Brandschutz- und Brandmeldeeinrichtungen sowie Vertretung und Handel mit anderen Produkten, Materialien und Industrieerzeugnissen. Gesellschaft kann sich, entweder auf eigene Rechnung oder auf Rechnung Dritter, an sämtlichen Handels-, Industrie:- Mobiliar- oder Immobiliargeschäften beteiligen. Für die Zweigniederlassung zeichnen mit Einzelunterschrift; Prefederic Rochat, von und in Genf, Präsident und Direktor, sowie Noger Rochat, von Genf, Sekretär des VR und Direktor, sowie Noger Rochat, von Genf, in Pully, Mitglied des VR; mit Einzelunterschrift, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung. Zürich: Robert Hodel, von Luzern, in Männedorf, Direktor der Zweigniederlassung. Zweigniederlassung.

30. Juli 1973. Waren aller Art.
Thomas Export – Import AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 235 vom 8. 10. 1971, S. 2451), Durchführung von Export- und Importgeschäften von Waren aller Art im Gross- und Kleinhandel usw. Dr. Gertrud Forster als einziges Mitglied des Verwaltungsrates ausgeschieden; ihre Unterschrift erloschen.

30. Juli 1973. Aktienbuchdruckerei Zürich in Liq., in Zürich 6, Aktiengesell-schaft (SHAB Nr. 114 vom 17. 5. 1973, S. 1431), Betrieb einer Buchdruckerei und Verlagsanstalt usw. Die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich hat der Löschung zugestimmt. Die Firma wird daher im Handelsregister gelöscht

30. Juli 1973. C. Schlotterbeck Automobile A.G. Zürich, in Zürich 3 (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1973, S. 474). Neues Mitglied des Verwaltungsrates: Carl Jürg Schlotterbeck; er bleibt Direktor und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

30. Juli 1973. Luft- und wärmetechnische Anlagen. Luwa A.G., in Zürich 9 (SHAB Nr. 175 vom 30. 7. 1973, S. 2133), Fabrikation, Vertrieb und Installation von luft- und wärmetechnischen Anlagen usw. Die Unterschrift von Hansjakob Hößi sowie die Prokuren von Jost Linsi und Johann Rudolf Wiederkehr sind erlo-

30. Juli 1973. Chemikalien.
Finsler im Meiershof AG., in Zürich 1 (SHAB Nr. 224 vom 25.9. 1970, S. 2172), Fabrikation von und Handel mit Chemikalien, Drogen und Farbwaren usw. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift: Klaus Strickler; seine Prokura ist erloschen; er zeichnet ausschliesslich mit je einem Mitglied des Verwaltungsrates.

30. Juli 1973. Minag Getränke A.G. Zürich, in Zürich 2 (SHAB Nr. 121 vom 26. 5. 1972. S. 1348), Handel in Mineralwassern und Quellenprodukusw. Walter Meier und Johann Heinrich Hausammann, der Erstgenannte infolge Todes, aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften erloschen. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 25. 5. 1973 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Minag Getränke A.G. Zürich in Liquidation durchgeführt. Beat Peterhans ist zum Liquidator ernannt; seine Prokura ist erloschen; er führt neu Einzelunterschrift.

Hala Generalbauunternehmung AG, in IIIn au (SHAB Nr. 285 vom 4. 12. 1972, S. 3109), Ausführung von Bauten aller Art als Generalbauunternehmung, usw. Peter Hänni aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen

30. Juli 1973.

Bitro-Ecke AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 136 vom 13.6. 1972, S. 1523), individuelle Personal- und Betriebsberatung und Vermittlung von temporärem Personal. René Kuch und Franz-Fernando Müller aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften erloschen. Josef Fischer nun einziges Mitglied des VR; führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Neue Adresse: Beethovenstrasse 45, in Zürich 2.

30. Juli 1973.

Lamprecht Transport A.G., Zweigniederlassung in Zürich 2 (SHAB Nr. 21 vom 26. 1. 1973, S. 255), Betrieb des inflandischen und internationalen Speditionsgeschäftes usw., mit Hauptsitz in Basel. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich: Peter Koch; seine Prokura ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich: Herbert Schmid, von Waltalingen, in Urdorf, Die Prokura von Kurt Schneider ist erloschen. von Kurt Schneider ist erloschen.

30. Juli 1973. Metallartikel.

Ribe A.G., in Winterthur 1 (SHAB Nr. 34 vom 10. 2. 1972,
S. 353), Import von und Handel mit Artikeln der Metallbranche usw.
Alexander Vonlanthen, Hans-Ulrich Schaufelberger und Julia Alice
Friedrich sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften erloschen. Neues einziges Mitglied des VR: Friedrich
Merz; er bleibt Geschäftsführer und führt weiter Einzelunterschrift.

30. Juli 1973. Zürcher Ziegeleien (Tuileries Zurichoises) (Fornaci Zurighesi), in Zürich 3, Aktiengescllschaft (SHAB Nr. 117 vom 21. 5. 1973, S. 1471), Herstellung und Verkauf von Ziegelei-Erzeugnissen usw. Franz Hefti ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

30. Juli 1973. Alpha Reisen AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 5 vom 10. 1. 1964, S. 54), Betrieb eines Reisebüros usw. Franz Mariotti nicht mehr Delegierter des VR (Verwaltungsrates), bleibt jedoch Mitglied desselben und führt weiter Einzelunterschrift. Hans Brunner, Mitglied des VR, nun auch Delegierter desselben; führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

30. Juli 1973. Antriebe, Giessereimaschinen.
H. Hürlimann, Dipl. Ing. ETH AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1973, S. 422). Handel mit sowie Import und Export von Antrieben, Giessereimaschinen usw. Hans Hürlimann, Verwaltungstein Besteine Hürlimann, Schulthess wohnen ratsmitglied, und Prokuristin Beatrice Hürlimann-Schulthess wohnun in Zürich.

30. Juli 1973.
Società anonima per la vendita a Grossisti di Oreficerie, Gioiellerie e affini – Uno-A-Erre, in Zürich 4 (SHAB Nr. 28 vom 4. 2. 1969, S. 270). Neuer Direktor mit Einzelunterschrift: Wilfred Marti, nun in Gebenstorf; seine Prokura erloschen. Neu hat Einzelprokura: Kilian Uhlmann, von Trub, in Zürich.

30. Jul. 1975. 
«Winterthur Lebensversicherungs-Gesellschaft, in Winterthur I, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 97 vom 27. 4. 1973, S. 1176). Franz Bucher, bisher Subdirektor, ist nun Direktor, und Dr. Heino Meili, bisher Subdirektor, ist nun stellvertretender Direktor; beide führen weiter Einzelunterschrift. Neue Subdirektoren mit Einzelunterschrift. Dr. Heinz-Peter Hofer und André Wetzel; ihre Prokuren sind erloschen.

2230 — Nº 184

30. Juli 1973. Maschinenfabriken.
Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft (Sulzer Frères, Société Anonyme) (Sulzer Brothers, Limited) (Fratelli Sulzer, Società Anonima), in Winterthur 1 (SHAB Nr. 118 vom 22.5.1973, S. 1484), Betrieb von Maschinenfabriken und Giessereien usw. Die Prokura von Fritz Wiesendanger ist erloschen. Zu Generaldirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien, und zwar nun für das Gesamtunternehmen, wurden ernannt: Artur Frauenfelder, Rudolf Schmid und Marcel Züblin, alle bisher Direktoren. Dr. Werner Felix und Gottlieb Wolf, bisher Vizedirektoren, sind nun Direktoren: sie führen weiter Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes. Walter Fässler, Dr. Josef Kläusler, Kaspar Vogel, Pascal-Paul Marchal und Erich Müller nun in Winterhur; alles bisher Vizedirektoren, sind nun stellvertretende Direktoren; sie führen weiter Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes. Neue Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes. Neue Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes. Jakob Kessler, von Elsau, in Kloten; Heinrich Auben Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Jakob Kessler, von Elsau, in Kloten; Heinrich Schneider, von Rorbas, in Pfungen; Otto Frey, von Au SG, in Winterthur; Walter Stumpp, von und in Winterthur; Terrence Allan, britischer Staatsangehöriger, in Frauenfeld, und Robert Konrad, von Wohlen AG, in Illnau.

30. Juli 1973.

Data Plan AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 84 vom 10. 4. 1973, S. 967),
Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiete der Datenverarbeitung usw. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Jakob Röschli, von Buchberg SH, in Richterswil. Rechtsdomizil: Tödistrasse 52, in Zürich 2 (c/o Interhold AG), Geschäftsdomizil: Riedhofstrasse 23, in Wädenswil, Au.

30. Juli 1973.

Waschanstalt REGO G.m.b.H., in Winterthur 1 (SHAB Nr. 148 vom 28. 6. 1955, S. 1689), Betrieb einer Wäscherei und Glätterei usw. Mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 29. 5. 1973 hat sich die Gesellschaft auf den 30. 6. 1973 aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Waschanstalt REGO G.m.b.H. in Liquidation durchgeführt. Zu Liquidatoren sind ernannt worden: Gertrud Buchmann geb. Kollbrunner, und Dr. Gerhard Buchmann; sie führen ihre Einzelunterschrift nicht mehr als Geschäftsführer, sondern als Liquidatoren.

30. Juli 1973. Tankstelle. Emil Scherrer, in Zürich (SHAB Nr. 137 vom 16.6. 1971, S. 1480), Betrieb einer Tankstelle. Diese Firma ist infolge anderweiti-ger Verpachtung des Geschäftes erloschen.

30. Juli 1973. Bauten.
Niederberger & Feusi, in Zürich 4, Dienerstrasse 2, Kollektivgesellschaft (Neueintragung), Gesellschaftsbeginn: 3.7. 1972. Bauunternehmung. Gesellschafter: Walter Niederberger, von Wolfenschiessen, in Thalwil, und Hans-Peter Feusi, von Freienbach, in Eglisau. Die beiden Gesellschafter führen ihre Firmaunterschrift nur gemeinsam.

30. Juli 1973. Klaviere.
Fredi Muhr, in Männedorf, Seestrasse 218, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Alfred Muhr, von Zürich, in Männedorf. Einzelunterschrift ist erteilt an Heiderösli Muhr, von Zürich, in Männedorf. Klavierbauer und -stimmer sowie Handel mit Klavieren und anderen Musikinstrumenten.

30. Juli 1973. Waren aller Art.
André Brannschweiler, in Zürich, Entlisbergstrasse 26, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber; André Brannschweiler, von Grossaffoltern, in Zürich 12, Einzelunterschrift ist erteilt an Doris Braunschweiler, von Grossaffoltern, in Zürich. Import von und Handel mit Waren aller Art, insbesondere Elektronikgeräten; Produktion von und Handel mit Musik-Kassetten.

30. Juli 1973. Finanzgeschäfte.
Rotan, Mosle-Dallas Union AG, Zürich, in Liquidation, in Zürich 2 (SHAB Nr. 119 vom 24.5. 1972, S. 1324), Durchführung von Finanz- und Wertschriftengeschäften jeder Art usw. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

30. Juli 1973

Double 1975.

E. Blaser, Baunternehmung, in Schlieren, Stationsstrasse 19a, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Erwin Blaser, von Langnau im Emmental, in Schlieren. Einzelunterschrift ist erteilt an Alma Blaser, von Langnau im Emmental, in Schlieren. Bauunternehmung.

30. Juli 1973. Sanitäre Installationen.

H. Signer, bisher in Zürich (SHAB Nr. 293 vom 15. 12. 1971, S. 3015), Ausführung von sanitären Installationen. Neuer Sitz: Wetts wil. Adresse: Kirchgasse 4. Der Firmainhaber Hans Signer und die Einzelunterschriftsberechtigte Margrith Signer wohnen nun in Wettswil.

30. Juli 1973.
Schweizerische Unfallversicherungs-Gesellschaft in Winterthur (Société Suisse d'Assurance contre les Accidents à Winterthur) (Società Svizzera di Assicurazione contro gli Infortuni in Winterthur) (Accident and Casualty Insurance Company of Winterthur, Switzerland) (Sociedad Suiza de Seguros contra los Accidentes en Winterthur), in Winterthur 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 97 vom 27.4. 1973, S. 1176). Die Unterschrift von Eugen Harlacher ist erloschen. Max Gfeller, bisher Subdirektor, ist nun stellvertretender Direktor; er führt weiter Einzelunterschrift. Neue Subdirektoren mit Einzelunterschrift: Gerhard Christen und Paul Thurnheer; ihre Prokuren sind erloschen.

# Bern - Berne - Berna

Bureau Bern

27. Juli 1973. Statistische Untersuchungen usw. Infraconsult AG, in Bern, statistische Untersuchungen, Systemanalysen, Strukturuntersuchungen, Entwicklungsforschung usw. (SHAB Nr. 143 vom 21.6.1972, S. 1629). In der Generalversammlung vom 9. Juli 1973 wurde das inzwischen voll liberierte Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 250 000 erhöht durch Ausgabe von 300 Namenaktien zu Fr. 1000 wurden in 200 Namenaktien zu Fr. 500 aufgeteilt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt nun Fr. 250 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 500.

27. Juli 1973. Lichtpausanstalt usw.

Ed. Aerni-Leuch, in Bern, Fabrikation von Lichtpauspapieren,
Reproduktionsanstalt, Handel mit technischen Qualitätszeichenpapieren (SHAB Nr. 86 vom 13. 4. 1972, S. 928). Die Firma ist infolge
Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gemäss Bilanz
per 31. Dezember 1972 und Sacheinlageverträgen vom 14. und
19. Juni 1973 werden von der neuen «Aerni-Leuch AG», in Bern,
überrommer

27. Juli 1973. Lichtempfindliche Materialien usw.

Aerni-Leuch AG (Aerni-Leuch SA) (Aerni-Leuch Limited), in Bern. Mit Statuten vom 19. Juni 1973 besteht unter dieser Firmeine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Fabrikation von und Handel mit lichtempfindlichen und kunststoffbeschichteten Materialien, Che-

mikalien, technischen Papieren, Maschinen; Betrieb einer reprographischen Abteilung und Druckerei. Die Gesellschaft kann Liegenschaften und Grundstücke kaufen und verkaufen sowie sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 6000000, eingeteilt in 8000 Namenaktien zu Fr. 100 und 5200 auf den Namen lautende Prioritätsaktien zu Fr. 1000, letztere mit Vorzugsrecht bezüglich Dividende. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Ed. Aerni-Leuch», in Bern, gemäss Bilanz per 31. Dezember 1972 und Sachcinlageverträgen vom 14. und 19. Juni 1973, wonach die Aktiven Fr. 14082 593.15 und die Passiven Fr. 5688 127.82 betragen. Vom Uebernahmepreis von Fr. 8 394 465.33 werden Fr. 6 000 000 auf das Grundkapital angerechnet. Die Gesellschaft tritt rückwirkend auf 31. Dezember 1972 in alle Rechte und Pflichten der bisherigen Einzelfirma «Ed. Aerni-Leuch», in Bern, ein. Die Einladungen und Mitteilungen erfolgen mit eingeschriebenem Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Leo Fromer, von Basel, in Binningen, Präsident; Bernhard Læderach-Aerni, von Worb, in Bottmingen; Werner Paul Leuch, von Bern, in Muri bei Bern, dieser als Delegierter und Direktor; Hans Stettler, von Bolligen, in Bern, dieser als Delegierter und Direktor; Hans Stettler, von Bolligen, in Bern, dieser als Delegierter und Direktor; Hans Stettler, von Bolligen, in Bern, dieser als vewien. Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist dru zweien ist erteilt worden an: Hans Fehlmann, von Bottenwil, in Bern; Erwin Mischler, von Wahlern, in Thun; Jean Rosselet, von Zürich, in Bern; Arthur Schlosser, von Seeberg, in Bern. Geschäftsdomizil: Zieglerstrasse 34.

Bureau Burgdorf

30. Juli 1973. Waren-Einkauf.

EG Burgdorf, in Burgdorf, Genossenschaft, Wahrung der wirtschaftlichen Interessen ihrer Mitglieder durch preisgünstigen Einkauf usw. (SHAB Nr. 238 vom 10. 10. 1972, S. 2622). Hans Weber ist als Präsident und Mitglied des Verwaltungsrates zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist das bisherige Mitglied Fritz Burkhard, von Messen und Sumiswald, in Messen; er zeichnet kollektiv zu zweien. Der Direktor Dr. Heinz Pfister ist nun auch Bürger von Bern. Prokura, kollektiv zu zweien, wird erteilt an Ernst Muster, von Hasle b. B., in Burgdorf, und an Enrico Farronato, von Basel, in Worb.

Bureau Laufen

27. Juli 1973.

Buchdruckerei Laufen AG in Nachlassliquidation, in Laufen (SHAB Nr. 89 vom 18. 4. 1969, S. 859). Hugo Jäggi, von Recherswil, in Röschenz, ist als Mitglied des Gläubigerausschusses zurückgetreten. Seine Unterschrift ist erloschen.

Bureau Nidau

30. Juli 1973. "Boiler-Service", W. W. Portner, bisher in Bühl (SHAB Nr. 208 vom 7. 9. 1971, S. 2194). Die Firma hat den Sitz nach Epsach ver-legt; der Inhaber wohnt nun daselbst. Adresse: in der Baar 60.

30. Juli 1973. Präzisionsmechanik.
Klaus Schwarzwälder, in Jens, Präzisionsmechanik (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1973, S. 124). Die Firma wird infolge Gründung einer Gesellschaft gelöscht. Aktiven und Rassiven gehen viber an die Kollektivgesellschaft «Gebrüder Schwarzwälder», in Jens

Sol' 701 i 1973. Präzisionsmechanik.
Gebrüder Schwarzwälder, in Jens. Klaus Schwarzwälder, von Deutschland, in Orpund, und Ulrich Schwarzwälder, von Deutschland, in Jens, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1973 begonnen und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Klaus Schwarzwälder», in Jens, übernommen hat, Betrieb einer präzisionsmechanischen Werkstatt Haunstrasse 36. wälder», in Jens, übernommen ha schen Werkstatt. Hauptstrasse 36.

Bureau Thun

27. Juli 1973.

27. Juli 1973.
Troesch & Co. Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung in Thun, Fabrikation von und Handel mit sanitären Apparaten (SHAB Nr. 298 vom 19. 12. 1972, S. 3248), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern. Hansruedi Gerber wurde zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt. Seine Prokura ist demnach erloschen.

Luzern - Lucerne - Lucerna

30. Juli 1973. Beteiligungen.
Interwelding AG, in Luzern. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 5. Juli 1973. Zweck: Beteiligung an andern Unternehmen, auch in Uebersee. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB; Mitteilungen an Aktionäre durch, eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 9 Mitgliedern. Derzeit einziger Verwaltungsrat mit Einzeluntersehrift ist Dr. Martin Hiz, von Saas GR, in Luzern. Adresse: Bramberghöbe 2, bei Dr. Hitz.

Luzern. Adresse: Bramberghöhe 2, bei Dr. Hitz.
30. Juli 1973. Verpackungen, Kunststoffverfahren.
Leidel & Burkart AG, in Ne u en kir ch. Unter dieser Firma besteht gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 16. Juli 1973 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel und die Produktion von Verpackungsmitteln, Kunststoffen sowie die Entwicklung von Kunststofftechniken, Anwendungs- und Herstellungstechniken für Kunststoffverfahren sowie der dazugehörenden Maschinen. Beteiligung an andern Unternehmungen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingsteitit in 100 Namenfaktien zu Fr. 1000. Es ist mit Fr. 40 000 einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus bis 5 Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Candid Burkart, von Dietwil AG, in Neuenkirch. Einzelprokura ist erteilt an Dr. Hansleo Leidel, deutscher Staatsangehöriger, in Rodenkirchen (BRD), und Fred Ebener, deutscher Staatsangehöriger, in Bensheim-Schwanheim (BRD). Geschäftsadresse: Châlet Dorica (eigenes Büro). (eigenes Büro).

(eigenes Büro).

30. Juli 1973. Elektronik-Apparate.
Wuest & Cossar AG, in Kriëns, Elektronik-Apparate (SHAB Nr. 68 vom 23. 3. 1971, S. 676). Än der Generalversammlung vom 19. Juli 1973 wurden die Statuten revidiert. Die Firma lautet richtigerweise: Wist & Cossar AG. Das Aktienkapital von Fr. 100 000 wurde durch Ausgabe von 50 Namenaktien zu Fr. 1000 erhöht auf Fr. 150 000. Der Erhöhungsbetrag wurde liberiert durch Verrechnung mit einer Forderung gegen die Gesellschaft von Fr. 25 000 und durch Barzahlung von Fr. 25 000. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 150 000, eingeteilt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Es ist voll liberiert. Hans Graber und Pius Bienz sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erlosehen. Neuer Präsident ist Bruno Wüst (bisher Mitglied), und neues Mitglied ist Eugen Scheiwiller, von Oberbüren und Waldkirch SG, in Beromünster. Die Verwaltungsräte führen Kollektivunterschrift zu zweien.

Schwyz - Schwytz - Svitto

30. Juli 1973.

30. Juli 1973.

Sportanlagen Oberiberg AG, in Oberiberg. Gemäss öffentlicher Urkunde und Stauten vom 26. Juni 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Planung, den Bau und den Betrieb von Sport- und Erholungsanlagen auf dem Gebiete der Beneinde bzw. des Kurotres Oberiberg sowie die Beschaffung der dafür notwendigen Grundstücke und Landreserven. Sie kann ihre Tätigkeit auf verwandte, der Förderung des Fremdenverkehrs, des Sports und der Erholung dienende Zweige ausdehnen und sich an andern Unternehmungen beteiligen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 200 000 und ist eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 5 bis 9 Mitgliedern. Ihm gehören an: Walter Hubli, von und in Oberiberg, Präsident; Werner Walder, von Horgen, in Rüschlikon, Vizepräsident; Roland Kläger, von Unteriberg, in Oberiberg; Robert Wild, von Schwanden GL, in Zug; Fritz Betschard, von Zürich und Karl Faber, von und in Zürich. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit Fritz Betschard. Domizil: Neuseewen (bei Walter Hubli).

wen (bei Waiter Fruun).

30. Juli 1973.

Industrie-Spritzwerk Siebnen AG, in Siebnen, Gemeinde Galgenen (SHAB Nr. 297 vom 18. 12. 1972, S. 3240). Emil Züger, bisher einziges Mitgiled, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Prokurist Erich Grywa ist nun einziges Mitgiled des Verwaltungsrates; seine Prokura ist erloschen. Er führt jetzt Einzelunterschrift.

30. Juli 1973.

30. Juli 1973.

Gartenbaugeschäft Hans Bachmann, in Freienbach. Inhaber dieser Firma ist Hans Bachmann-Hartmann, von Wollerau, in Freienbach. Einzelprokura wurde erteilt an Herta Bachmann-Hartmann, von Wollerau, in Freienbach. Betrieb eines Gartenbaugeschäftes. Wilenstrasse 156 (Post Wollerau).

30. Juli 1973. Kunststoff- und Gummiprodukte.

Gurit AG, in Freienbach, Fabrikation von und Handel mit

Kunststoff- und Gummi-Produkten (SHAB Nr. 81 vom 6. 4. 1973,

S. 936). Die Unterschrift von Vizedirektor Kurt Gattiker sowie die

Prokura von Franz Raurich sind erloschen.

30. Juli 1973. Transporte. Wilhelm Schmidt, in Galgenen, Warentransporte aller Art (SHAB Nr. 76 vom 30. 3. 1972. S. 820). Das Bezirksgerichtspräsidium March hat durch Urteil vom 17. Mai 1973 über den Firmainhaber den Konkurs eröffnet.

30. Juli 1973.

Josef Rickenbach, elektrische Anlagen, in Arth. Inhaber dieser Firma ist Josef Rickenbach, von und in Arth. Erstellung von elektrischen Anlagen. Dorf.

Nidwalden - Unterwald-le-bas - Unterwalden basso

27. Juli 1973. Radiogeräte usw. Ernst von Holzen, in Buochs, Handel mit Radio-, Televisions- und Tonbandgeräten usw. (SHAB Nr. 172 vom 27. 7. 1970, S. 1705). Die Einzelfirma wird infolge Gründung einer Aktiengesellschaft gelöseht. Aktiven und Passiven gehen über an die neu gegründete Aktiengesellschaft «Ernst von Holzen AG», in Buochs.

Aktiven und Passiven gehen über an die neu gegründete Aktiengesellschaft «Ernst von Holzen AG», in Buochs.

27. Juli 1973. Fernsche, Radioapparate.
Ernst von Holzen AG, in Bu o c h s. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 27. Juli 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Televisions-, Radio- und Tonbandgeräten, Photo-, Elektro- und andern Artikeln, Installation und Reparatur solcher. Geräte und Artikel sowie, Betrije eines, Photogeschäftes. Die Gesellschaft känn sich auf weitere Branchen, die in der Linie ihres Geschäftzweckes liegen, ausdehnen, sich an andern Unternehmen, die wirtschaftlich für sie von Bedeutung sind, beteiligen. Sie kann Grundstücke erwerben. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelrima «Ernst von Holzen», in Buochs, gemäss dem Sacheinlagevertrag vom 27. Juli 1973, wonach die Aktiven (Kassa, Postcheck, Bank, Debitoren, WIR, Warenvorräte, Mobiliar, Einrichtungen, Fahr- und Werkzeuge) Fr. 122 905.70 und die Passiven (Kreditoren, trans. Passiven) Fr. 58 498.85 betragen, so dass sich ein Aktivenüberschuss von Fr. 64 406.85 wird in ein Darlehen umgewandelt. Die weiteren Fr. 46 000 des Grundkapitals werden bar liberiert. Die Gesellschaft tritt in alle Rechte und Pflichten der bisherigen Einzelfirma ein Fr. 1000 des Grundkapitals werden bar liberiert. Die Gesellschaft tritt in alle Rechte und Pflichten der bisherigen Einzelfirma ein Cikewirkend mit Nutzen- und Schadenbeginn am 1. Januar 1973. Publikationsorgane sind das SHAB und das Nidwaldner Amtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Diesem gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Ernst von Holzen-Bechter, von Ennetbürgen, in Buochs, Präsident; Gabi von Holzen-Bechter

Glarus - Glaris - Glarona

Glarus – Glaris – Glarona
30. Juli 1973.

Ülendrowsky Furnier GmbH, in Glarus. Mit Statuten vom 13. Juli 1973 besteht unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt: in erster Linie Handel mit Hölzern aller Art, insbesondere mit Furnieren. Sie bezweckt ferner Erwerb von Patenten und Lizenzen sowie anderer Rechte im Zusammenhang mit dem vorgenannten Zweck. Die Gesellschaft kann sieh an andern Unternehmen der gleichen Branche beteiligen. Sie kann ferner auch Grundbesitz erwerben, verwalten und verkaufen. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind: Helmuth Olendrowsky, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg (Deutschland); mit einer Stammeinlage von Fr. 18 000, und die Firma Corliss Establishment, mit Sitz in Vaduz FL, mit einer Stammeinlage von Fr. 2000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Zur Geschäftsführerin wurde ernannt: Mara Da Conseysao Ballaman, von Wallenried FR, in Meyrin GE; sie zeichnet einzeln. Rechtsdomizil: c/o Dr. jur. Peter Hefti, Rechtsanwalt, Spielhof 3.

30. Juli 1973. Beteiligungen.

30. Juli 1973. Beteiligungen.
Twipol Holding AG, in Glarus, Beteiligung an andern Unternehmen sowie jegliche damit im Zusammenhang stehende Tätigkeit (SHAB Nr. 217 vom 17.9. 1971, S. 2280). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Zug (SHAB Nr. 141 vom 20.6. 1973, S. 1770) im Handelsregister des Kantons Glarus von Amtes wegen gelöscht.

30. Juli 1973. Verwaltung von Vermögenswerten usw. Mitronic A.G. (Mitronic Ltd.), in Glarus, Verwaltung von Vermögenswerten usw. Mitronic A.G. (Mitronic Ltd.), in Glarus, Verwaltung von Vermögenswerten aller Art, technische und kommerzielle Verwertung von Fabrikationsverfahren usw. (SHAB Nr. 287 vom 8. 12. 1971, S. 2960). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach St. Gallen (SHAB Nr. 172 vom 26. 7. 1973, S. 2102) im Handelsregister des Kantons Glarus von Amtes wegen gelöseht.

Zug - Zoug - Zugo

27. Juli 1973. Immaterielle Güterrechte. Holiday-Inform AG, in Zug, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von immateriellen Güterrechten aller Art, insbesondere auf dem Gebiete der Ferieninformation usw. (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1971,

S. 231). Hans Rudolf Abt, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Die Firma hat derzeit kein Domizil mehr.

27. Juli 1973. Pelze usw.

Northern Fur AG, in Zug, internationaler Handel mit Pelzen, Felen und ähnlichen Waren usw. (SHAB Nr. 68 vom 21. 3. 1972.

S. 725). Martin Dubs, Präsident, und Dr. Otto Burki sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen.

Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen.

27. Juli 1973: Bauelemente.
Armaeoba AG, in Zug, Handel mit Fertigbauelementen und ähnlichen Produkten, insbesondere Fassadenverkleidungen usw. (SHAB Nr. 144 vom 22. 6. 1972, S. 1645). Neu in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift wurden gewählt: Dr. Eduard Rüegsegger, von Röthenbach i. E. BE, in Zürich, Vizepräsident, und Werner Hofmann, deutscher Staatsangehöriger, in Waldacker (BRD). Dr. Josef Schwerzmann, bisher einziger Verwaltungsrat, wurde zum Präsidenten gewählt. Er zeichnet nicht mehr einzeln, sondern kollektiv. 27. Juli 1973

27. Juli 1973. Genover Holding S.A., in C h a m, finanzielle Beteiligung an andercn Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 97 vom 28. 4. 1971, S. 1004). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Altdorf (SHAB Nr. 164 vom 17. 7. 1973, S. 2015) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

Zug von Amtes wegen gelöscht.

30. Juli 1973.

Eaton Credit SA, in Zug, Finanzierung des Vertriebs und Verkaufs von Produkten der Eaton-Gruppe usw. (SHAB Nr. 186 vom 10. 8. 1972, S. 2119). Andrew McQuillan und Dr. Johannes J. Müller sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Werner G. Roth, mit Kollektivunterschrift je mit einem Mitglied des Verwaltungsrates, und John M. Carmont, britischer Staatsangchöriger, in Gerrards Cross, Bucks., England, mit Kollektivunterschrift. Die Prokura von Werner G. Roth ist somit erloschen. Zum Direktor mit Einzelunterschrift wurde ernannt: John H. Shufeldt, amerikanischer Staatsangchöriger, in Bay Village, Ohio, USA.

30. Juli 1973. Maschinen.

Staatsangehoriger, in Day vinage, Olio, Osci...
30. Juli 1973. Maschinen.
Worthington AG, in Zug, Produktion von Maschinen, Dampfkraftanlagen und ähnlichen Erzeugnissen usw. (SHAB Nr. 299 vom
21. 12. 1962, S. 3686). Dr. Damian Bossard ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift wurde gewählt: Dr. Antonio
Planzer, von Altdorf UR, in Zug.

20. Leit 1972. Baumsterielien Transporte.

Planzer, von Altdorf UR, in Zug.
30. Juli 1973. Baumaterialien, Transporte.
Gebr. Brandenberg, Ziegelei Zug, in Zug, Ziegel- und Backsteinfabrik usw. (SHAB Nr. 218 vom 18. 9. 1946, S. 2736). Die Firma lautet nun: Gebr. Brandenberg, Zug, Die Geschäftsnatur wird geändert in: Handel mit Baumaterialien, Durchführung von Warentransporten, Erwerb, Verkauf, Verwaltung und Vermittlung von Immobilien und immateriellen Güterrechten, Durchführung von Ueberbauungen auf eigene und fremde Rechnung, Beteiligung an andern Unternehmungen. Ruth Doebeli geb. Brandenberg, von Meisterschwanden, in Aarau, und Heidy Kobler geb. Brandenberg, von Zürich und Oberiet SG, in Küsnacht, sind am 4. August 1970 an Stelle ihres verstorbenen Vaters Josef Brandenberg, in die Gesellschaft eingetreten. Die Firma erteilt Kollektivprokura an Eduard Brandenberg jun., von Zug, in Aarau. Die beiden neuen Gesellschafterinnen und der Prokurist vertreten die Gesellschaft je mit Kollektivunterschrift.
30. Juli 1973. Installationen.

30. Juli 1973. Installationen.

Schmidt & Nussbaumer, bisher in Cham, Planung und Beratung auf allen Gebieten der Installationsbranche usw. (SHAB Nr. 43 vom 21.2. 1972, S. 445). Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Zu g verlegt. Harry Schmidt, Gesellschafter, wohnt nun in Steinhausen. Domizil: Rothausweg 12.

30. Juli 1973.

Jensen Motors Holding AG, in Zug, Import and Export von Autonoblen und Uebernahme und Verwaltung von Beteiligungen (SHAB Nr. 303 vom 27. 12. 1968, S. 2794). Dr. Guido M. Renggli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer einziger Verwaltungsrat wurde gewählt: Edgar Schwyn, von Beringen SH und Zürich, in Zürich. Er führt Einzelunterschrift. Neues Domizil: Baarerstrasse 57 (c/o Breves Treuhand AG).

No. Juli 1973. Patente usw.

Nopal International AG, in Zug, auf internationaler Ebene Erwerb, Verwertung und Verwaltung von Patcnten, Erfindungen usw. (SHAB Nr. 130 vom 8. 6. 1971, S. 1397). Als zusätzliche Mitglieder des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift wurden gewählt. Einar W. Sissener, norwegischer Staatsangehöriger, in Oslo, und Dr. Peter Schilling, von Löhningen SH und Winterthur, in Küsnacht.

30. Juli 1973. Beteiligungen.
Cabbae A.G., in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen auf dem Gebiet der Werbung usw. (SHAB Nr. 216 vom 16. 9. 1970, S. 2099). Gemäss öffentlichen Urkunden über die ausserordentlichen Generalversammlungen vom 3. Dezember 1970 und 30. Juni 1973 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen wurden davon nicht betroffen.

30. Juli 19/3. «Kieswerke am Zürichsee, Zweig nic derlassung in Zug. Vornahme von Baggerungen im In- und Ausland usw. (SHAB Nr. 141 vom 20. 6. 1973, S. 1770). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bäch, Gemeinde Freienbach SZ. Kollcktivprokura beschränkt auf die Zweigniederlassung Zug ist erteilt worden an: Ulrich Ackermann, deutscher Staatsangehöriger, in Pfäffikon SZ.

nederiassung zug ist erteitt worden am i Urien Ackermann, deurscher Staatsangehöriger, in Pfäffikon SZ.

30. Juli 1973. Verwaltungen.

Deca-Plan AG, in Zug, Erwerb und Veräusserung von bebauten und unbebauten Grundstücken, sowie Rechten an solchen usw. (SHAB Nr. 92 vom 20. 4. 1972, S. 996). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 6. Juli 1973 wurden die Statuten teilweise fevidiert. Der Zweck der Gesellschaft wurde wie folgt geändert: Erledigung sämtlicher Verwaltungs- und Treuhandgeschäfte sowie von Geschäftsbesorgungen aller Art. Die Gesellschaft kann ferner auf eigene sowie auf fremde Rechnung Immobilien erwerben, verwalten, verwerten und veräussern. Die Gesellschaft kann sich auch an andern Unternchmungen aller Art im In- und Ausland beteiligen. Gleichzeitig wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht durch Ausgabe von 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Richard Hager, Präsident, und Jürg Müller sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Unterschrift von Richard Hager ist erloschen. Jürg Müller wurde zum Sekretär des Verwaltungsrates, jedoch ohne diesem anzugehören, gewählt. Er zeichnet nicht mehr einzeln, sondern kollektiv. Neu in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift wurden gewählt: Dr. L. Mathias Cavelty, von und in Schleuis GR. Präsident; Dr. Jakob Keller, von Winterthur, in Zug, und Walter Russenberger, von Zürich, in Meggen. Neues Domizil: Grabenstrasse 14 (c/o Confidia AG).

30. Juli 1973. Futtermittel usw.

Utro AG, in Rotkreuz, Fabrikation von Spezialfuttern sowie Handel mit Getreide, Futter- und Düngemitteln und Landesprodukten aller Art usw. (SHAB Nr. 287 vom 8. 12. 1970, S. 2788). Hans-Rudolf Uttinger ist nicht mehr Geschäftsführer. Er bleibt jedoch Präsident des Verwaltungsrates, weiterhin mit Einzelunterschrift. Josef Bühlmann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift wurde gewählt: Alfred Hegglin, von Menzingen, in Rotkreitz.

30. Juli 1973.

Helvican AG, in Zug, Vermittlung des Kaufs und Verkaufs von Immobilien im Ausland, insbesondere in überseeischen Gebieten usw. (SHAB Nr. 130 vom 6. 6. 1973, S. 1631). Dr. Niklas Barth ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu als einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Max Peterhans, von Fislisbach AG, in Cham.

30. Juli 1973. Sockelleisten.

A. Gündüz, in B aa r. Inhaber der Firma ist Ali Gündüz, türkischer Staatsangeböriger, in Schenkon LU. Montage von Sockelleisten aus Holz, Kunststoff oder Metall. Unterbrüglenweg 8.

#### Freiburg - Fribourg - Friborgo

Bureau de Fribourg

27 juillet 1973. Participations.

Telmarin S.A., à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 29.5.1969, Nº122, p. 1219). Cette raison sociale est radiée d'office en application des dispositions de l'art. 89 de l'ORC. (Décision de l'autorité de surveillance du 6 juillet 1971.)

27 juillet 1973. Fournitures pour l'hôtellerie. Gilbert Remy, à Cormin boeu f. Le chef de la maison est Gilbert Remy, de Charmey, à Corminbœuf. Fournitures générales pour l'hô-

27 juillet 1973

27 juillet 1973. Crown-Van Gelder Papier S.A.; à Fribourg, commerce de toutes marchandises, en particulier du papier, etc. (FOSC du 30.4.1973, N°99, p. 1205). La signature du directeur Peter B. Dunckel est radiée. Le directeur Walter Hofstetter est maintenant domicilié à Villars-sur-Glâne.

#### Solothurn - Soleure - Soletta

27. Juli 1973. Mineralwasser und Bier.

Gebr. Hostettler, in Derendingen, Handel mit Mineralwasser und Bier (SHAB Nr. 288 vom 9. 12. 1971, S. 2969). Neue Adresse: Bahnhofstrasse 7 B.

#### Rasel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

Compagnie Commerciale et Financière Adamex SA, in B a s e l, Roh-stoffe usw. (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1973, S. 497). Statutenânde-rung: 18. Juli 1973. Firma nun: Compagnie Commerciale et Financière Primhandel SA.

Cere e rrimmanue 32.

26. Juli 1973. Bodenbeläge.

M. Nebel-Fischer, in Basel, Bodenbeläge usw. (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1962, S. 322). Die Einzelfirma hat den Sitz nach Dornach verlegt (SHAB Nr. 131 vom 7. 6. 1973, S. 1646) und wird daher von wegen gelöscht.

26. Juli 1973. Beteiligungen.
Hewima AG, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 299 vom
20, 12, 1972, S. 3260). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Hans Walter Ruff, Präsident, und René Dubach. Unterschriften erloschen.

Juli 1973.

Mafi Container & Trailer Production Ltd. in Basel (SHAB Nr. 299 vom 20. 12. 1972, S. 3260). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Hans Walter Ruff, Präsident. Unterschrift erloschen.

26. Juli 1973. Oberlichter.

25. Jul 1975. Cochemeter Schwertfeger, Inh. Charlotte Schwertfeger, in Basel, Dachoberlichter Marke «ESBA» (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1973, S. 476). Einzelprokura neu: Dr. Armin Eduard Baader, von und in

26. Juli 1973. Waren aller Art.
Weitnauer Trading Company Ltd (Weitnauer Handelsgesellschaft AG) (Société Commerciale Weitnauer SA), in Basel, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 89 vom 16.4.1973, S. 1056). Vizedirektor mit Unterschrift zu zweien neu: Guntram Oskar Brendel, deutscher Staatsangehöriger, in Binningen.

26. Juli 1973. Farben.

Paul Itin AG, in Basel, Farben usw. (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1970, S. 273). Robert Weiss, Verwaltungsratsvizepräsident, wohnt nun in Reinach BL.

26. Juli 1973. Textilprodukte usw.
NT Inter GmbH, in B a s e l, Textil- und Bekleidungsprodukte usw.
(SHAB Nr. 130 vom 6. 6. 1973, S. 1632). Geschäftsführer mit Unterschrift zu zweien neu: Knud Peter Brockdorff, dänischer Staatsangehöriger, in Højberg (DK). Prokura zu zweien neu: Christine Schär, von Basel, in Allschwil.

26. Juli 1973.

26. Juli 1973.
Gesellschaft zur Förderung der Numismatik, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 240 vom 14. 10. 1969, S. 2363). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Heinz Schoch. Unterschrift erloschen.
26. Juli 1973. Blumen.

26. Juli 1973. Blumen. Polyflor AG, in Basel, Blumen usw. (SHAB Nr. 21 vom 26. 1. 1968, S. 176). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Sophie Pellegrini-Dahler, Präsidentin, infolge Todes. Unterschrift erloschen. Kurt Nuber, bisher Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratsdelegierter einzeln.

26 Juli 1973 Vieh Fleisch

26. Juli 1973. Vieh, Fleisch. Bell AG, in Basel, Vieh und Fleisch aller Art usw. (SHAB Nr. 89 vom 16. 4. 1973, S. 1056). Prokuren Paul Kleffmann und Walter Lehmann erloschen. Prokura zu zweien für das Gesamtunternehmen neu: René Kolb, von Basel, in Allschwil, und François Greder, französischer Staatsangehöriger, in Huninque (F).

zösischer Staatsangehoriger, in Huninque (F).

26. Juli 1973.

Lund Holding AG, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1967, S. 4175). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Jan Selander, Präsident. Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Albert Salathé, von Frenkendorf, in Binningen, und Hans Hofer, von Strengelbach, in Mutten. Dr. Peter Gloor, bisher Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident zu zweien.

Verwaltungsratspräsident zu zweien.

26. Juli 1973. Handelsgeschäfte usw.
Werdenfels Aktiengesellschaft, bisher in Glarus (SHAB Nr. 147 vom 26. 6. 1972, S. 1677). Statutenänderung: 18. Juni 1973. Sitz nun: Basel, Rittergasse 12 (bei Bank Robinson AG). Ursprüngliche Statuten: 31. Dezember 1970. Zweck: Tätigung von Handels- und Finanzgeschäften aller Art. Abschluss von Leasing-Verträgen. Uebernahme und Vergabe von Vertretungen. Technische und kommerzielle Verwertung von Patenten, Lizenzen und andern Rechten. Ausführung von Forschungs- und Entwicklungsarbeiten. Verwaltung von Vermögenswerten. Durchführung von Beratungen und Expertisen. Ausübung von Treuhandfunktionen und sonstigen Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, veräussern und vermitteln. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 7 Mitglieder. Ihm gehören an: Wilhelm A. von Radowitz, von und in Basel, Präsident; René Blanc, von Belmont-sur-Lausanne, in Binningen, und George J. M. Dyer, britischer Staatsangehöriger, nun in Corcelles-Cormondrèche (alle bisher), alle mit Einzelunterschrift.

# Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagn

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna
25. Juli 1973. Beteiligungen.
Lafina Holding AG (Lafina Holding SA) (Lafina Holding Ltd), in
A e s c h BL. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 20. Juli
1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck der
Gesellschaft ist: Beteiligung in jeder Form an in- und ausländischen
Unternehmen auf dem Gebiete des Handels und der Industrie, insbesondere an solchen der Fahrzeugbranche; die Gesellschaft kann auch
Liegenschaften erwerben. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt
Fr. 300 000, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft könnimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 20. Juli 1973 von
Pierre Vallet, in Basel, Erwin Kestenholz, in Lupsingen, und Heinz
Erath, in Aesch BL, Aktiven (Aktien) im Betrage von Fr. 4000 000
und Passiven im Betrage von Fr. 3700 000, ergebend einen Aktiven
überschuss von Fr. 300 000, der auf das voll liberierte Aktienkapital
angerechnet wird. Die Mitteilungen und Einladungen an die Aktion
näre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Die Bekanntmachungen
erfolgen im SHAB. Dem aus einem oder mehreren Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrat gehören an: Pierre Vallet-Broggi, von Courchavon, in Basel, als Fräisdent; Erwin Kestenholz-Walliser, von Hinwil, in Lupsingen, als Vizepräsident, und Heinz Erath-Vallet, von
Basel, in Aesch BL, als Sekretär. Alle führen Kollektivunterschrift zu
zweien. Domizil: Neuhofweg 53.

#### Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

27. Juli 1973.

Knorr-Näbrmittel Aktiengesellschaft (Société Anonyme des produits allmentaires Knorr) (Società anonima dei prodotti alimentari Knorr) (Società anonima dei prodotti alimentari Knorr) (Knorr Food Products Company Ltd.) (Sociedad anónima de productos alimenticios Knorr), in Thayngen, Herstellung von und Handel mit Knorr-Nährmitteln aller Art und mit verwandten Erzeugnissen usw. (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1973, S. 455). Die Unterschrift von Vizedirektor Erwin Münger ist erloschen.

#### St. Gallen - St-Gall - San Gallo

27. Juli 1973. Speditionen.
Fertrans AG, in B u c h s SG, Annahme und Durchführung von internationalen Speditionsaufträgen aller Art usw. (SHAB Nr. 68 vom 21. 3. 1972, S. 727). Das Grundkapital von Fr. 500 000 ist nun voll liberiert. Marc Landrin und Dr. Darius Weber sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Hans Furrer ist nicht mehr Präsident, bleibt jedoch Mitglied des Verwaltungsrates und führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien. Das bisherige Verwaltungsratsmitglied Arthur Meier ist nun Präsident und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt Alain Baule, französischer Staatsangehöriger, in Neuülly-sur-Seine (P): Hans Bretscher, von Basel, in Füllinsdorf BL; Dr. Otto Strunz, deutscher Staatsangehöriger, in Frankfurt am Main (D), und Ernst Mohler, von Thürnen BL, in St. Galler sielle vier führern Kollektivunterschrift zu zweien. Paul Tegtmeier, Vizepräsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Enzersdorf am Gebirge (A).

27. Juli 1973.

27. Juli 1973.

27. Juli 1973.

Spar- & Leihkasse Kaltbrunn, in Kaltbrunn, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 28. 6. 1972, S. 1704). Eugen Schöbi-Giger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; er führt aber weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt Hansjörg, Wick, von Zuzwil, in Kaltbrunn, ohne Unterschrift.

27. Juli 1973.

Kaminbau GmbH, Wil, in Wil SG, Ausführung von Kaminmontagen, Kaminbalichtungen, Uebernahme von Branchen-Vertretungen usw. (SHAB Nr. 75 vom 29 3. 1972, S. 811). An der Gesellschafter-versammlung vom 10 Mai 1973 wurde die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

27. Juli 1973. Bäckerei, Lebensmittel usw. M. Oehler, in Heerbrugg, Gemeinde Au, Bäckerei, Konditorei, Handel mit Lebensmitteln (SHAB Nr. 92 vom 21. 4. 1967, S. 1363). Die Geschäftsnatur lautet num: Bäckerei, Konditorei, Handel mit Lebensmitteln, Reform- und Diätprodukten. Berneckerstrasse 3.

27. Juli 1973. Vieh. W. Bachmann, in Rapperswil, Viehhandel (SHAB Nr. 266 vom 13. 11. 1963, S. 3216). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

27. Juli 1973.

Sieber, Chem. Reinigung, in Widnau, chemische Reinigung (SHAB Nr. 273 vom 21. 11. 1962, S. 3360). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

des Geschäftes erloschen.

27. Juli 1973. Farben usw.

Dr. Werner Brauen A.-G., in Wattwil (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1973, S. 13). An der Generalversammlung vom 27. Juli 1973 wurden die Statuten teilweise geändert. Die Firmabezeichnung lautet nunz Brauen AG. Zweck ist nun: Uebernahme und der Weiterbetrieb des bisher unter der Firma Dr. Werner Brauen, Wattwil, geführten Unternehmens: Fabrikation von Farben, Lacken, chemischen Spezialprodukten und Handel mit solchen; ferner die Uebernahme von Vertretungen aller Art, Errichtung von Filialen im In- und Auslande für den Vertrieb von gleichen Artikeln; Beteiligungen an ähnlichen Unternehmungen; Erwerb von Fabrikmarken, Patenten und Mustern; Erwerb und Verwertung von Grundstücken und Gebäuden.

27. Juli 1973.

27. Juli 1973.

Junior Textil GmbH, in St. Gallen, Handel mit Herrenbekleidungsartikeln insbesondere Junioren-Bekleidung usw. (SHAB Nr. 3 vom 6. 1. 1971, S. 25). Der Gesellschafter Walter Boppart hat seinen Anteil von nominell Fr. 5000 an den verbleibenden Gesellschafter Peter Thomas Ptasik abgetreten, dessen Stammeinlage sich somit auf Fr. 20 000 erhöht. Das Stammkapital von Fr. 20 000 ist nun eingeteilt in eine Stammeinlage von Fr. 20 000 des Peter Thomas Ptasik. Die Statuten wurden an der Gesellschafterversammlung vom 27. Juli 1973 entsprechend geändert. Walter Boppart, Gesellschafter und Geschäftsführer ist aus der Gesellschaft ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der Gesellschafter Peter Thomas Ptasik wurde zum Geschäftsführer ernannt und führt wie bisher Einzelunterschrift. Neues Geschäftsdomizil: Hinterlauben 2.

# Aargau - Argovie - Argovia

Berichtigung. Jakob & Guido Rüttimann Viebhandlung 5620 Zufikon, in Zufi-kon (SHAB Nr. 176 vom 31.7.1973, S. 2150). Die Firma heisst richtig: Jakob & Guido Rüttimann Viehhandel, 5620 Zufikon.

25. Juli 1973

25. Juli 1973. Intercontor AG für Spiel und Freizeit, in Wettingen. Domizil: bei Bruno Bodenmann-Buob, Staffelstrasse 61. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 13. Juni 1973. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Spielwaren und damit verwandten Produkten, ferner Beratung von in der Spielwarenbranche tätigen Firmen und, im Zusammenhang mit ihrer Handelstätigkeit, Durchfühmen.

rung von Kreditgeschäften. Sie kann auch Patente erwerben, verwerten und veräussern sowie Lizenzen erteilen, sich an anderen Unternehmungen beteiligen, alle kommerziellen, industriellen und finanziellen Transaktionen im Zusammenhang mit der erwähnten Gesellschaftstätigkeit durchführen, femer auch Grundbesitz erwerben, verwalten und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll einbezahlt und eingeteilt in 50 Inbaberaktien zu Fr. 1000. Einladungen an die Aktionäre: durch das SHAB, dem Publikationsorgan der Gesellschaft, oder durch eingeschriebenen Brief, sofern alle 'Adressen bekannt sind. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Einziges und einzelunterschriftsberechtigtes Mitglied: Dr. Marco Jagmetti-Giacometti, von Mairengo TI, in Zürich.

25. Juli 1973. Chemische Produkte.

terschriftsberechtigtes Mitglied: Dr. Marco Jagmetti-Giacometti, von Mairengo TJ, in Zürich.

25. Juli 1973. Chemische Produkte.
Allied Chemical International S.A. Brüssel Zweigniederlassung Wettingen, in Wettin ge n., Landstrasse 55. Unter dieser Firma hat die am 1. Oktober 1970 gegründete, im Handelsregister von Brüssel (Belgein) unter Nr. 365337 eingetragene und im «Moniteur Belge» am 24. Oktober 1970 veröffentlichten Aktiengesellschaft unter der Firma «N.V.. Allied Chemical International S.A.», in Brüssel, gemäss Beschluss ihres Verwaltungsrates vom 14. Mai 1973 in Wettingen eine Zweigniederlassung errichtet. Zweck der Gesellschaft: Fabrikation von chemischen Produkten jeder Art und Handel mit Waren aller Art, vorwiegend mit chemischen Produkten; ferner Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Patenten, Marken und Fabrikationsverfahren, sowie Beratung in technischen und administrativen Fragen. Aktienkapital: Belgische Franken 5000 000, bestehend in 10 000 Namenaktien zu Fr. 500. Verwaltungsrat: mindestens 3 Mitglieder. Präsident: Helmuth W. Schultze, Bürger der USA, in Morristown (New Jersey, USA); Burton L. How, Bürger der USA, in Morristown (New Jersey, USA), Burton L. How, Bürger der USA, in Morristown (New Jersey, USA), Jund Anthony G. Cimei, Bürger der USA, in Mendham (New Jersey, USA), and Anthony G. Cimei, Bürger der USA, in Mestfield (New Jersey, USA). Zweck der Zweigniederlassung Wettingen: Verkauf versebiedener, von der Firma «Allied Chemical International S.A.» und ihr verwandten Gesellschaften produzierten und gelieferten chemischen Produkte in der Schweiz. Die Zweigniederlassung wird vertreten durch die einzelunterschriftsberechtigten Direktoren: Grant E. Sita, Bürger der USA, in Brüssel (Belgien); Hermann A. Pauk, von Solothurn (Schweiz), in Asemberg (Brabant, Belgien), und Erik Engler, von Zollikon ZH, in Zürich.

25. Juli 1973. 25. Juli 1973.

23. Juli 19/5. Glockengiesserei H. Rüetschi A.-G., in Aarau, Glockengiesserei und Kunstguss (SHAB Nr. 243 vom 18. 10. 1965, S. 3261). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Gerhard Spielmann, von Niedergösgen SO, in Aarau.

25. Juli 1973

25. Juli 19/3. Fux Albin, el. Inst., in Bremgarten, Ausführung elektrischer Installationen und Handel mit elektrischen Apparaten (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1954, S. 512). Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1972 und Sacheinlagevertrag vom 28. Juni 1973 an die neue Firma «A. Fux AG, Elektrische Anlagen», in Bremgarten, erloschen.

25. Juli 1973.

25. Juli 1973.

A. Fux AG, Elektrische Anlagen, in Bremg arten, Sternengasse 10. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 28. Juni 1973. Zweck- Ausführung von Licht-, Kraft-, Wärme- und Telephoninstallationen, ferner Handel mit, Import und Export von elektrischen Apparaten und Haushaltartiken aller Art. Sie kann sich auch an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen oder kann solche erwerben, sowie Grundstücke erwerben, nutzen und veräussern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert und eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Die Gesellschaft übernahm gemäs Sacheinlagevertrag vom 28. Juni 1973 das vom Inbaber der bisherigen Einzelfirma «Fux Albin, el. Inst.», in Bremgarten, betriebene Geschäft mit den in der Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1972 ausgewiesenen Aktiwen im Betrage. von Pr. T70 250 und Pässiven von Fr. 100 000 zum Uebernahmepreis von Fr. 160 250, wovon Fr. 100 000 an das Grundkapital angerechnet wurden. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan der Geselbschaft: SHAB. Verwaltungsrat: ein oder mebrere Mitglieder. Einziges und einzelunterschriftsberechtigtes Mitglied: Albin Fux-Wirth, von Embd VS. in Bremgarten. Kollektivprokura zu zweien: Ferdinand Willi-Equilino, von Oberchrendingen AG, in Hermetschwil-Staffeln AG, und Harry Krzesinski-Roth, deutscher Staatsangehöriger, in Bremgarten.

25. Juli 1973. Hoch- und Tiefbauten usw.

Roth, deutscher Statsangehöriger, in Bremgarten.

25. Juli 1973. Hoch- und Tiefbauten usw.

Walo Bertschinger AG (Walo Bertschinger SA), Zweigniederlassung in Möhlin, mittlere Hauptstrasse 108. Unter dieser
Firma hat die seit dem 25. Juli 1947 im Handelsregister des Kantons
Zürich eingetragene Firma «Walo Bertschinger AG» (Walo Bertschinger SA), mit Hauptsitz in Zürich (SHAB Nr. 279 vom
27. 11. 1972. S. 3049) durch Beschluss des Verwaltungsrates vom
31. Januar 1973 in Möhlin eine Zweigniederlassung mit folgendem
Zweck errichtet: Uebernahme und Ausführung von Hoch- und Tiefbauten, insbesondere von Strassen-, Geleise-, Wasser-, Tunnel- und
Brückenbauten. Für die Zweigniederlassung zeichnet mit Einzelunterschrift der Präsident und Delegierte des Verwaltungsrates: Walo
Bertschinger-Bonizzi, von Lenzburg AG, in Zumikon ZH. Mit KolRektivunterschrift zu zweien: die drei Verwaltungsratsmitglieder: Dr.
Walter H. Meier, von Herrliberg ZH, in Uster ZH; Dr. Hans Möhr,
von Maienfeld GR und Küsnacht ZH, in Kyburg ZH, und Dr. Fritz
Schiller, von Zürich, in Küsnacht ZH, ferner Albert Boss, von Meiringen BE, in Weiningen ZH; Ernst Hubacher, von Urenen BE, in
Unterengstringen ZH; Peter Kündig, von Winterthur, in RegensdorfWatt ZH; Max Muggler, von Fehraltdorf ZH und Zürich, in Rüschlikon ZH; Max Muggler, von Siblingen SH, in Zollikon ZH; Armin
Böhler, von Rheinfelden AG, in Oetwil an der Limmat ZH: Frank
Brändli, von Zürich, in Maur-Binz ZH; Paul Gehrig, von Berikon
AG, in Herrilberg ZH: Paul Steiner, von Kalbrunns SG, in Rapperswil SG, und Franco Storni, von Lugaggia TI, in Regensdorf-Watt
ZH, Hans Rudolf Locher, von Dietikon ZH und Zürich, in Dällikon
ZH, und Walter Messmer, von Schaffhausen, in Zumikon ZH. Ferner
wurde Kollektivunterschrift zu zweien, beschänkt auf den Geschäftsbereich der Zweigniederlassung, erteilt an den Vizedirektor
Hans Rudolf Huwyler, von Beinwil (Freiamt) AG, in Arlesbeim BL.

25. Juli 1973. Auslieferungslager.

Liser A.G. in Spreiten ba e. h. Errichtung und Betrieb eines Aus-

Hans Rudolf Huwyler, von Beinwil (Freiamt) AG, in Arlesbeim BL.

25. Juli 1973. Auslieferungslager.
Liser A.G., in Spreitenbach, Errichtung und Betrieb eines Auslieferungslagers für Waren aller Art in der Gemeinde Spreitenbach
(SHAB Nr. 270 vom 18. 11. 1971, S. 2796). Der Präsident Dr. iur.
Marc Gurtner-Fuchs und das Mitglied Eugen Braun-Naef sind infolge Rücktrittes aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden, womit
auch ihr Unterschriftsrecht erloschen ist. Zum neuen Präsidenten
wurde der bisherige Sekretär Hans Suter-Goiricelaya ernannt; er
führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Als neue, kollektiv
zu zweien unterschriftsberechtigte Mitglieder des Verwaltungsrates
wurde gewählt: Dr. Peter Schnecberger-Ruckstuhl, von Langenthal
BE, in Oberwil bei Bassersdorf ZH, und Alfred Divorne-Besse, von
Château-d'Oex VD, in La Tour-de-Peilz VD.

25: Juli 1973. Elektrische Maschinen und Apparate usw. Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie. (Société Anonyme Brown, Boveri & Cie.) (Brown, Boveri & Company Limited) (Società Anonima Brown, Boveri & Co.) (Sociedad Anonima Brown, Boveri & Co.) (Sociedad Anonima Brown, Boveri y Cia.), in Baden, Herstellung elektrischer Maschinen und Apparate sowie Herstellung von Maschinen anderer Art usw. (SHAB Nr. 89 vom 16. 4. 1973, S. 1057). An der Generalversammlung vom 13. Juli

1973 wurde die Firma geändert in BBC Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie. (BBC Société Anonyme Brown, Boveri & Cie) (BBC Brown Boveri & Company, Limited) (BBC Società Anonima Brown Boveri & Co) (BBC Sociedad Anonima Brown, Boveri y Cia). Die Statuten wurden, noch inbezug auf eine weitere, nicht publikationspliichtige Bestimmung, revidiert.

25. Juli 1973.

25. Juli 1973.
Garage Elsinger AG, in Würenlos, Betrieb einer Autogarage und Tankstelle usw. (SHAB Nr. 119 vom 23.5. 1973, S. 1498). An der Generalversammlung vom 12. Juni 1973 wurde, unter entsprechender Revision der Statuten, das Grundkapital von bisher Fr. 125 000 durch Ausgabe von 75 weiteren, durch Verrechnung mit Darlehen an die Gesellschaft voll liberierten Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 2000 000 erböht. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt nun Fr. 2000 000, ist voll liberiert und eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 1000.

25. Juli 1973. Maschinen und Apparate.

Otto Wild A.G., in Muri, Fabrikation. Vertrieb und Installation von Maschinen und Apparaten usw. (SHAB Nr. 135 vom 12. 6. 1972, S. 1515). Das Unterschriftsrecht des Direktors Hans Jakob Hösli ist

erloschen.

25. Juli 1973.

GUTOR Holding AG., in Wettingen, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Bteiligungen an in- und ausländischen Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 204 vom 31. 8. 1972, S. 2298). Die Mitglieder Heinrich Güttinger (Präsident), Dr. iur. Gerd Lanz (Vizepräsident) und Paul M. Winiger (Delegierter) sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, womit auch ihr Unterschriftsrecht erloschen ist. Neu wurden gewählt: Michael Funk-Brasch, von Baden, in Zollikon ZH, als Präsident: Dr. iur. Gian Paolo Vogel, von Zürich, in Rüschlikon ZH, als Delegierter, und Gaston Bloch-Häberli, von Genf, in Forch ZH, als Mitglied. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Zum Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien, wurde ernannt: Walter Russenberger-Bremer, von Zürich, in Meggen LU. Neue Geschäftsadresse: Tägerhardstrasse-90.

25. Juli 1973. Elektrotechnische Apparate.

adresse: Tägerhardstrasse-90.

25. Juli 1973. Elektrotechnische Apparate.

GUTOR A.G., in Wettingen und Dottikon, insbesondere von elektrotechnischen Apparaten (SHAB Nr. 64 vom 18. 3. 1970, 5. 605). Die Mitlicder Heinrich Güttinger (Präsident) und Paul M. Winiger (Delegierter) sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, womit auch ihr Unterschriftsrecht erloschen ist. Neu wurden gewählt: Michael Funk-Brasch, von Baden, in Zollikon ZH, als Präsident, und Dr. iur. Gian Paolo Vogel, von Zürich, in Rüschlikon ZH, als Vizerfäsident. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt worden an Urs Meyer-Laubach, von Andermatt UR, in Oberrohdroft-Startestschwil AG. Ferner wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt an Arno. Egloff, von Niederrohdroft AG, in Wettingen. Neue Geschäftsadresse: Tägerhardstrasse 90. 25. Juli 1973.

25. Juli 1973.

GUTOR Anlagen- und Immobilien AG, in Wettingen, An- und Verkauf von Liegenschaften und Grundstücken, Ueberbauung von Grundstücken usw. (SHAB Nr. 90 vom 20. 4. 1971, S. 924). Die Mitglieder Heinrich Güttinger (Präsident) und Paul M. Winiger (Vizepräsident) sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, womit auch ihr Unterschrifistrecht erloschen ist. Neu wurden gewählt: Michael Funk-Brasch, von Baden, in Zollikon ZH, als Präsident, und Dr. iur. Gian Paolo Vogel, von Zürich, in Rüschlikon ZH, als Vizepräsident. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Ferner wurde Kollektivunterschrift zu zweien Ferner wurde Kollektivunterschrift zu Zweien. Ferner wurde Kollektivunterschrift zu Zweien. Ferner wurde Kollektivunterschrift zu Zweien Ferner zu Zweien Ferner wurde Kollektivunterschrift zu Zweien Ferner wurde Kollektivunterschrift zu Zweien Ferner wurde Ko

25. Iuli 1973.

25. Juli 1973.
GUTOR International AG, in Wettingen, Zusammenfassung der internationalen Interessen des GUTOR-Konzerns, insbesondere jene auf dem Gebiete der Diktiergeräte usw. (SHAB Nr. 2933., 30m ist.) 15. 12. 1969. S. 2878. Die Mitglieder Heinrich Güttinger (Präsident) und Paul M. Winiger (Delegierter) sind aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden, womit auch ihr Unterschriftsrecht erloschen ist. Neu wurden gewählt: Michael Funk-Brasch, von Baden, in Zollikon ZH, als Präsident, und Dr. iur. Gian Paolo Vogel, von Zürich, in Rüschlichon ZH, als Vizepräsident. Sie zeichnen kollektiv zu zweien-Ferner wurde Kollektivunterschrift zu zweien erteilt an: Walter Russenberger-Bremer, von Zürich, in Meggen LU, und Urs Meyer-Laubach, von Andermatt UR, in Oberrohrdorf-Staretschwil AG. Neue Geschäftsadresse: Tägerhardstrasse 90.

ili 1973. Geräte und Apparate der Elektrobranche.

25. Juli 1973. Geräte und Apparate der Elektrobranche. GUTOR Magnetronic AG, in We tt in gen, Fabrikation von und Vertrieb von Geräten und Apparaten oder anderen Einrichtungen der Elektrobranche usw. (SHAB Nr. 90 vom 20. 4. 1971, S. 924). Die Mitglieder Heinrich Güttinger (Präsident) und Paul M. Winiger (Vizepräsident) sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, womit auch ihr Unterschriftsrecht erloschen ist. Neu wurden gewählt: Michael Funk-Brasch, von Baden, in Zollikon ZH, als Präsident, und Dr. iur. Gian Paolo Vogel, von Zürich, in Rüschlikon ZH, als Vizepräsident. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Ferner wurde Kollektivunterschrift zu zweien erteilt an: Walter Russenberger-Bremer, von Zürich, in Meggen LU, und Urs Meyer-Laubach, von Andermatt UR, in Oberrohrdorf-Staretschwil AG.

UR, in Oberrohrdort-Staretschwii AG.

25. Juli 1973.

GUTOR Stahlbau AG., in Dottikon, Fabrikation von Stahlkasten, Stahlschränken. Stahlgestellen usw. (SHAB Nr. 90 vom 20. 4. 1971, S. 924). Die Mitglieder Heinrich Güttinger (Präsident) und Paul M. Winiger (Vizepräsident) sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, womit auch ihr Unterschriftsrecht erloschen ist. Neu wurden gewählt: Michael Funk-Brasch, von Baden, in Zollikon ZH, als Präsident, und Dr. iur. Gian Paolo Vogel, von Zürich, in Rüschlikon ZH, als Vizepräsident. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Ferner wurde Kollektivunterschrift zu zweien erteilt an: Walter Russenberger-Bremer, von Zürich, in Meggen LU, und Urs Meyer-Laubach, von Andermatt UR, in Oberrohrdorf-Staretschwil AG.

25 Iuli 1973

25. Juli 1973.
GUTOR Transformatoren AG, in Wettingen, Fabrikation und Vertrieb von sowie Handel mit Transformatoren aller Art und verwandten Artikeln usw. (SHAB Nr. 93 vom 21. 4. 1972, S. 1010). Die Mitglieder Heinrich Güttinger (Präsident) und Paul M. Winiger (Vizepräsident) sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, womit auch ihr Unterschriftsrecht erloschen ist. Neu wurden gewählt: Michael Funk-Brasch, von Baden, in Zollikon ZH, als Präsident; Dr. iur. Gian Paolo Vogel, von Zürich, in Rüschlikon ZH, als Vizepräsident, und Gaston Bloch-Häberli, von Genf, in Forch ZH, als Mitglied. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Ferner wurde Kollektivunterschrift zu zweien erteilt an: Walter Russenberger-Bremer, von Zürich, in Meggen LU, und Urs Meyer-Laubach, von Andermatt UR, in Oberrohrdorf-Staretschwil AG.

25. Juli, 1973. Elektrische und elektronische Geräte.

25. Juli. 1973. Elektrische und elektronische Geräte. GUTOR Unimat AG, in Wettin ge n, Fabrikation und Vertrieb von elektrischen und elektronischen Geräten und anderen Apparaten (SHAB Nr. 90 vom 20. 4. 1971, S. 924). Die Mitglieder Heinrich Güttinger (Präsident) und Paul M. Winiger (Vizepräsident) sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, womit auch ihr Unterschriftsrecht erloschen ist. Neu wurden gewählt: Michael Funk-Brasch, von Baden, in Zollikon, ZH, als Präsident, und Dr. iur. Gian Paolo Vogel, von Zürich, in Rüschlikon ZH, als Vizepräsident. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Ferner wurde Kollektivunterschrift zu zweien erteilt zu. Welter Pussenberger, Bermer, von Zürich in Meegee. Lit und an: Walter Russenberger-Bremer, von Zürich, in Meggen LU, und Urs Meyer-Laubach, von Andermatt UR, in Oberrohrdorf-Staretschwil AG. Geschäftsadresse: Tägerhardstrasse 90.

25. Juli 1973. Forschungs- und Entwicklungstätigkeit.
GUTOREF AG, in Wettingen, industrielle Forschungs- und Entwicklungstätigkeit auf dem Gebiete der Technik (SHAB Nr. 140 vom 19. 6. 1970, S. 1413). Die Mitglieder Heinrich Güttinger (Präsident) und Paul Winiger sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, womit auch ihr Unterschriftsrecht erloseben ist. Neu wurden gewählt: Michael Funk-Brasch, von Baden, in Zollikon ZH, als Präsident, und Dr. iur. Gian Paolo Vogel, von Zürich, in Rüseblikon ZH, als Vizepräsident. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Ferner wurde Kollektivunterschrift zu zweien erteilt an: Walter Russenberger-Bremer, von Zürich, in Meggen LU, und Urs Meyer-Laubach, von Andermatt UR, in Oberrohrdorf-Staretschwil AG.

25. Juli 1973.

25. Juli 1973.
Nordostschweizerische Kraftwerke, in Baden, Aktiengesellscbaft (SHAB Nr. 89 vom 16. 4. 1973, S. 1058). Die nicht unterschriftsberechtigten Mitglieder Dr. Gottfried Hoby, Adolf Bodmer, Franz Fischer und Walter Spälty sind infolge Rücktrittes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Als neue, nicht zeichnungsberechtigte Mitglieder wurden gewählt: Edwin Koller, von Gossau SG und Oberburen SG, in Oberuzwil SG, Otto Bruderer, von Speicher AR, in Teufen AR; Bernhard Stamm, von und in Thayngen SH, und Kaspar Rhyner, von und in Elm GL. Das Verwaltungsratsmitglied Ernst Neukomm wohnt nun in Löhningen SH und der Prokurist Alfred Meier in Oberrohrdorf AG.

25. Juli 1973.

Aarg. Pferde-Versicherungsgesellschaft, in Baden, Genossenschaft (SHAB Nr. 131 vom 9.6. 1970, S. 1324). Domizil: beim Präsidenten Ernst Welti, Brauerei «Falken», Mellingerstrasse 2. Der unterschriftsberechtigte Präsident Jakob Frey ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden. Neuer Präsident ist jetzt der bisherige Vizepräsident Ernst Welti-Wolz; er führt anstelle der bisherigen Kollektivunterschrift nun Einzelunterschrift. Zum neuen Vizepräsidenten wurde der bisher nicht zeichnungsberechtigte Beisitzer Gustav Kieser-Feller, von und in Lenzburg, ernannt. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien zweien.

25. Juli 1975. Stanzwerk A.G., in Unterentfelden, Betrieb einer Stanzerei (SHAB Nr. 196 vom 24. 8. 1971, S. 2090). Das unterschriftsberech-tigte Mitglied Albert Rüetschi ist infolge Todes aus der Verwaltung tigte Mitglied Albert Ruetschi ist infolge Todes aus der Verwaltung ausgeschieden. Neu wurde als Präsident und Delegierter in den Verwaltungsrat gewählt: Marcel Rüetschi-Schmitz; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Perner wurde als Vizepräsidentin in den Verwaltungsrat gewählt: Rosa Rüetschi-Kissling, von und in Suhr. Sie führt Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Walter Wernli-Windisch, von Thälheim AG, in Densbüren-Asp AG, und Adolf Rüetschi-Wipf, von und in Suhr AG.

25. Juli 1973. Textilwaren, Liegenschaften.

Berta Neuenschwander AG, in B a d e n, Handel mit Textilwaren und Verwaltung von Liegenschaften (SHAB Nr. 291 vom 11. 12. 1968, S. 2687). Kollektivprokura zu, zweien wurde erteilt an Eugen von Büren-Mikes, von Riedbolz SO, in Baden.

25. Juli 1973

25. Juli 1973.

OPAL Cigarrenfabrik A. Eichenberger-Baur A.G. Beinwil am See, in Bein wil am See (SHAB Nr. 135 vom 12. 6. 1972, S. 1515). Die Mitglieder Ernst Eichenberger-Lack (Präsident) und Dr. Walter Eichenberger sind infolge Rücktritets aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, womit auch ihr Unterschriftsrecht erloschen ist. Neu wurden gewählt: Kaspar Villigere-Preisig, von Sins AG und Pfeffikon LU, in Full-Reuenthal AG, als Mitglied. LU, in Full-Reuenthal AG, als Mitglied. Sie fübren Einzelunterschrift. Kollektiyprokura zu zweien wurde erteilt an: Alois Meier, von Aristau AG, in Pfeffikon LU, und Hans Gautschi, von Gontenschwil AG, in Pfeffikon LU, Warl Fehlmann führt anstelle der bisherigen Einzelprokura nun Köllektivprökura zu zweien. Ferner ist die Prokura von Hans Kaspar-Haas erloschen.

zweien. Ferner ist die Prokura von Hans Kaspar-Haas erloschen.

25. Juli 1973. Zigarren, Tabak usw.

Elchenberger & Erismann Aktiengesellschaft, in Bein wil am See, Fabrikation und Vertrieb von Zigarren, Tabak und Tabakextrakt sowie verwandten Produkten (SHAB Nr. 197 vom 23. 8. 1972, S. 2229). Das Mitglied Heinz Eichenberger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, womit auch sein Unterschriftsrecht erloschen ist. 
Zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt: Josef Müller; seine bisherige Prokura ist damit erloschen. 25. Juli 1973.

25. Juli 1973. ELMO Elektrotechnik AG Wohlen, elektrotechnische Unternehmungen, in Wohlen, Betrieb einer konzessionierten elektrotechnischen Unternehmung für Wohnungsbau- und Industrie-Installationen usw. (SHAB Nr. 74 vom 28. 3. 1972, S. 798). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Max Matt-Dux, von Alstätten SG, in Trimbach SO. Die Prokura von Werner Handschin ist erloschen.

bach SO. Die Prokura von Werner Handschin ist erloschen.

26. Juli 1973. Grafisches Institut und Verlagsanstalt.
Ringier & Co. A.G., in Zofin gen, graphisches Institut und Verlagsanstalt (SHAB Nr. 125 vom 30, 5, 1973, S. 1573). An der Generalversammlung vom 21. Juni 1973 wurde eine nicht publikationspflichtige Aenderung der Statuten beschlossen. Das nicht zeichnungsberechtigte Mitglied Heinrich Brunner ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Das Unterschriftsrecht der Vizedirektoren Erich Beckh und Dr. Max Leutenegger sowic die Prokura von Therese Hering sind erloschen. Die Prokuristen zeichnen jetzt auch unter sich.

26. Juli 1973

20. Juli 1973.

Thetrautomation AG, in Holderbank, Entwicklung und Vertrieb im In- und Ausland von Software (Programm-Material) und Hardware (Rechner und Peripherie) und das damit zusammenhängende ware (Rechner und Peripherie) und das damit zusammenhängende Engineering, insbesondere auf dem Gebiete der Datenverarbeitung usw. (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1973, S. 456). Zum Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien, wurde ernannt: Jacques Leibu, von Sion VS, in Zürich. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an: Adolf Plüss, von Murgenthal AG und Lenzburg AG, in Lenzburg AG, und Marcel Risold, von Genf, in Apples VD. Ferner wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt an: Walter Knöpfli, von Ossingen ZH, in Auenstein AG.

26. Juli 1973

26. Juli 1973.
Kurt Kunz-Schröter Elektrotechnische Entwicklungen, in Wohlen, Am Rebebänkli 7. Inhaber dieser Firma ist Kurt Kunz-Schröter, von Baldingen AG, in Wohlen. Einzelunterschriftsberechtigt ist ferner Marianne Kunz-Schröter, von Baldingen AG, in Wohlen (Ehefrau des Firmainhabers). Entwicklung von elektrotechnischen Apparaten. 26. Juli 1973.

Zehnder & Sohn, Reisen, in Birmenstorf, Durchführung von

Personentransporten, Organisation von Gesellschafts- und Einzelreisen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 107 vom 10. 5. 1967, S. 1588). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Albert Zehnder-Schläfti aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom anderen Gesellschafter, Cäsar Zehnder-van Slooten, im Sinne von Art. 579 OR unverändert unter der Einzelfirma Zehnder Reisen weitergeführt.

26. Juli 1973.

26. Juli 1973.
Sperrholz-Platten A.-G., in Aarau, Handel mit Sperrholzplatten und andern Artikeln usw. (SHAB Nr. 290 vom 11. 12. 1970, S. 2823). Die nicht unterschriftsberechtigte Präsidentin Emma Vidiella ist infolge Rücktriites aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neuer Präsident ist jetzt der bisherige Sekretär Adolf Vock-Bolliger. Er ist auch heimatberechtigt in Aarau und führt weiterhin Einzelunterschrift. Als weitere, nicht zeicbnungsberechtigte Mitglieder des Verwaltungsrates wurden gewählt: Dr. Peter Vock-Rüetschi, von Wohlen AG und Aarau, in Bern, und Roland Vock, von Wohlen AG und

Aarau, in Aarau. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an: Heidi Kuster-Lehner, von Eschenbach SG, in Buchs AG, und Karl Hugentobler-Hunziker, von Henau SG, in Muhen AG.

Möbel IKEA A.G., in Spreitenbach, Handel mit Möbeln Mobel IKEA A.G., in Spreitenbach, Handel mit Möbeln, Ausseuern und Gebrauchsgegenständen aller Art usw. (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1973, S. 380). Zum Direktor mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Ian Aulin, schwedischer Staatsangehöriger, in Baden. Ferner wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt an: Peter Morf, von Uster ZH und Zürich, in Hittnau ZH, und Thomas Blomquist, schwedischer Staatsangehöriger, in Baden.

schwedischer Staatsangehöriger, in Baden.

26. Juli 1973. Flaschen, Plastikwaren usw.

Vitreus AG, in Kaiseraugst, Herstellung und Vertrieb von Spezialflaschen, Plastikwaren und Bestandteilen für die Automobilindustrie usw. (SHAB Nr. 266 vom 12. 11. 1968, S. 2447). An der Generalversammlung vom 5. Juli 1973 wurde, unter entsprechender Revision der Statuten, das Grundkapital von bisher Fr. 50 000 durch Ausgabe von 50 neuen, voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 100 000 erhöht. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt nun Fr. 100 000, ist voll einbezahlt und eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 100 r. 100 von 10

26. Juli 1973.

26. Juli 19/3.
Autobahn-Raststätte Würenlos AG, in Würenlos, Bau und Betrieb von Autobahnraststätten, insbesondere der Autobahnraststätten auf der Autobahn N1 bei Würenlos, oder betreiben lassen (SHAB Nr. 40 vom 18.2.1971, S.391). Der bisherige Präsident Dr. iur. Remo Cereghetti ist nun Vizepräsident und der bisherige Vizepräsident Dr. Norbert Ehrat nun Präsident des Verwaltungsrates. Sie führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsadresse: Raststätte Würenlos (Verwaltungstrates). Raststätte Würenlos (Verwaltungstrakt).

26. Juli 1973.
Elektrophysikalische Gesellschaft, in Aarau, Forschung und Verwertung der Entwicklung auf elektrophysikalischem Gebiet, Beteiligung an andern Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 67 vom 21.3.1955, S. 761). Zum Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden: Horst Rordorf, von Zürich, in Weiningen ZH.

26. Juli 1973.

26. Juli 1973. Schärer Söhne AG., Holzbau, in Möriken-Wildegg, Betrieb eines Holzbaugeschäftes, Projektierung, Uebernahme und Ausführung von Bauten, Herstellung und Montage von vorfabrizierten Bauelementen und Handel mit Spezialbeschlägen (SHAB Nr. 162 vom 15. 7. 1965, S. 2229). Das Mitglied Hans Schärer-Schmid ist infolge Rücktrittes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, womit auch sein Unterschriftsrecht erloschen ist. Als neues Mitglied wurde gewählt: Kurt Schärer-Reich, von und in Möriken-Wildegg. Er führt Einzel-unterschrift. unterschrift.

26. Juli 1973.
Zeihen-Glas & Kunststoff AG, in Zeihen, Produktion und Vertrieb von sowie Handel mit Plastikprodukten, Laboratoriums- und medizinischen Glasinstrumenten usw. (SHAB Nr. 113 vom 16. 5. 1973, S. 1421). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht. 26. Juli 1973.

26. Juli 1973.
Coop Immobilien AG Rheinfelden, in Rheinfelden, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften sowie Erstellung von Bauten (SHAB Nr. 74 vom 29. 3. 1973, S. 837). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

26. Juli 1973. Kolonialwaren. Otto Jegge-Gertiser, in Sisseln, Handel mit Kolonialwaren (SHAB Nr. 246 vom 20. 10. 1941, S. 2075). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Ces Juli 1973.

Argovia Geflechte A.G., in Mellingen, Fabrikation von und Handel mit Geflechten, Litzen, Kordeln usw. (SHAB Nr. 65 vom 19.3. 1973, S. 735). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

26. Juli 1973.

Räucherei AG, in Bergdietikon, Verarbeitung von Fischen und Fischprodukten, Fleisch und Fleischprodukten, insbesondere Räuchern von Lachs und anderen Fischen (SHAB Nr. 221 vom 20.9. 1972, S. 2453). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht. 26. Juli 1973.

20. Juli 1973. Eugen Rymann AG, Metallwarenfabrikation, in Turgi, Fabrikation von Metallwaren (SHAB Nr. 65 vom 19.3. 1973, S. 735). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

26. Juli 1973.

26. Juli 1973. Schwiezerische Sodafabrik, in Zurzach, Ausbeutung des im Bezirk Zurzach liegenden Salzlagers usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 2. 5. 1973, S. 1241). Zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt: Désiré Gauthier, belgischer Staatsangehöriger, vorerst in Zürich, ab 15. August 1973 in Küsnacht ZH.

26. Juli 1973. Wellen, Apparate, Elektrowerkzeuge usw.

Otto Suhner Aktiengesellschaft, in Brugg, Fabrikation von biegsamen Wellen mit zugehörigen Apparaten, Elektrowerkzeugen und Werkzeugen (SHAB Nr. 89 vom 16. 4. 1973, S. 1057). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Ulrich Rütsch, von Zürich und Pfäffikon ZH, in Zürich.

26. Juli 1973.

Karton- und Papierfabrik Bremgarten AG., in Bremgarten (SHAB) Nr. 193 vom 18. 8. 1972, S. 2188). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an: Franz Springer-Müller, von Schwändi GL, in Bremgarten, und Lea Vögeli-Meier, von Zauggenried BE, in Wattinger.

26. Juli 1973. Rund- und Schnittholz.

Holzimpex AG, in Villmergen, Handel mit Rund- und Schnittholz aller Art und verwandten Produkten (SHAB Nr.7 vom 10.1.1973, S.68). Das Mitglied Werner Kühne-Lang ist infolge Rücktrites aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, womit auch sein Unterschriftsrecht erloschen ist. Neue Geschäftsadresse: Poststrasse 988 (Postgebäude).

26. Juli 1973. Journalrollen für Buchungs- und Fakturierauto

26. Juli 1973. Journalrollen für Buchungs- und Fakturierautomaten.

Perforag Ltd., in Aarau, Fabrikation von und Handel mit Journalrollen für Buchungs- und Fakturierautomaten usw. (SHAB Nr. 19 vom 25. 1. 1971, S. 195). Das bisher nicht zeichnungsberechtigte Verwaltungsratsmitglied Walter Reich-Zobrist, von Hemberg SG und Zürich, nun in Möriken-Wildegg AG wohnhaft, führt nun Einzelunzeichtig. terschrift.

26. Juli 1973. Stahlkonstruktionen usw. Zschokke Wartmann AG, in Brugg, Projektierung und Herstellung von Stahlkonstruktionen, Erzeugnisse des Kesselbaues, des Maschienen- und Apparatebaues usw. (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1973, S. 510). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Henning Schneider, deutscher Staatsangehöriger, in Brugg.

26. Juli 1973. Hero Conserven Lenzburg, in Lenzburg, Fabrikation von Konserven, Lebens- und Genussmitteln (SHAB Nr. 121 vom 25. 5. 1973, S. 1521). Das nicht unterschriftsberechtigte Mitglied Franz Jansen ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Als weiteres, nicht zeichnungsberechtigtes Mitglied wurde gewählt: Dr. Hans Letsch-Steffen, von Dürnten ZH, in Aarau.

26. Juli 1973. Beteiligungen.
Liebherr-International AG, in Obersiggenthal, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 287 vom 6. 12. 1972, S. 3135), Zum Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden: Hans Christian-Reichenecker, deutscher Staatsangchöriger, in Tiengen (Bundesrepublik Deutschland)

20. Juli 1973.

Buchdruckerei Freiämter Zeitung A.-G., in Wohlen, Betrieb einer Akzidenzdruckerei und Herausgabe eines Zeitungsorganes usw. (SHAB Nr. 96 vom 27. 4. 1971, S. 993). Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt worden an den Geschäftsführer Walter Scheurer, von Bargen BE, in Unterentfelden AG.

von Bargen BE, in Unterentfelden AG.
26. Juli 1973. Transporte, Brennstoffe.
Gebr. E. & A. Baumann, Kohlenhof Lenzburg, in Lenzburg,
Handel mit Heizöl, Holz und Kohlen, Fuhrhalterei, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 13.1.1959, S. 109). Der Gesellschafter
Albert Baumann-Nyffenegger ist infolge Todes aus der Gesellschafter
ausgeschieden. Albert Baumann-Wildi, von Lenzburg und Mülligen
AG, in Lenzburg, ist neu als Gesellschafter eingetreten. Die Firma
wird geändert in E. & A. Baumann, Transporte und Brennstoffe,
Lenzburg, Die Geschäftsart lautet neu: Ausführung von Transporten
und Handel mit Brennstoffen aller Art.

26. Libit 1973.

26. Juli 1973.

KRIBAU, Krane, Industrie- und Baumaschinen AG, in Schöftlan d, Kauf, Verkauf, Vermietung und Vorführung von Maschinen, Werkzeugen, Hüttenprodukten usw. (SHAB Nr. 174 vom 27. 7. 1972, S. 2000). Das Unterschriftsrecht des Direktors Hans Peter Bhend ist erloschen. Walter Haller führt nun Kollektivunterschrift zu zweien; seine bisherige Einschränkung ist damit aufgehoben.

seine bisherige Einschränkung ist damit aufgehoben.
26. Juli 1973. Maschinenfabriken und Giessereien usw.
Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft, Zweignied erlassung in Aarau, Betrieb von Maschinenfabriken und Giessereien, von Zweigen der Metall-, Apparatebau- und Elektroindustrie sowie des Bauund Installationswesens (SHAB Nr. 221 vom 20. 9. 1972, S. 2453),
mit Hauptsitz in Winterthur. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt
worden an Frédéric Sulzer, von und in Winterthur. Ferner wurde
Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der
Zweigniederlassung, erreilt an Guido Irion. von Winterthur, in Basel.
Die Prokura von Werner Woodtli ist erloschen.
26. Init 1973.

26. Juli 1973.

20. Juli 1973.

Rupp Metall- und Apparatebau Möhlin, bisher in Möhlin, Betrieb einer Werkstätte für Metall-, Rohrleitungs- und Apparatebau (SHAB Nr. 229 vom 1. 10. 1969, S. 2261). Diese Firma hat ihren Sitz nach Zeinin ge n, Römerstrasse 430, verlegt und lautet neu: Rupp Metall- und Apparatebau.

26. Juli 1973.

20. Juli 1975. Knecht Plastic, in Döttingen, Fabrikation und Verkauf von Kunststoff-Folien (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1972, S. 509). Einzelun-terschrift wurde erteilt an Therese Knecht-Kramer, von Döttingen AG, in Koblenz AG (Ehefrau des Firmainhabers).

Rest. Metzgerei z. Schwyzerhüsli A. Ulmann-Rebsamen 4349 Wil, in Wil, Oberdorf 85. Inhaber dieser Firma ist Alfred Ulmann-Rebsamen, von Appenzell, in Wil. Betrieb des Restaurants und Metzgerei men, von Appenzell, i «Zum Schwyzerhüsli».

«Zum Schwyzerhusti».

26. Juli 1973. Faden, Erzeugnisse der Textilindustrie.

Stroppel AG., in Untersiggenthal, Fabrikation von Faden. aber auch von anderen Erzeugnissen aller Art der Textilindustrie usw. (SHAB Nr. 65 vom 19.3. 1973. S. 735). Das Unterschriftsrecht des Vizedirektors Paul Trümpler-Keller ist erloschen. Er wurde neu als Miglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsrecht, gewählt.

26. Juli 1973. Photosteller, Photopartikel.

26. Juli 1973. Photoatelier, Photoartikel.

Hans-Rudolf Bichsel, in A a r a u: Betrieb eines Photoateliers, Handel mit Photoartikeln (SHAB Nr. 104 vom 4. 5. 1972, S. 1143). Durch Verfügung des Bezirksgerichts Aarau vom 4. Juli 1973 wurde das Konkursverfahren als geschlossen erklärt. Die Firma wird daher im Handelsregister von Amtes wegen gelöscht.

26. Juli 1973. Bats-Schuh-Aktiengesellschaft, in Möhlin, Fabrikation von und Handel mit Leder, Schuhen aller Art. Schuhmaterialien usw. (SHAB Nr. 145 vom 23. 6. 1972, S. 1659). Die Prokura von Johann Sebastian Baumann ist erloschen.

26. Juli 1973. Lackierwerk.
Sperling & Co., bisher in Mägcnwil, Betrieb cines Lackierwerkes
(SHAB Nr. 74 vom 28.3. 1972, S. 798). Diese Firma hat ihren Sitz
nach Hendschiken, Hauptstrasse 68, verlegt.

26. Juli 1973. Eiscn und Metalle.

Henz & Co. AG., in A a r a u. Handel mit Eiscn und Metallen (SHAB Nr. 57 vom 9, 3, 1973, S. 652). Die Prokura von Hans Ellenberger ist erloschen.

26. Juli 1973.
Rosario Guzzo, Schneider, 5040 Schöftland, in Schöftland, Bahnhofstrasse 405. Inhaber dieser Firma ist Rosario Guzzo-Tornabene, italienischer Staatsangehöriger, in Schöftland. Betrieb eines Schneiderateliers, Verkauf und Aenderungen von Konfektionswaren. 26. Juli 1973.

ARBACK, Gemeinschaftsbäckerei in Liquidation, in Lenzburg, Genossenschaft (SHAB Nr. 125 vom 30. 5. 1973, S. 1574). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

Roche A.G., in Sisseln, Herstellung, Kauf und Verkauf chemischer, pharmazeutischer, hygienischer und kosmetischer Produkte usw. (SHAB Nr. 136 vom 14. 6.1973, S. 1710). Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Dr. Richard Straumann, von Ziefen BL, in Pfetfingen BL.

26. Juli 1973. Elektrische Apparate, Schalteinrichtungen usw. Elto-Matic Gränichen, in Gränichen, Fabrikation von und Handel mit elektrischen Apparaten. Schalteinrichtungen und Schalttafelbau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 11. 3. 1966, S. 814). Neues Geschäftsdomizil: Eifeldstrasse 1545.

Verpackungsmaschinen AG., in Spreitenbach, Entwicklung, Fabrikation und Verkauf von Verpackungsmaschinen aller Art (SHAB Nr. 11 vom 14.1.1972, S. 112). Das Mitglied des Verwaltungsrates Peter Fromm wohnt nun in Zürich.

26. Juli 1973. Verpackungen. Vertretungen.

A. Fromm G.m.b.H., in Spreitenbach. Fabrikation von und Handel mit zeitsparenden Verpackungen. Uebernahme von Vertretungen für solche Verpackungen usw. (SHAB Nr. 180 vom 3. 8. 1972, S. 2053). Der Gesellschafter Peter Fromm wohnt nun in Zürich.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Bellinzona

27 luglio 1973.

Immobiliare Andrena SA, in B c11 in z o n a. Società anonima costituita con atto pubblico e statuto del 24 luglio 1973. Scopo: la gestione di immobili di proprieta sociale o di terzi, inoltre la costruzione, l'acquisto, la vendita, la permuta, la mediazione, la gestione di immobili di qualsiasi natura, nonché la partecipazione ad altre (FUSC del 27.7.1962, No 173, p. 2193). Il consiglio di amministra-imprese similari; in particolare l'acquisto della particella No 718 RFD

Bellinzona di proprietà dei signori Maria Bernasconi nata Ostini e Florindo Corazza fu Carlo, in ragione di ½ ciascuno, per il prezzo complessivo di fr. 320 000. Capitale sociale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore di fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: da un consiglio di amministrazione di uno a sette membri, attualmente da un amministratore unico nella persona di Marina Chiesa, moglie di Tiziano, nata Storelli, da Chiasso, in Bellinzona, con firma individuale. Recapito: c/o Marina Chiesa, via Mirasole 15.

27 luglio 1973.

27 luglio 1973. Immobiliare Arixenia SA, in Bellinzona. Società anonima costituita con atto pubblico e statuto del 24 luglio 1973. Scopo: la gestione di immobili di proprietà sociale o di terzi, inoltre, la costrucine, l'acquisto, la vendita, la permuta, la mediazione, la gestione di immobili, nonché la partecipazione ad altre imprese similari; in particolare l'acquisto della particella Nº 720 RFD Bellinzona di proprietà della signora Carla Salvioni nata Regazzoni per il prezzo di complessivi fr. 340 000. Capitale sociale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore di fr. 1000 ciascuna, interarente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: da un consiglio di amministrazione di uno a sette membri. Amministratore unico: Marina Chiesa nata Storelli, moglie di Tiziano, da Chiasso, in Bellinzona, con firma individuale. Recapito: c/o Marina Chiesa, via Mirasole 15.

Ufficio di Biasca

26 luglio 1973. Immobili.
LORIA S.A., in B i a s c a, acquisto, costruzione, gestione, amministrazione e vendita di immobili (FUSC dell'11.2.1971, № 34, p. 337). L'amministratore Franco Panighetti, presidente del consiglio di amministrazione, ha dimissionato e il suo diritto di firma è estinto. Mario Ghisla (già iscritto) è ora amministratore unico della società, la quale sarà, d'ora in poi, vincolata dalla sua firma individuale.

Ufficio di Lugano

18 luglio 1973. Apparecchi aerei, trasporti.
Dicolofo S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 17 luglio 1973. Scopo: il commercio, la rappresentanza, le riparazioni e revisioni di apparecchi aerei e accessori, i noleggi e i trasporti aerei; essa può acquistare beni immobili e partecipare ad altre imprese del genere suo. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Convocazioni e comunicazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: uno a cinque membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è: Dr Attilio Lucchini, da Montagnola, in Lugano. Recapito: via Pretorio 11, presso l'avv. Attilio Lucchini.

rio 11, presso l'avv. Attilio Lucchini.
26 luglio 1973. Partecipazione, ecc.
Loprest S.A., in Lu g a no. Società anonima con atto notarile e statuto del 25 luglio 1973. Scopo: la partecipazione a società ed imprese commerciali, industriali, finanziarie e immobiliari in Svizzera e alfestero, l'acquisto e la vendita di azioni, di quote di società, l'amministrazione di beni nonché l'esplicazione di transazioni commerciali e fiduciarie in genere. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 a 5 membri; amministratore unico, con firma individuale: Dr Carlo Gilardi, da ed in Montagnola. Recapito: via Motta 12, c/o amministratore unico.

pito: via Motta 12, c/o amministratore unico.

26 luglio 1973. Partecipazione, ecc.

Robo S.A., in L. ug a no. Società anonima con atto notarile e statuto del 26 luglio 1973. Scopo: la partecipazione sotto qualsiasi forma al finanziamento ed alla creazione di imprese commerciali, industriali e finanziarie, sia svizzere che estere, rilevandone in tutto od in parte il capitale e la gestione; acquistare e vendere, permutare ed amministrare immobili, Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni e convocazioni: FUSC e Foglio ufficiale del cantone Ticino. Amministrazione: uno o più membri; amministratore unico con firma individuale: Fiorenzo Perucchi, da Stabio, in Lugano. Recapito: piazza Monte Ceneri 9, c/o studio legale Perucchi-Colombo-Baggi.

Cetteti 9, clos auton tegate retucture-commerchaggi.

26 luglio 1973. Moda, ecc.

Otto Poretti e Figli, in Lugano, commercio articoli di moda maschile, ecc., società in nome collettivo (FUSC del 19.8.1968, No 193, p. 1800). Il socio Otto Poretti ha cessato di far parte della società dal 1º febbraio 1973. La società continua tra i soci: Antonio Poretti e Aldo Poretti con la nuova ragione sociale: Figli di Otto

26 luglio 1973. Macchine, ecc.

26 lugio 1973. Macchine, ecc. Albe S.A., in Agno. la fabbricazione e commercio di macchine, ecc. IFUSC del 6, 2. 1973, N° 30, p. 356). Le firme di D' Karl Eugen Schwartz e Winton Gyger, già direttori, sono estinte. Alfonso Perucchetti, di nazionalità italiana, residente ad Agno, ha firma collettiva a due con un membro del consiglio di amministrazione. Martin Kreienbühl, da Malters LU, in Caslano, è stato nominato direttore con firma collettiva a due con un membro del consiglio di amministrazione.

26 luglio 1973. Costruzioni, ecc.

ZO 10310 1973. COSTUZIONI, ecc. ICLE - Impresa costruzioni avort edilizi SA, in Lugano, l'esecuzione di opere edilizie, ecc. (FUSC del 24.4.1973, N°94, p.1131). Nuovo recapito: via S. Balestra 27 (uffici propri).

27 luglio 1973. Immobili, ecc.

27 luglio 1973. Immobili, ecc.
Naretus AG, in Lug a no. Società anonima con atto notarile e statuto del 26 luglio 1973. Scopo: la compravendita, costruzione e locazione nonché gestione di beni immobili, partecipazioni ad imprese commerciali ed industriali, amministrazione del patrimonio di proprietà di terzi. Capitale: fr. 150 000, diviso in 150 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o 2 a 5 membri: amministratore unico con firma individuale: Ernesto Parli, da Flims GR, in Morbio Inferiore. Recapito: via Balestra 27, c/o Finagest S.A.

pito: via Balestra 27, c/o Finagest S.A.
27 luglio 1973. Immobili, ecc.
Caviano A.G., in Lugan o. Società anonima con atto notarile e statuto del 26 luglio 1973. Scopo: la compravendita, costruzione e locazione nonché gestione di beni immobili, partecipazioni ad imprese commerciali ed industriali, amministrazione del patrimonio di proprietà di terzi. Capitale; fr. 150 000, diviso in 150 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o 2 a 5 membri: amministrazione unico con firma individuale: Ernesto Parli. da Flims GR, in Morbio Inferiore. Recapito: via Balestra 27, c/o Finagest S.A.

pito: via Balestra 27, c/o Finagest S.A. 27 luglio 1973. Partecipazione, ecc. Feim Holding S.A., in Lugano, partecipazione finanziaria a società, ecc. (FUSC del 13.3.1972, Nº 61, p. 645). Il consiglio di amministrazione è ora composto da: Alberto Collenberg, già amministratore unico, ora presidente; Dr Diego Lissi, da Bissone, in Lugano, membro, entrambi con firma individuale. Nuovo recapito: via Pioda 14, c/o Fidinam S.A. Fiduciaria d'Investimenti e amministrazioni:

unico, ora presidente; Dr Diego Lissi, da Bissone, in Lugano, membro, entrambi con firma individuale. Nuovo recapito: via Pioda 14, c/o Fidinam S.A. Fiduciaria d'Investimenti e amministrazioni.

27 luglio 1973. Immobili, ecc.
Kerkila S.A., in Lugano, la compravendita di beni immobili, ecc.
(FUSC del 19.6.1972, Nº 141, p. 1598). Il consiglio di amministrazione è ora composto da: Giuliano Pozzoli, già amministratore unico, ora presidente; D'Gianni Sommaruga, da Lugano, in Giubiasco, membro, entrambi con firma individuale.

Activito, intendio con firma individuale.

27 luglio 1973. Costruzioni, ecc.

Aedilla S.A., in Lugano, esercizio di un'impresa di costruzioni, ecc. (FUSC del 15.2 1972, N° 38, p. 391). Giovanni Renggli, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Dr Tullio Patscheider, da Münster GR, in Savosa.

Dott. Claudio Polli S.A., in Lugano, commercio di articoli di ogni genere, ecc. (FUSC del 6. 5. 1970, Nº 104 p. 1049). La società è sciolta in seguito al fallimento pronunciato dal Pretore della giurisdizione di Lugano-Distretto con decreto del 21 marzo 1973.

27 luglio 1973. Costruzioni, ecc.

Ed. Züblin e Cie. A.G., Zweigniederlassung Lugano, in Lugano, esecuzioni di costruzioni, ecc. (FUSC del 9.7. 1973, N° 157, p. 1944), società anonima con sede principale a Zurigo. La firma di Nello Bottani, già presidente della direzione è estinta.

tant, gia presidente della direzione e estinta.

27 luglio 1973. Immobili, ecc.

Leocrita S.A., in Lugano, compera e vendita di immobili, ecc.

(FUSC del 18.6. 1968, № 140, p. 1314). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 25 luglio 1973 la società ha deciso di modificare lo scopo in: la compera, la vendita, la costruzione e locaziona, nonché la gestione di beni immobili, la partecipazione ad imprese commerciali ed industriali, l'amministrazione del partimonio di proprietà di terzi. Lo statuto è stato modificato di conseguenza.

an proprieta di terzi. Lo statuto e stato modificato di conseguenza. 27 luglio 1973. Banca, ecc.

Credito Svizzero, su c c u r s a l e di L u g a n o, trattare tutte le operazioni di banca, ecc. (FUSC del 26. 6. 1973, Nº 146, p. 1828), società anonima con sede principale a Zurigo, Pier G. Antorini, da Pianezzo, in Montagnola, è stato nominato condirettore con firma collettiva a discontratore.

#### Distretto di Mendrisio

Distretto di Mendrisio

27 luglio 1973. Immobili.

Bonello S.A., in C h i a s so. Società anonima con atto notarile e statuti in data 24 luglio 1973. Scopo: la compravendita, costruzione e locazione nonché gestione di beni immobili, partecipazioni ad imprese commerciali ed industriali, amministrazione del patrimonio di proprietà di terzi, operazioni finanziarie di ogni genere ed ogni transazione finanziaria e commerciale connessa con questo scopo in Svizzera ed all'estero. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FOSC. Amministrazione: 1 o 2 a 5 membri; amministratore unico: Arnaldo Canova, da ed in Chiasso, con firma individuale. Recapito: c/o Arnaldo Canova, via Dante 12, Chiasso.

27 luglio 1973.

Promozioni Edilizie S.A., in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 26 luglio 1973. Scopo: la progettazione, la razionalizzazione, la costruzione e la vendita, quale impresa generale (Generalcontractor), di ogni tipo di edificio privato o pubblico, abitativo, commerciale od industriale. La società potrà svolgere la propria attività sia in Svizzera che all'estero. Essa potrà acquistare e vendere i beni immobili necessari al conseguimento dello scopo sociale. Essa potrà altresi finanziare l'acquisto di unità immobiliari ed agire nel campo del delassing-immobiliare. La società potrà altresi procedere alla compravendita, costruzione e locazione nonché gestione di beni immobili, partecipazioni ad imprese commerciali ed industriali. Capitale: fr. 100 000, suddiviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FOSC. Amministracione: 1 o 2 a 5 membri; amministratore unico: Luigi Gaffuri, da Crana, in Coldrerio, con firma individuale. Recapito: c/o studi fiduciari Camponovo e Bullani, corso San Gottardo 32, Chiasso. 27 luglio 1973.

ciari Camponovo e Bullani, corso San Gottardo 32, Chiasso.
27 luglio 1973. Partecipazioni.
Albarella Beach Holding A.G., in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società nazionali ed estere, ecc. (FUSC del 29, 12, 1972, N° 305, p. 3330). Con decisione assembleare del 26 luglio 1973, la società ha deciso di aumentare il capitale sociale da fr. 45 000 000 a fr. 50 000 000, mediante emissione di 5000 azioni nominative da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Attualmente il capitale sociale è di fr. 50 000 000, suddiviso in 50 000 azioni nominative da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Gli statuti sono statl.modificati di conseguenza.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau d'Aigle

Complément. Télécabine Col des Mosses-Pic Chaussy S.A., au Col des Mosses, commune d'Ormont-Dessous (FOSC du 1.8.1973, p.2165). Charles Reitzel, d'Ormont-Dessous, à Aigle, président du comité de direction, est également président du conseil d'administration.

Bureau d'Avenches

Rectification.

Moulin Agricole d'Avenches SA, à Avenches (FOSC du 30.7. 1973, p. 2136). Les administrateurs signent collectivement à trois.

Bureau de Château-d'Oex (district du Pays-d'Enhaut)

27 juillet 1973.
Société de fromagerie et laiterie des Moulins, aux Moulins, commune de Château-d'Oex, société coopérative (FOSC du 30. 4. 1941, N° 100, p. 837). Les administrateurs Henri Chapalay, président, et Louis Gétaz, secrétaire, ont démissionné; leurs signatures sont radiées. Michel Chapalay, de et à Château-d'Oex est nommé président; Pierre Bertholet, de Rougemont, à Château-d'Oex, secrétaire. La société est engagée par la signature collective à deux du président et du secrétaire.

# Bureau de Lausanne

27 juillet 1973. Publication de livres. ·
Scriptar S.A., à Lausanne, édition et publication de livres (FOSC du 5.8.1971, p. 1942). Gottfried Wäfter n'est plus président; il reste administrateur et continue à signer individuellement. Nouvel administrateur sans signature: René Retornaz, président.

27 juillet 1973. Café.

27 Juliet 1973. Care. Anderson, Clayton & Co., S.A., à Lausanne, commerce du café, etc. (FOSC du 5. 4. 1972, p. 852). Les administrateurs Paul E. Hall et Johannes Heinz sont démissionnaires; leur signature est radiée. Nouveau président John de Buys Roessingh qui reste délégué et continue à signer individuellement.

27 juillet 1973.

Assurance mutuelle vaudolse contre les accidents, à Lausanne, société coopérative (FOSC du 13. 2. 1973, p. 425).
«Vaudolse-View Compagnie d'assurances sur la vie, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 13. 2. 1973, p. 425).

société anonyme (FOSC du 13. 2. 1973, p. 425).

Le directeur général Marc Broquet, dont les pouvoirs sont éteints, est nommé administrateur sans signature. Claude Masson (directeur inscrit), est nommé directeur général et continue à signer individuellement. Bernard Viret (sous-directeur inscrit) est nommé directeur avec signature individuelle; ses pouvoirs sont modifiés en conséquence. Pascal Rouge et Ernest Ritter (sous-directeurs inscrit) sont nommés directeurs adjoints et continuent à signer collectivement à deux. Les administrateurs sans signature Marcel Delarageaz et Walter Reinle sont démissionnaires; leurs pouvoirs sont éteints. Nouvel administrateur sans signature: Bernhard Soldan, de Thoune, à Muri-près-Berne.

27 juillet 1973. Alimentation. CC Progress S.A., à La u sa n n e, vente en gros de denrées alimentaires (FOSC du 30. 6. 1972. p. 1732). Procuration collective à deux est conférée à Bruno Winkler, de Mettnau AG, au Mont-sur-Lausanne.

27 juillet 1973. Cosmétiques. Lucie Rothe, à Lausanne. Titulaire: Lucie Rothe, de Colombier NE, à Lausanne. Commerce de cosmétiques. Rue du Simplon 37.

27 juillet 1973. Philatelie.
André Frieder, à Lausanne, articles de philatélie (FOSC du 22. 2. 1972, p. 460). Nouvelle adresse: Ruelle de Bourg 11.
27 juillet 1973.

Horlogerie-bijouterie D. Pécoud, à Pully. Titulaire: Daniel Pécoud, de Le Vaud, à Pully. Horlogerie et bijouterie. Rue de la Poste 2. 27 juillet 1973.

27 juillet 1973. «Edition Glats Grand et Lathion, à Lausanne. Société en nom collectif commencée le 1st août 1973. Associés: Rolf Grand, de Vevey et Ecoteaux, à Lausanne, et Jean-Gabriel Lathion, de Nendaz, à Lausanne. Procuration et vente de toutes éditions d'information, d'usage pratique et de promotion. Passage Bocion 2. 27 juillet 1973.

27 Juniet 1973. Société de Banque Suisse, succnrsale de Renens, à R e n e n s, société anonyme (FOSC du 14.5. 1973, p. 1391), avec siège principal à Bâle. Dr. h. c. Samuel Schweizer est actuellement à Breganzona.

Dr. n. c. Samuer Schweiser et al. 27 juillet 1973.
Voyages Kuoni SA Saccursale de Renens, à Renens (FOSC du 4. 4. 1972. p. 843), avec siège principal à Zurich. La signature de Gabriel Dubler est radiée. La succursale est également engagée par la signature individuelle du gérant Jacques Berthoud, de Couvet et Lausanne, à Pully, ses pouvoirs étant limités à la succursale.

Z'i juillet 1973.

Galerie des Arts Décoratifs S.A., à Lausanne, exposition des œuvres de divers artistes, etc. (FOSC du 21.6.1973, p. 1787). Directrice avec signature individuelle: Anna Daverio, de France, au Mont-sur-Lausanne.

Union de Banques Suisses (UBS), succursale de Lausanne, opérations bancaires, etc. (FOSC du 16. 4. 1973, p. 1059), société anonyme avec siège principal à Zurich. Dr Jean-Marie Clerc (directeur général adjoint) est nommé directeur et continue à signer collectivement à deux, ses pouvoirs étant désormais limités à la succursale. La signature de Roger Cordey est radiée.

27 juillet 1973.

Techinvest S.A., à Lausanne, contrôle d'entreprises, etc. (FOSC du 7. 6. 1973, p. 1648). Nouvelle adresse: Rue Beau-Séjour 20.

27 juillet 1973. Plâtrerie. La nach and a société en nom collectif commencée le 1er avril 1972. Associés: Pierre-Alain Andrey, de Lausanne, a Ecublens VD, et Daniel Mulhauser, de Fribourg, à Lausanne, lesquels signent collectivement à deux. Plâtrerie-peinture. Route des Plaines-du-Loup 14.

27 juillet 1973. Société immobilière du Levant A, à Lausanne, société anonyme, affaires immobilières (FOSC du 30. 11. 1970, p. 2724). Société immobilière du Levant B, à Lausanne (FOSC du 30. 11. 1970, p. 2724).

30. 11. 176, p. 1272. Le président Roger Bernheim est décédé; sa signature est radiée. Nouvel administrateur: Gérard Bernheim, de Grod SO, à Genève, président. La société est désormais engagée par la signature collective à deux des administrateurs; les pouvoirs du vice-président André Malherbe sont modifiés en conséquence.

27 juillet 1973.
Société vaudoise des horlogers et bijoutiers-orfèvres, à Lausanne, société coopérative (FOSC du 24.8.1971, p. 2091). Pierre Kaenel n'est plus président; il reste administrateur sans signature, ses pouvoirs étant modifiés en conséquence. Daniel Châtelain, jusqu'jci vicce-président, est nommé président et continue à signer collectivement à deux. L'administrateur sans signature Samuel Ramseyer est démissionnaire; ses pouvoirs sont éteints. Nouvel administrateur sans signature: Jean-Bernard Titzé, des Agettes VS, à Vevey.

signature: Jean-Bernard 112e, des Agettes VS, à Vevey.

27 juillet 1973. Textiles.

«Stock-In» Claude Dichy et Roland Loubet, à Lausanne, représentation et commerce de textiles, société en nom collectif (FOSC du 1, 9.1972, p. 2308). L'associé Roland Loubet se retirera de la société le 31 juillet 1973. La société est dissoute et radiée. L'associé Claude Dichy, d'Egypte SPN, à Lausanne, reste chargé de l'actif et du passif de la société dont il continue les affaires sous la raison individuelle «Stock-In» Claude Dichy. Chemin de Boissonnet 77.

27 juillet 1973. Produits relatifs à la pollution.
Algosord S.A., à Lausanne, produits se rapportant à la pollution, etc. (FOSC du 3.5.1973, p. 1255). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal du district de Lausanne le 5 juillet 1973.

27 juillet 1973. Marchandises diverses.

Prétest S.A., à Lausanne, commerce de marchandises de toute espèce (FOSC du 23.7.1970, p. 1683). Les administrateurs Franck Baumgartner et Martha Gigon sont démissionnaires; la signature de Martha Gigon est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Renée Marcelle Breuleux, de Château-d'Oex, à Lausanne.

27 juillet 1973. Produits médicaux.

27 juniet 1973. Produits medicaux. Barrière S.A., à La us an ne, produits médicaux, etc. (FOSC du 19.12. 1968, p. 2751). Martha Gigon-Worgul n'est plus administra-teur; sa signature est radiéc. Seul administrateur avec signature indi-viduelle: Renée Marcelle Breuleux, de Château-d'Oex, à Lausanne.

7 iuillet 1973. Immeubles.

27 Juniet 1973. Immeubles. S.I. Les Week-ends de la Tour de Gourze, à Lausanne, société anonyme, opérations immobilières (FOSC du 16.8.1960, p. 2412). L'administrateur Georges Filipinetti est décédé; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Jean-Pierre Filipinetti, de Carouge GE, à Genève.

27 juillet 1973.

Piduciatre Borloz S.A., à Lausanne (FOSC du 31.1.1972, p. 264). La procuration de Michel Favre est éteinte. Procuration collective à deux est conférée à Maurice Borloz, d'Ormont-Dessous, à

Bureau de Nyon

30 juillet 1973

Société philanthropique de la Lignière, à G l a n d, association (FOSC du 7. 5. 1971, p. 1100). Stanley Folkenberg, n'est plus vice-président; il conserve la signature individuelle.

Bureau d'Orbe

27 juillet 1973. Laiterie. Alfred Fragnière, à Orbe. Le chef de la maison est Alfred Ernest, fils de Robert Emile Fragnière, du Gumefens et Sorens FR, à Orbe. Laiterie.

30 juillet 1973

30 juillet 1973.
Société Immobilière de la Rue de France S.A., à Vallorbe (FOSC du 6. 11. 1956, N° 261, p. 2795). L'administrateur Georges Filipinetti est décédé; sa signature est radiée. Est nommé administrateur avec signature individuelle: Filipinetti Jean-Pierre, de Carouge GE, à Genève. La société est engagée par la signature de l'administrateur unique ou par la signature collective de deux administrateurs s'ils sont deux ou plusieurs.

Bureau de Vevey

Complément.

Orugstore Montreux S.A., à Montreux. L'inscription du 12 juillet 1973 (FOSC du 25.7.1973, p. 2093) est complétée en ce sens que les actions sont nominatives.

Wallis - Valais - Vallese

Bureau Brig

26. Juli 1973. Kunststoffe.

26. Juli 1973. Kunststoffe. Macro-Mol AG, in Br ig - G I is, Herstellung, Be- und Verarbeitung von Folien aus Kunststoff (SHAB Nr. 300 vom 21. 12. 1972). Es wohnen nun in Breiten, Gemeinde Mörel: Käthe Schleipen geb. Sauset (richtige Schreibweise), und Wilhelm Schleipen, erstere Mitglied des VR, letzterer Direktor und Geschäftsführer.

des VN, letzterte Diekor und Geschaftstuffel.

Arben-Immobilien-Gesellschaft, in Wiler, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 25. 6. 1973). Gemäss Beschluss der ausserortentlichen Generalversammlung vom 18. Juli 1973 hat die Gesellschaft ihre Statuten geändert. Die Firma lautet neu: Arben-Aktlengesellschaft.

Bureau de St-Maurice

18 juillet 1973. Produits agricoles.

MEOC SA, à C harrat, produits et matériel agricoles (FOSC du 19.3. 1970, p. 616). Par acte authentique du 2.7. 1973, l'assemblée générale de la société a modifié ses statuts et porté son capital de fr. 225 000 à fr. 360 000 par l'émission de 135 actions nominatives de fr. 1000 entièrement libérées. Le capital social est ainsi de fr. 360 000; il est entièrement libéré et divisé en 360 actions nominatives de fr. 1000.

27 juillet 1973

27 juniet 1973. Caisse de crédit mutuel de Troistorrents, à Troistorrents, société coopérative (FOSC du 7. 6. 1971, p. 1387). Joseph Dubosson n'est plus secrétaire et reste membre du comité; sa signature est radiée. Michel Bellon, de et à Troistorrents, jusqu'ici membre, est secrétaire. La société est engagée par les signatures collectives à deux des président, vice-président et secrétaire.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de Neuchâtel

27 juillet 1973. Immeubles.

Malson des Syndicats de Neuchâtel, à Neuchâtel, immeubles, société coopérative (FOSC du 4.2. 1964, Nº 26, p. 380). André Steinmann de Oberthal BE et Fleurier, à Neuchâtel, a été nommé président du conseil d'administration. L'administrateur-président Pierre Panighetti est démissionnaire. Sa signature est radiée. La société continue à être engagée par la signature du président apposée avec celle d'un autre membre du conseil d'administration.

Genf - Genève - Ginevra

26 juillet 1973. Café. Nelly Jeanmonod, au Grand-Saconnex, café-restaurant (FOSC du 16.10.1969, p. 2386). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

26 juillet 1973. Hôtel. Roger Léonnard, à Genève, hôtel meublé (FOSC du 15.6.1973, p. 1723). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

26 juillet 1973. Café. Anita Salacrist, à Genève, café-brasserie (FOSC du 2.8.1967, p. 2619). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploita-tion.

26 juillet 1973. Café-restaurant. Gilbert Cantillon, au Grand-Saconnex. Chef de la maison: Gilbert Cantillon, de France, à Onex. Café-restaurant à l'enseigne «Café de la Mairie». 48, Ancienne-Route.

26 juillet 1973.

20 Junier 1973. ABC Transports SA, à Genève (FOSC du 29. 1. 1968, p. 194). Jacques Volluz n'est plus administrateurs; ses pouvoirs sont radiés. Edouard-Jean-Claude Rosier, jusqu'ici secrétaire, reste seul administrateur et continue à signer individuellement.

trateur et continue à signer individuellement.

26 juillet 1973. Produits artisanaux.

Afraam SA, à G en è ve, nouvelle société anonyme. Date des statuts:

24 juillet 1973. But: importation et exportation de produits de l'artisanat provenant de pays du monde entier et d'une façon générale echat et vente de tous produits manufacturés ou non.

Capital: fr. 50 000, versé à concurrence de fr. 20 000, divisé en 50 actions de fr. 1000, nominatives. Organe de publicité: FOSC Administration d'un ou de plusieurs membres; Philippe-Olivier Rochat, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 52, boulevard de Saint-Georges.

26 iuillet 1973.

26 juillet 1973.
Tuileries & Briquetries SA Bardonnex, à Bardonnex (FOSC du 12. 8. 1966, p. 2586). Raoul Antonietti n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Robert Morandi, nommé président, et Martin Gétaz, lesquels signent collectivement à deux. Signature collective à deux a été conférée à Michel Habicht, de Schaffhouse, à Lancy, directeur.

house, à Lancy, directeur.

26 juillet 1973.

Soclété Immobillère Bel-Air-Solell, à Genève, société anonyme (FOSC du 18. 12. 1957, p. 3306). Max Hottinger n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Michel Dunand, d'Avully, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse de la société: 12, boulevard du Théâtre, Agence Immobilière Dunand & Cie.

26 juillet 1973. Opérations financières.

Champness & Cie SA, à Genève, entreprises commerciales, industrielles ou financières. etc. (FOSC du 20. 8. 1962, p. 2409). Les pouvoirs de Gerald-Spencer Beesly et Ronald-William Warren sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Robert Macafee

Mc Cleery, de Grande-Bretagne, à East Horsley (Surrey, Grande-Bretagne), et Roger-Arthur Hill, de Grande-Bretagne, à Londres, directeurs.

26 juillet 1973.
Fabrication de Produits en Ciment SA Vernier, à Vernier (FOSC du 1.6.1961, p. 1573). Nouvelle raison de commerce: Fabrication de Produits en Ciment de Vernier SA. Nouveau siège: S at i g n y. Statuts modifiés en conséquence le 14 avril 1973 ainsi que sur un point non soumis à l'inscription. Adresse: Bois de Bay.

26 inillet 1973.

26 juillet 1973. Expovente SA, à G e n è v e, nouvelle société anonyme. Date des statusts: 9 juillet 1973. But: commerce et représentation de fournitures pour l'industrie et d'articles de diverses natures; représentation de maisons étrangères pour tout ce qui concerne le commerce de toutes marchandises, matières premières et produits du sol, principalement de produits oléagincux, végétaux, tourteaux, céréales et autres; commerce, représentation et courtage maritimes. Apport en nature: une créance contre un tiers, pour fr. 10 000, montant entièrement imputé sur le capital. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au portcur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; Jean-Pierre Badan, de Genève, à Collonge-Bellcrivc, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 3, rue du Clos.

dueine. Auresse: 3, rue du Glos.

26 juillet 1973.

Société Immobilière Gare-Reculet, à Genève, société anonyme (FOSC du 29.12. 1966, p. 4151). Georges Filipinetti (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Henry Brolliet, jusqu'ici président, reste seul administrateur et continue à signer individuelle-

26 juillet 1973. Etablissements publics.

Popcorn SA, à G c n'è v c, exploitation d'établissements publics, etc.

(FOSC du 17.5, 1973, p. 1435). Le capital de fr. 100 000 est maintenant entièrement versé.

20 juniet 19/3.

«Q» Pac Programs SA, Genève, à Genève, programmes pour ordinateurs, etc. (FOSC du 8.7.1971, p. 1692). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale «Q» Pac Programs SA, Genève, en liquidation. Liquidateur: François Bongard, jusqu'ici administrateur, avec signature individuelle. Robert Turrettini n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

22. 6. 1972. p. 1648). Georges Filipinetti (décédé) n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés. Henry Brolliet, jusqu'ici secrétaire, reste seul administrateur et continue à signer individuellement. Nouvelle adresse de la société: 23, quai des Bergues, chez Brolliet & Cie.

Kraftloserklärungen - Annulations - Annullamenti
Es werden kraftlos erklärt:

1. Sparheft Nr. 11174 Luzerner Kantonalbank, Filiale Willisau, halter per 1. Januar 1972 Fr. 6162.75;

26 juillet 1973. Produits divers.

Soluban SA, à G e n'è ve, importation de tous produits manufacturés, etc. (FOSC du 25. 2. 1971, p. 454). Hans-Jörg-Jan Baenziger, membre et président du conseil d'administration, est maintenant domicilié à Zurich.

26 juillet 1973

25 juliet 1973. Société Immobilière Veyrier-Parc, à Genève, société anonyme (FOSC du 2. 9. 1965, p. 2736). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale Société Immobilière Veyrier-Parc, en liquidation. Liquidateur: Maurice Gygax, jusqu'ici administrateur, maintenant domicilié à Chêne-Bougeries, avec signature individuelle. Domicile de liquidation: Chêne-Bougeries, 3, chemin Paul-Seippel, chez Maurice Gygax.

26 juillet 1973. Participations. Sigep SA, à G e nè v e, participation à toutes entreprises financières, etc. (FOSC du 14. 12. 1972, p. 3209). La société est radiée d'office en vertu de l'art. 89 ORC.

Zo juillet 1973.

Montres Dreffa SA (Dreffa Watch Co Ltd), à Thônex (FOSC du 1.5.1973, p. 1226). La société est déclarée dissoute d'office en vertu des art. 711 CO et 86 ORC. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale Montres Dreffa SA, en liquidation (Dreffa Watch Co Ltd, in Liquidation. Liquidateur: l'administrateur Jacques Maguin avec signature individuelle.

26 juillet 1973. Immeubles. SI Moillebeau-Centre SI Rue de Moillebeau 50 SI Rue de Moillebeau 52 SI Rue de Moillebeau 54 SI Rue de Moillebeau 56 SI Rue de Moillebeau 58

les six à G e n è v e, sociétés anonymes (FOSC du 5. 6. 1972, p. 1439). Division des 50 actions de fr. 1000, au porteur, en 100 actions de fr. 500, au porteur. Statuts modifiés le 23 juillet 1973.

26 juillet 1973.
Sodip SA société pour la distribution de produits chimiques, pharmaceutiques et de parfumerie, à Genève (FOSC du 30.7.1973, p. 2188). Capital porté de fr. 900 000 à fr. 1 000 000 par l'incorporation de réserves et l'émission de 100 actions de fr. 1000. Capital: fr. 1 000 000, entièrement versé, divisé en 1000 actions de fr. 1000, au porteur. Statuts modifiés le 10 juillet 1973.

Zef juillet 1973. Placements.

Cosmondia SA, à G e n è ve, administration de placements, etc. (FOSC du 30, 5. 1973, p. 1576). Capital porté de fr. 120 000 à fr. 200 000 par l'émission de 160 actions de fr. 500, au porteur. Capital: fr. 200 000, entièrement versé, divisé en 400 actions de fr. 500, au porteur. Statuts modifiés lc 28 juin 1973.

26 juillet 1973. Immeubles.

SI Les Esserts, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des status: 12 juillet 1973. But: achat, vente, construction et gérance de tous immeubles en Suisse. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Reprise de biens envisagée: parcelle 308 de Mex VD, pour fr. 247 520. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; Pierre-Ivanès Félicité, de Thônex, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 7, rue Robert-de-Traz, chez Gerofinance SA.

26 juillet 1973.
Participations Etrangères Paesa SA, à Genève (FOSC du 27. l. 1965, p. 295). La société est dissoute. Sa liquidation est opérés sous la raison sociale Participations Etrangères Paesa SA, en liquidation. Liquidateur: l'administrateur Mario Olivero avec signature individuellc.

viduelle.

26 juillet 1973. Matières synthétiques.

Plastifen SA, à G c n è v e, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 20 juillet 1973. But: étude, mise au point, exploitation industrielle de tous procédés concernant l'utilisation des matières synthétiques et particulièrement des résines phénoliques; étude et diffusion de ces procédés, fabrication, achat, vente, commerce, leasing et location de toute installation ou matériel se rapportant aux activités cidessus; acquisition, vente, exploitation de brevets et de licences dans les domaines ci-dessus; représentation d'organisations analogues en Suisse ou à l'étranger. La société n'aura pas d'activité en Suisse autre que celle nécessaire à son administration. Capital: fr. 60 000, entièrement versé, divisé en 60 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; Jacques Hochstaetter, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 14, rue de la Corrateric, chez Jacques Hochstaetter, avocat. Hochstaetter, avocat.

# Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Le président II du Tribunal suppl. du district de La Chaux-de-Fonds somme le ou les détenteurs de l'obligation hypothécaire au porteur de fr. 5000.–, constituée le 18 août 1945, inscrite au registre foncier du district de La Chaux-de-Fonds, le 28 août 1945, sous No 145/1951, grevant en 4° rang l'article 6378 du cadastre de La Chaux-de-Fonds, d'avoir à la produire d'ici au 28 février 1974 au greffe du Tribunal du district de La Chaux-de-Fonds, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (951²)

2300 La Chaux-de-Fonds, le 6 août 1973

Le président II du Tribunal suppl.: Daniel Blaser

Le Juge-instructeur du district de Monthey à la requête de Me Jean-Luc Le Juge-instructeur du district de Monthey à la requête de M<sup>e</sup> Jean-Luc Spahr, avocat à Monthey, agissant pour les Hoirs de Louis Martin, quand vivant domicilié à Monthey, décêdé le 14 juin 1965, somme le détenteur inconnu de l'obligation hypothécaire au porteur de fr. 3000.— (trois mille francs) en deuxième rang, obligation grevant les parcelles nos 1904, 1930 et 1948, sises sur la commune de Monthey (PJ 3716/44), de produire ce titre au greffe du Tribunal du district de Monthey dans délai expirant le 15 février 1974, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (950°)

1870 Monthey, le 6 août 1973

Le Juge-instructeur: Georges Pattaroni

- Sparheft Nr. 11174 Luzerner Kantonalbank, Filiale Willisau, haltend per 1. Januar 1972 Fr. 6162.75;
- Fr. 500.- Gült, angeg. 26. April 1892, haftend ab Erli, Uffikon, des Robert Zemp;
- Fr. 500.- Gült, angeg. 31. Dezember 1886, ab Uffikon, des Josef Société Immobilière Veyrier-Parc en liquidation Fellmann, Gemeindeschreiber, Uffikon;
- Fellmann, Gemeindeschreiber, Umkon; Fr. 4000.– Schuldbrief, angeg. 1. Mai 1966, Vorgang Fr. 15 000.–, haftend utg Grundstück 102, Plan 2, Bahnstrasse, Wauwil, des Alois (957)

6130 Willisau, den 7. August 1973

Der Amtsgerichtspräsident von Willisau: Dr. Wiprächtiger

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat mit Beschluss vom 21. Juni 1973 folgenden Titel als kraftlos erklärt:

schluss vom 21. Juni 1973 folgenden Titel als kraftlos erklärt:
Namenschuldbrief über Fr. 92 000f.-f. daltert 31. Mai 1968, lautend auf
Hügo Wernli, Lehrer, Dorfstrasse 23 c, Urdorf, zu Gunsten von Frau
Anna Christen-Wernli, Hegibergstrasse 111, Trimbach SO, lastend in
4. ursprünglich im 3. Rang, auf einem Wohnhaus mit Garage etc. an der
Dorfstrasse in Niederurdorf (mit 3 Aren 12 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten), Kat. Nr. 1984, Grundbuch Bl. 1131, Plan 3, Pfandbuch Urdorf Bd. 5/401, GBA Schlieren. (952)

8000 Zürich, den 16. Juli 1973

Bezirksgerichtskanzlei Zürich 7. Abteilung

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat mit Beschluss vom 5. Juli 1973 folgenden Titel als kraftlos erklärt:

Inhaber-Kasenobligation der Zürcher Kantonalbank zu Fr. 5000.– nom., 3½ %, Nr. C 876253, datiert 27. September 1963, fällig geworden am 27. September 1969, mit Coupons per 10. Dezember 1964 u. ff. (955)

8000 Zürich, den 6. August 1973

Bezirksgerichtskanzlei 7. Abteilung

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat mit Beschluss vom 5. Juli 1973 folgende Urkunde als kraftlos erklärt:

Inhaberobligation der Schweizerischen Kreditanstalt, Filiale Brig. Nr. 90009, G, Kapital per 21. Juni 1967 Fr. 7051.95, Verfall 21. Juni 1972, Kapital und Zins zu 5% Fr. 9000.-. (956)

8000 Zürich, den 6. August 1973

Bezirksgerichtskanzlei Zürich

# Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

# SAV-Holding-Aktiengesellschaft

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR

Zweite Veröffentlichung

8001 Zürich, den 2. August 1973

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 31. Juli 1973 hat beschlossen, das Grundkapital von bisher Fr. 500 000.— auf Fr. 50 000.— herabzusetzen durch Rückzahlung und Vernichtung von 900 Inhaberaktien zu Fr. 500.— nominal.

Die Gläubiger werden aufgefordert. binnen zwei Monaten, gerechnet von der dritten dieser Bekanntmachungen an, unter schriftlicher Anmeldung ihrer Forderungen Befriedigung oder Sicherstellung zu verlangen.

(A499<sup>2</sup>)

Der Verwaltungsrat

# Verlag Finanz und Wirtschaft AG, in Zürich

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR

#### Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Gesellschaft hat am 31. Juli 1973 beschlossen, das Aktienkapital

von bisher Fr. 250 000 -Fr. 50 000.-

durch Herabsetzung des Nennwertes der bestehenden 250 voll liberierten Inhaberaktien

Fr. 200.-

Die Herabsetzung erfolgt durch Rückzahlung von Fr. 800. – pro Aktie an die Aktionäre und Abstempelung der Titel auf den neuen Nennwert.

Die Gläubiger werden gemäss OR 733 eingeladen, innerhalb des gesetz-lichen Termines eventuelle Ansprüche auf vorherige Deckung von Forde-rungen bekanntzugeben. (A495¹)

8021 Zürich, den 2. August 1973

Der Verwaltungsrat

# Valimmob SA, Arzier VD

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'article 733 CO

L'assemblée générale des actionnaires de la société Valimmob SA, à Arzier, du 30 juin 1973, a décidé de procéder à la réduction du capital social de fr. 2 020 000.— à fr. 1 010 000.—, par diminution de la valeur nominale des actions et remboursement partiel en espèces aux actionnaires, dans la proportion de 50 %.

Les créanciers de la société sont rendus attentifs au fait que, dans les deux Les creanciers de la societé son rendus attentis au fait que, dans les deux mois qui suivront la troisième publication du présent avis dans la Feuille officielle suisse du commerce, ils pourront produire leurs créances contre la socièté et exiger d'être désintéressés ou garantis. A cet effet, ils s'adresseront dans le délai susmentionné au bureau de la société à Nyon, c/o Régie J. P. Michaud SA, place Gare 1.

1261 Arzier, juillet 1973

Le Conseil d'administration

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

#### Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 6 juillet 1973 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société. Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du liquidateur, Monsieur Maurice Gygax, 3, chemin Paul-Seippel, 1224 Chêne-Bougeries, (Genève) d'ici au 31 août 1973.

1224 Chêne-Bougeries, le 9 août 1973

Le liquidateur

# S.I. l'Ecureuil SA, Romont

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

# Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 27 octobre 1972 a décidé la dissolution de la société S.I. l'Ecureuil SA, à Romont, et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici au 31 août 1973, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains du liquidateur. Christian Chavaillaz, c/o Fiduciaire Wanner SA, Rue St-Pierre 26, à Fribourg. (A503³)

1700 Fribourg, le 8 août 1973

Le liquidateur

# S.I. l'Alouette-Midi SA, Romont

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

# Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 27 octobre 1972 a décidé la dissolution de la société S.I. l'Alouette-Midi SA, à Romont, et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici au 31 août 1973, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains du liquidateur, Christian Chavaillaz, c/o Fiduciaire Wanner SA, 26, Rue St-Pierre, à Fribourg. (A504³)

1700 Fribourg, le 8 août 1973

Le liquidateur

# S.I. La Roussette SA, Romont

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

# Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 27 octobre 1972 a décidé la dissolution de la société S.I. La Roussette SA, à Romont, et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici au 31 août 1973, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains du liquidateur, Christian Chavaillaz, c/o Fiduciaire Wanner SA, Rue Saint-Pierre 26, à Fribourg. (A505³)

1700 Fribourg, le 8 août 1973

Le liquidateur

# Chemical Development Corporation SA

# Troisième publication

Les créanciers de la société Chemical Development Corporation SA en liquidation sont priés de produire leurs créances auprès du liquidateur de la société, Monsieur Edmond Golaz, expert-comptable, Rue du Conseil-Général 14, 1205 Genève, d'ici au 31 août 1973. (A472¹)

1205 Genève, le 19 juillet 1973

Edmond Golaz Expert-comptable

# Marken Marques Marche

# Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum Bureau fédérale de la propriété intelectuelle Ufficio federale della proprietà intelettuale

Eintragungen - Enregistrements

265044. Hinterlegungsdatum: 4. Juni 1973, 18 Uhr. Stamm AG, Eglisau (Zürich). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 147943. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 4. Juni 1973 an.

Tischbelagsmaterialien, (Int. Kl. 17, 20)

# **STAMINA**

265045. Hinterlegungsdatum: 14. März 1972, 17 Uhr. Nabisco, Inc., 425 Park Avenue, New York (New York, USA). - Fabrikation und Handel.

Futtermittel, einschliesslich Hundebiskuits. (Int. Kl. 31)



265046. Hinterlegungsdatum: 22. Februar 1973, 17 Uhr. Genève, Cheseaux-sur-Lausanne (Waadt). -Allan S.A., route de C Fabrikation und Handel.

Vitamin-C-haltige Brauselimonadetabletten und -pulver mit Zitronenbestandteilen. (Int. Kl. 32)



Die Marke wird hellgrün und rot ausgeführt.

265047. Hinterlegungsdatum: 3. Oktober 1972, 17 Uhr Libby, McNeill & Libby, 200 South Michigan Avenue, Chicago (Illi-nois, USA). – Fabrikation und Handel.

Libby, McNeill & Libby, 200 South Michigan Avenue, Chicago (Illinois, USA). – Fabrikation und Handel.

Tiefgefrorene, konservierte, getrocknete und gefriergetrocknete Fleisch-, Wurst-, Fisch-, Suppen-, Gemüse- und Obstprodukte; frisches Obst und Gemüse, einschliesslich Oliven, Fruchtsäfte und Gemüsseäte zum Kochen; Fleisch-, Fisch-, Gemüse- und Fuchtgelatinen für Nahrungszwecke; Süssspeisen, einschliesslich Pudding, insbesondere Frucht- und Plumpuddings; Fruchtgallerten, Cremen und Cremespeisen auf der Grundlage von Milch, Butter, Schokolade und Früchten; Speiseeis und Eisspezialitäten, insbesondere auf der Grundlage von Früchten; kandierte Früchte; frische und als Snack zubereitete Mandeln und andere Nüsse; konservierte und nicht konservierte Fertigspeisen, bestehend aus natürlichen oder ganz oder teilweise künstlich bergestellten Fleisch, Fisch, Gemüsen, Kartoffeln, Teigwaren, Reis, Saucen und Gewürzen; Fertigspeisen für Kinder und Babies, insbesondere auf der Grundlage von Milch, Trockenmilch, Gemüse oder Obst; Muttermilchersatz in fester oder flüssiger Form; Fleischektrakte; Senf, Saucen, einschliesslich Tomatensaucen, Tomatenketchup und Mayonnaise, Fleisch-, Wurst-, Fisch-, Gemüsend Fruchtsalate; Essig. Tafelsalz. Tomatenpuree, Mixed-Pickles, Paprikaschoten, Maiskolben, Zwiebeln, Kapern, Sauerkraut sowie Gewürze (ganze oder gemahlen) in Dosen, Gläsern oder Flaschen, Obstbasten, Obstkonflütren und -gelees; Milch, einschliesslich frische, pasteurisierte, sterilisierte, getrocknete und kondensierte Milch, gezuckert oder ungezuckert, gesitst oder ungestüsst; Milchpulver, Milchkonserven, Rahm, Butter, Käse sowie Kindernährmittel auf Milchbasis und andere Molkreeiprodukte, insbesondere Joghurt und Kefir, Laktose und Buttermilchpulver; Margarine, Salatöl, Speisefett; Eier, Eierspeisen und Pfannkuchen; Kaffee, Kaffee-Ersatzstoffe, Tee; Kakao, Schokolade, Zucker, Zuckerwaren, Melassesirup, Sirupe als Brotaufstrich: Honig; Mehl: Getreideflocken, insbesondere auf der Grundlage von Milch und Frucht- oder Gemüsekonzent

# Libby

Die Marke wird rot ausgeführt.

265048. Date de dépôt: 24 janvier 1973, 16 h. Bijoulux S.A., 2, place du Grand St-Jean, Lausanne (Vaud). – Fabrication et commerce.

Pierres synthétiques. (Cl. int. 14)



265049. Hinterlegungsdatum: 16. November 1972, 17 Uhr. S & C Electric Company, 6601 Ridge Boulevard, Chicago (Illinois, USA). – Fabrikation und Handel! – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 144842. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 16. November 1972 an.

Sicherungsaufbauten, Relais, Sammelschienenträger und -stützen, Schalter, einschliesslich Unterbrecher und Lastschalter, Drosselspulen, Spannungsanzeiger und -sucher, Blitzableiter, Abschmelzsicherungen, gekapselte Schaltgeräte und elektrische Schmelzsicherungen (Int. Kl. 9)



265050. Hinterlegungsdatum: 24. November 1972, 17 Uhr. Repco Limited, 630 St. Kilda Road, Melbourne (Viktoria, Australien). - Fabrikation und Handel.

Repoc Limited, 630 St. Kilda Road, Melbourne (Viktoria, Australien). – Fabrikation und Handel.

Pneu-Auswuchtgeräte, Bohrmäschinen, Bremstrommel-Drehbänke, Geräte und Maschinen für die Prüfung von Kupplungen, Pass-Sätze, Schleif- und Honmaschinen, Einspritz- und Druckstrahlpumpen, Geräte zur Wiederherstellung von Wellenzapfen, Maschinen für die Ueberarbeitung und das Übebrohlen von Motoren, Ausgiesmaschinen, Maschinen zum Nachschleifen von Ventilstösseln, Vorrichtungen und Geräte zum Messen des Motordenhomentes, Vorrichtung zur Halterung und Handhabung von Schläuchen, Maschinen und Vorrichtungen zum Reifenwechseln, Vorrichtung zur Kontrolle und oder Einstellung der Lenkgeometrie bzw. des Radstandes von Pneu. Ventilschleifsätze, Schleifgeräte, Schweissmaschinen, Maschinen und Vorrichtungen zum Prüfen der Radstellung; Anlagen und Apparate zur Luftreinigung sowie deren Zubehör- und Bestandteile, Wechselstromgeneratoren, Scheimwerfer und Teile davon, Lagerbüchsen, Bremsen und Bremseinheiten sowie deren Bestandteile, Fremsflüssigkeiten, Kabel, Nockenwellen. Nockenwellenlager, Vergaser, Schleifkupplungen, Kupplungseinheiten und deren Bestandteile, Kupplungsgehäuse. Pleuelstangen, Pleuelstangenlager, Kupplungen, Kurbelweilen. Zylindert, Zylindertpüchsen, Zylinderköpfe, Zylinderkünfer, Zylindersunfleitungen, Motoren, Geräte und Maschinen zur Analyse der Motorleistung, Vorrichtungen zum Ablenken von Abgas und Auspuffgas, Abgasund Auspuffleitungen, Abgas- und Auspuffkorrichtungen swie deren Bestandteile, Flammhemmworrichtungen, Brennstoffleitungen, Nothenwelten, Auspuffköpfe und Auspuffköpfe und Auspuffkörichtungen, Schläuche Schlauchwerkzeuge und -armaturen, Hauptlager, Rohrleitungen. Auspuffköpfe und Auspuffköpfe und Kühlerblockersatzielie, Freigabe-Hebelplatten (Demontage-Hebelplatten), Funkenhemmer, Textilmaschinen. Druckscheiben, Ventilsteuerungsworrichtungen, Drehwiderstandsföhren, Kraftübertragungsvorrichtungen und deren Bestandteile, Kreurgelenke und deren Bestandteile, Ventilen, Schläuche, Schalter, Thermostate,



265051. Data del deposito: 31 ottobre 1972, ore 8. Keles Pharma S.A., via Ginevra 4, Lugano (Ticino). – Fabbricazione e commercio.

Prodotti chimici per l'industria, la scienza, la fotografia, l'agricoltura l'orticoltura, la silvicoltura, resine artificiali e sintetiche, materie plastiche gregge (in polvere, liquide o plastiformi); concimi (naturali e artificiali); composti estintori, prodotti per la tempera e preparati chimici per la saldatura; prodotti chimici per la conscrvazione degli alimenti; materie per la concia; sostanze adesive per l'industria; saponi, profumi, oli essenziali, cosmetici, lozioni per capelli; dentifrici; prodotti farmaceutici, veterinari e igienici; prodotti dietetici per bambini e ammalati; impiastri, materiale per fasciature; materie per stuccare i denti e prendere impronte dentarie; disinfettanti; preparati per distruggere le erbacce e gli animali nocivi; strumenti e apparecchi chirurgici, medicali, dentari e veterinari, membra, occhi e denti artificiali. (Cl. int. 1, 3, 5, 10)



Il marchio è eseguito in blu e nero.

265052. Hinterlegungsdatum: 5. Dezember 1972, 17 Uhr. Wilhelm Zweidler, Dorfstrasse 41, Geroldswil (Zürich). - Fabrikation und Handel.

Druckereierzeugnisse; Rechenprogramme, Druckprogramme, Sortierprogramme, sowie Programme zur Prüfung und Kontrolle von Eingabedaten auf einem Computer in Form von Lochkarten, Magnetbändern und Platten: Erfassungsbelege für alle obgenannten Programme. (Int. Kl. 9, 16)



265053. Hinterlegungsdatum: 12. Dezember 1972, 11 Uhr, Wohnbedarf AG, Talstrasse 11, Zürich 1. – Fabrikation und Handel, – Erneuerung der Marke Nr. 143144. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 23. Juni 1972 an.

Möbel, Lampen, Teppichc, Stoffe. (Int. Kl. 11, 20, 24, 27)



265054. Hinterlegungsdatum: 25. Januar 1973, 18 Uhr. Canada Dry Corporation, 100 Park Avenue, New York (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Getränke und Essenzen zu deren Herstellung. Alkoholfreie (Int. Kl. 32)



Das Band wird rot ausgeführt

265055. Hinterlegungsdatum: 31. Januar 1973, 19 Uhr. FURAL Jos. Furrer, Attinghauserstrasse 16, Altdorf (Uri). - Fabrikation und Handel.

Genormte Holzbauteile für Spiel- und Modellbauzwecke. (Int. Kl. 28)



265056. Hinterlegungsdatum: 31. Januar 1973, 18 Uhr. A/S Burmeister & Wain's Motor- og Maskinfabrik af 1971, Torvegade 2, Kopenhagen (Dänemark). – Fabrikation. – Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 143869 von Aktieselskabet Burmeister & Wain's Masking- og Skybsbyggeri, Kopenhagen (Dänemark). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. September 1972 an.

Motoren, deren Teile und Zubehöre. (Int. Kl. 7, 12)

# **B&W-ALPHA**

265057. Hinterlegungsdatum: 6. Februar 1973, 11 Uhr. B. Barling & Sons Limited, Boundary Lane, Liverpool (Grossbritannien). - Fabrikation und Handel.

Rohtabak und verarbeiteter Tabak; synthetische Substanzen und andere Materialien zum Gebrauch als Surrogate für Tabak und zur Beimischung zu Tabak, jedoch nicht für medizinische oder Heilzwecke; Streichhötzer und Raucherartikel. (Int. Kl. 34)



# SCHWEIZERISCHE BANKGESELLSCHAFT, ZÜRICH – UNION DE BANQUES SUISSES, ZURICH

Contract Con	
Bilanz vom 30. Juni 1	1973 Passiv

	in 1000 Fr.	in 1000 Fr.		in 1000 Fr.	in 1000 Fr.
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben		1 974 364	Bankenkreditoren:		
Bankendebitoren:	1	17/1304	Bankenkreditoren auf Sicht		3 058 451
Bankendebitoren auf Sicht		2 720 319	Bankenkreditoren auf Zeit		9 218 639
Bankendebitoren auf Zeit		13 044 464	- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	3 502 092	,
	4.030.076	13 044 404	- Total Bankenkreditoren	12 277 090	
- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	4 028 976			12 277 090	
- Total Bankendebitoren	15 764 783		Kreditoren:		7 415 655
Wechsel und Geldmarktpapiere		1 348 034	Kreditoren auf Sicht		
- davon Reskriptionen und Schatzscheine	322 150	1.5	Kreditoren auf Zeit		4 420 589
Ausleihungen:			- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	2 245 690	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		1 597 101	Spareinlagen		4 036 509
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		4 640 344	Depositenhefte und -konten		1 759 285
- davon mit hypothekarischer Deckung	2 365 752		- Total Kreditoren	17 632 038	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	2 303 732	1 058 789	Kassenobligationen		3 386 348
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		2 798 430	Obligationen-Anleihen		338 758
reste vorschusse und Darienen mit Deckung	710.010	2 /98 430			54 450
- davon mit hypothekarischer Deckung	710 242	-3	Pfandbriefdarlehen		6 928
Kontokorrent-Kredite und Darlehen		*	Akzepte und Eigenwechsel		1 737 704
an öffentlich-rechtliche Körperschaften		322 461	Treuhandkonten		
Hypothekaranlagen		322 461 4 097 596	Sonstige Passiven		688 672
- Total Ausleihungen	14 514 721	1.50	Eigene Mittel:		
Wertschriften		1 788 746	Aktienkapital		550 000
Dauernde Beteiligungen		430 123	Allgemeiner Reservefonds		752 509
Bankgebäude		194 000	Spezieller Reservefonds		830 000
Andere Liegenschaften		80 000	Gewinnvortrag		6 559
				2 139 068	
Treuhandkonten		1 737 704	Total eigene Mittel	2 139 000	
Sonstige Aktiven		428 581			
		38 261 056			38 261 056
Actif			0 iuin 1973		38 261 056 Passif
Actif	Milliers de fr	Bilan au 3	0 juin 1973	Milliers de fr.	
	Milliers de fr.	Bilan au 3 Milliers de fr.		Milliers de fr.	Passif
Caisse, compte de virement et compte de chèques postaux	Milliers de fr.	Bilan au 3	Engagements en banque:	Milliers de fr.	Passif Milliers de fr.
Caisse, compte de virement et compte de chèques postaux A voirs en banque:	Milliers de fr.	Bilan au 3 Milliers de fr. 1 974 364	Engagements en banque: à vue	Milliers de fr.	Passif Milliers de fr. 3 058 451
Caisse, compte de virement et compte de chèques postaux	Milliers de fr.	Bilan au 3 Milliers de fr.	Engagements en banque: à vue à terme		Passif Milliers de fr.
Caisse, compte de virement et compte de chèques postaux Avoirs en banque: à vue	Milliers de fr.	Bilan au 3 Milliers de fr. 1 974 364 2 720 319	Engagements en banque: à vue à terme	Milliers de fr.	Passif Milliers de fr. 3 058 451
Caisse, compte de virement et compte de chèques postaux Avoirs en banque: à vue à treme	Milliers de fr.	Bilan au 3 Milliers de fr. 1 974 364	Engagements en banque: à vue à terme - dont jusqu'à 90 jours d'échéance		Passif Milliers de fr. 3 058 451
Caisse, compte de virement et compte de chèques postaux Avoirs en banque: à vue à terme - dont jusqu'à 90 jours d'échéance	4 028 976	Bilan au 3 Milliers de fr. 1 974 364 2 720 319	Engagements en banque: à vue à terme – dont jusqu'à 90 jours d'échéance – Total des engagements en banque	3 502 092	Passif Milliers de fr. 3 058 451
Caisse, compte de virement et compte de chèques postaux Avoirs en banque: à vue à terme - dont jusqu'à 90 jours d'échéance - Total des avoirs en banque		Bilan au 3 Milliers de fr. 1 974 364 2 720 319 13 044 464	Engagements en banque: à vue à terme - dont jusqu'à 90 jours d'échéance - Total des engagements en banque Créanciers:	3 502 092	Passif Milliers de fr. 3 058 451 9 218 639
Caisse, compte de virement et compte de chèques postaux Avoirs en banque: à vue à terme – dont jusqu'à 90 jours d'échéance – Total des avoirs en banque Effets de change et papiers monétaires	4 028 976 15 764 783	Bilan au 3 Milliers de fr. 1 974 364 2 720 319	Engagements en banque: à vue à terme - dont jusqu'à 90 jours d'échéance - Total des engagements en banque Créanciers: Créanciers à vue	3 502 092	Passif Milliers de fr. 3 058 451 9 218 639
Caisse, compte de virement et compte de chèques postaux Avoirs en banque: à vue à terme - dont jusqu'à 90 jours d'échéance - Total des avoirs en banque Effets de change et papiers monétaires - dont rescriptions et bons du trésor	4 028 976	Bilan au 3 Milliers de fr. 1 974 364 2 720 319 13 044 464	Engagements en banque: à vue à terme — dont jusqu'à 90 jours d'échéance — Total des engagements en banque Créanciers: Créanciers à vue Créanciers à terme	3 502 092 12 277 090	Passif Milliers de fr. 3 058 451
Caisse, compte de virement et compte de chèques postaux Avoirs en banque: à vue à terme - dont jusqu'à 90 jours d'échéance - Total des avoirs en banque Effets de change et papiers monétaires - dont rescriptions et bons du trésor Prêts:	4 028 976 15 764 783	Bilan au 3 Milliers de fr. 1 974 364 2 720 319 13 044 464 1 348 034	Engagements en banque: à vue à terme — dont jusqu'à 90 jours d'echéance — Total des engagements en banque Créanciers: Créanciers à vue Créanciers à terme — dont jusqu'à 90 jours d'échéance	3 502 092	Passif Milliers de fr. 3 058 451 9 218 639 7 415 655 4 420 589
Caisse, compte de virement et compte de chèques postaux Avoirs en banque: à vue à terme - dont jusqu'à 90 jours d'échéance - Total des avoirs en banque Effets de change et papiers monétaires - dont rescriptions et bons du trésor Prêts: Comptes courants débiteurs en blanc	4 028 976 15 764 783	Bilan au 3 Milliers de fr. 1 974 364 2 720 319 13 044 464 1 348 034 1 597 101	Engagements en banque: à vue à terme — dont jusqu'à 90 jours d'échéance — Total des engagements en banque Créanciers: Créanciers à vue Créanciers à terme — dont jusqu'à 90 jours d'échéance Dépôts d'épargne	3 502 092 12 277 090	Passif Milliers de fr. 3 058 451 9 218 639 7 415 655 4 420 589 4 036 509
Caisse, compte de virement et compte de chèques postaux Avoirs en banque: à vue à terme - dont jusqu'à 90 jours d'échéance - Total des avoirs en banque Effets de change et papiers monétaires - dont rescriptions et bons du trésor Prêts: Comptes courants débiteurs en blanc Comptes courants débiteurs en gagés	4 028 976 15 764 783 322 150	Bilan au 3 Milliers de fr. 1 974 364 2 720 319 13 044 464 1 348 034	Engagements en banque: à vue à terme — dont jusqu'à 90 jours d'échéance — Total des engagements en banque Créanciers: Créanciers à vue Créanciers à terme — dont jusqu'à 90 jours d'échéance Depôts d'épargne Carnets et comptes de dépôts	3 502 092 12 277 090 2 245 690	Passif Milliers de fr. 3 058 451 9 218 639 7 415 655 4 420 589 4 036 509
Caisse, compte de virement et compte de chèques postaux Avoirs en banque:  à vue  à terme  - dont jusqu'à 90 jours d'échéance  - Total des avoirs en banque  Effets de change et papiers monétaires  - dont rescriptions et bons du trésor  Prêts:  Comptes courants débiteurs en blanc  Comptes courants débiteurs en gagés  - dont gractis par hypothèque	4 028 976 15 764 783	Bilan au 3 Milliers de fr. 1 974 364 2 720 319 13 044 464 1 348 034 1 597 101 4 640 344	Engagements en banque: à vue à terme — dont jusqu'à 90 jours d'échéance — Total des engagements en banque Créanciers: Créanciers à vue Créanciers à terme — dont jusqu'à 90 jours d'échéance Depôts d'épargne Carnets et comptes de dépôts — Total des créanciers	3 502 092 12 277 090	Passif Milliers de fr. 3 058 451 9 218 639 7 415 655 4 420 589 4 036 509 1 759 285
Caisse, compte de virement et compte de chèques postaux Avoirs en banque:  à vue  à terme  - dont jusqu'à 90 jours d'échéance  - Total des avoirs en banque  Effets de change et papiers monétaires  - dont rescriptions et bons du trésor  Prêts:  Comptes courants débiteurs en blanc  Comptes courants débiteurs en gagés  - dont gractis par hypothèque	4 028 976 15 764 783 322 150	Bilan au 3 Milliers de fr. 1 974 364 2 720 319 13 044 464 1 348 034 1 597 101	Engagements en banque: à vue à terme — dont jusqu'à 90 jours d'échéance — Total des engagements en banque Créanciers: Créanciers à vue Créanciers à terme — dont jusqu'à 90 jours d'échéance Depôts d'épargne Carnets et comptes de dépôts	3 502 092 12 277 090 2 245 690	Passif Milliers de fr. 3 058 451 9 218 639 7 415 655 4 420 589 4 036 509 1 759 285 3 386 348
Caisse, compte de virement et compte de chèques postaux Avoirs en banque:  à vue  à terme  - dont jusqu'a 90 jours d'échéance  - Total des avoirs en banque  Effets de change et papiers monétaires  - dont rescriptions et bons du trésor  Prêts:  Comptes courants débiteurs en blanc  Comptes courants débiteurs en gagés  - dont garantis par hypothèque  Avances et prêts à terme fixe en blanc	4 028 976 15 764 783 322 150	Bilan au 3 Milliers de fr. 1 974 364 2 720 319 13 044 464 1 348 034 1 597 101 4 640 344 1 058 789	Engagements en banque: à vue à terme — dont jusqu'à 90 jours d'échéance — Total des engagements en banque Créanciers: Créanciers à vue Créanciers à terme — dont jusqu'à 90 jours d'échéance Dépôts d'épargne Carnets et comptes de dépôts — Total des créanciers Obligations de caisse	3 502 092 12 277 090 2 245 690	Passif Milliers de fr. 3 058 451 9 218 639 7 415 655 4 420 589 4 036 509
Caisse, compte de virement et compte de chèques postaux Avoirs en banque:  à veue  à terme  dont jusqu'à 90 jours d'échéance  Total des avoirs en banque  Effets de change et papiers monétaires  dont rescriptions et bons du trésor  Prèts:  Comptes courants débiteurs en blanc  Comptes courants débiteurs en gagés  dont garantis par hypothèque  Avances et prêts à terme fixe en blanc  Avances et prêts à terme fixe en gagés	4 028 976 15 764 783 322 150 2 365 752	Bilan au 3 Milliers de fr. 1 974 364 2 720 319 13 044 464 1 348 034 1 597 101 4 640 344	Engagements en banque: à vue à terme dont jusqu'à 90 jours d'échéance Total des engagements en banque Créanciers: Créanciers à vue Créanciers à terme dont jusqu'à 90 jours d'échéance Dépôts d'épargne Carnets et comptes de dépôts Total des créanciers Obligations de caisse Emprunts obligataires	3 502 092 12 277 090 2 245 690	Passif Milliers de fr. 3 058 451 9 218 639 7 415 655 4 420 589 4 036 509 1 759 285 3 386 348 338 758
Caisse, compte de virement et compte de chèques postaux Avoirs en banque:  à vue  à terme  - dont jusqu'à 90 jours d'échéance  - Total des avoirs en banque  Effets de change et papiers monétaires  - dont rescriptions et bons du trésor  Prêts:  Comptes courants débiteurs en blanc  Comptes courants débiteurs en gagés  - dont garantis par hypothèque  Avances et prêts à terme fixe en blanc  Avances et prêts à terme fixe en blanc  Avances et prêts à terme fixe en blanc  Avances et prêts à terme fixe gagés  - dont garantis par hypothèque	4 028 976 15 764 783 322 150	Bilan au 3 Milliers de fr. 1 974 364 2 720 319 13 044 464 1 348 034 1 597 101 4 640 344 1 058 789	Engagements en banque: à vue à terme - dont jusqu'à 90 jours d'échéance - Total des engagements en banque Créanciers: Créanciers à vue Créanciers à terme - dont jusqu'à 90 jours d'échéance Dépôts d'épargne Carnets et comptes de dépôts - Total des créanciers Obligations de caisse Emprunts obligataires Emprunts per lettres de gage	3 502 092 12 277 090 2 245 690	Passif Milliers de fr. 3 058 451 9 218 639 7 415 655 4 420 589 4 036 509 1 759 285 3 386 348 338 758 5 4 450
Caisse, compte de virement et compte de chèques postaux Avoirs en banque:  à vue  à terme  - dont jusqu'à 90 jours d'échéance  - Total des avoirs en banque  Effets de change et papiers monétaires  - dont rescriptions et bons du trésor  Prèts:  Comptes courants débiteurs en blanc  Comptes courants débiteurs en gagés  - dont garantis par hypothèque  Avances et prêts à terme fixe en blanc  Avances et prêts à terme fixe en blanc  Avances et prêts à terme fixe en blanc  Avances et prôts à terme fixe en blanc  Credits en comptes courants et prêts à des corporations	4 028 976 15 764 783 322 150 2 365 752	Bilan au 3 Milliers de fr. 1 974 364 2 720 319 13 044 464 1 348 034 1 597 101 4 640 344 1 058 789 2 798 430	Engagements en banque: à vue à terme — dont jusqu'à 90 jours d'échéance — Total des engagements en banque Créanciers: Créanciers à vue Créanciers à terme — dont jusqu'à 90 jours d'échéance Dépôts d'épargne Carnets et comples de dépôts — Total des créanciers Obligations de caisse Emprunts obligataires Emprunts per lettres de gage Acceptations et billets à ordre	3 502 092 12 277 090 2 245 690	Passif Milliers de fr. 3 058 451 9 218 639 7 415 655 4 420 589 4 036 509 1 759 285 3 386 348 338 758 54 450 6 928
Caisse, compte de virement et compte de chèques postaux Avoirs en banque:  à vue  à terme  - dont jusqu'à 90 jours d'échéance  - Total des avoirs en banque  Effet de change et papiers monétaires  - dont rescriptions et bons du trésor  Prèts:  Comptes courants débiteurs en blanc  Comptes courants débiteurs en gagés  - dont gracritis par hypothèque  Avances et prèts à terme fixe en blanc  Avances et prèts à terme fixe gagés  - dont garantis par hypothèque  Avances et prèts à terme fixe gagés  - dont garantis par hypothèque  Crédits en comptes courants et prêts à des corporations  de droit public	4 028 976 15 764 783 322 150 2 365 752	Bilan au 3 Milliers de fr. 1 974 364 2 720 319 13 044 464 1 348 034 1 597 101 4 640 344 1 058 789 2 798 430	Engagements en banque: à vue à terme — dont jusqu'à 90 jours d'échéance — Total des engagements en banque Créanciers: Créanciers à vue — dont jusqu'à 90 jours d'échéance Dépôts d'épargne Carnets et comptes de dépôts — Total des créanciers Obligations de caisse Emprunts obligataires Emprunts per lettres de gage Acceptations et billets à ordre Comptes fiduciaires	3 502 092 12 277 090 2 245 690	Passif Milliers de fr. 3 058 451 9 218 639 7 415 655 4 420 589 4 036 509 1 759 285 3 386 348 338 758 54 450 6 928
Caisse, compte de virement et compte de chèques postaux Avoirs en banque: à vue à vue dont jusqu'à 90 jours d'échéance dont jusqu'à 90 jours d'échéance Total des avoirs en banque Effets de change et papiers monétaires dont rescriptions et bons du trésor Prêts:  Comptes courants débiteurs en blanc Comptes courants débiteurs en gagés dont garantis par hypothèque Avances et prêts à terme fixe en blanc Avances et prêts à terme fixe gagés dont garantis par hypothèque Crédits en comptes courants et prêts à terme fixe gagés dont garantis par hypothèque Crédits en comptes courants et prêts à des corporations de droit public	4 028 976 15 764 783 322 150 2 365 752 710 242	Bilan au 3 Milliers de fr. 1 974 364 2 720 319 13 044 464 1 348 034 1 597 101 4 640 344 1 058 789 2 798 430	Engagements en banque: à vue à terme — dont jusqu'à 90 jours d'échéance — Total des engagements en banque Créanciers: Créanciers à vue Créanciers à vue — dont jusqu'à 90 jours d'échéance Dépôts d'épargne Carnets et comptes de dépôts — Total des créanciers Obligations de caisse Emprunts obligataires Emprunts obligataires Emprunts per lettres de gage Acceptations et billets à ordre Comptes fiduciaires Autres passifs	3 502 092 12 277 090 2 245 690	Passif Milliers de fr. 3 058 451 9 218 639 7 415 655 4 420 589 4 036 509 1 759 285 3 386 348 338 758 54 450 6 928
Caisse, compte de virement et compte de chèques postaux Avoirs en banque:  à vue  à terme  dont jusqu'à 90 jours d'échéance  - Total des avoirs en banque  Effets de change et papiers monétaires  - dont rescriptions et bons du trésor  Prêts:  Comptes courants débiteurs en blanc  Comptes courants débiteurs en gagés  - dont grantis par hypothèque  Avances et prêts à terme fixe en blanc  Avances et prêts à terme fixe gagés  - dont garantis par hypothèque  Crédits en comptes courants et prêts à des corporations  de droit public  Placements hypothècaires  - Total des prêts	4 028 976 15 764 783 322 150 2 365 752	Bilan au 3 Milliers de fr. 1 974 364 2 720 319 13 044 464 1 348 034 1 597 101 4 640 344 1 058 789 2 798 430	Engagements en banque: à vue à terme — dont jusqu'à 90 jours d'échéance — Total des engagements en banque Créanciers: Créanciers à vue Créanciers à vue Créanciers à vue Créanciers à vue Créanciers à 90 jours d'échéance Depôts d'épargne Carnets et comptes de dépôts — Total des créanciers Obligations de caisse Emprunts obligataires Emprunts per lettres de gage Acceptations et billets à ordre Comptes fiduciaires Autres passifs Fonds propres:	3 502 092 12 277 090 2 245 690	Passif Milliers de fr. 3 058 451 9 218 639 7 415 655 4 420 589 4 036 509 1 759 285 3 386 348 338 758 5 4 450 6 928 1 737 704 688 672
Caisse, compte de virement et compte de chèques postaux Avoirs en banque: à vue à vue dont jusqu'à 90 jours d'échéance dont jusqu'à 90 jours d'échéance Total des avoirs en banque Effets de change et papiers monétaires dont rescriptions et bons du trésor Prêts:  Comptes courants débiteurs en blanc Comptes courants débiteurs en gagés dont garantis par hypothèque Avances et prêts à terme fixe en blanc Avances et prêts à terme fixe gagés dont garantis par hypothèque Crédits en comptes courants et prêts à terme fixe gagés dont garantis par hypothèque Crédits en comptes courants et prêts à des corporations de droit public	4 028 976 15 764 783 322 150 2 365 752 710 242	Bilan au 3 Milliers de fr. 1 974 364 2 720 319 13 044 464 1 348 034 1 597 101 4 640 344 1 058 789 2 798 430	Engagements en banque: à vue à terme — dont jusqu'à 90 jours d'échéance — Total des engagements en banque Créanciers: Créanciers à vue Créanciers à vue — dont jusqu'à 90 jours d'échéance Dépôts d'épargne Carnets et comptes de dépôts — Total des créanciers Obligations de caisse Emprunts obligataires Emprunts obligataires Emprunts per lettres de gage Acceptations et billets à ordre Comptes fiduciaires Autres passifs	3 502 092 12 277 090 2 245 690	Passif Milliers de fr. 3 058 451 9 218 639 7 415 655 4 420 589 4 036 509 1 759 285 3 386 348 338 758 54 450 6 928 1 737 704 688 672
Caisse, compte de virement et compte de chèques postaux Avoirs en banque:  à vue  à terme  dont jusqu'à 90 jours d'échéance  Total des avoirs en banque  Effets de change et papiers monétaires  dont rescriptions et bons du trésor  Prêts:  Comptes courants débiteurs en blanc  Comptes courants débiteurs en gagés  dont gractinis par hypothèque  Avances et prêts à terme fixe en blanc  Avances et prêts à terme fixe gagés  dont garantis par hypothèque  Crédits en comptes courants et prêts à des corporations  de droit public  Placements hypothècaires  Total des prêts  Titres  Participations permanentes	4 028 976 15 764 783 322 150 2 365 752 710 242	Bilan au 3 Milliers de fr. 1 974 364 2 720 319 13 044 464 1 348 034 1 597 101 4 640 344 1 058 789 2 798 430	Engagements en banque: à vue à terme — dont jusqu'à 90 jours d'échéance — Total des engagements en banque Crèanciers: Créanciers à vue Créanciers à terme — dont jusqu'à 90 jours d'échéance Dépôts d'épargne Carnets et comptes de dépôts — Total des créanciers Obligations de caisse Emprunts obligataires Emprunts obligataires Emprunts per lettres de gage Acceptations et billets à ordre Comptes fiduciaires Autres passifs Fonds propres: Capital-actions	3 502 092 12 277 090 2 245 690	Passif Milliers de fr. 3 058 451 9 218 639 7 415 655 4 420 589 4 036 509 1 759 285 3 386 348 338 758 5 4 450 6 928 1 737 704 688 672
Caisse, compte de virement et compte de chèques postaux Avoirs en banque:  à vue  à terme  dont jusqu'à 90 jours d'échéance  Total des avoirs en banque  Effets de change et papiers monétaires  dont rescriptions et bons du trésor  Prêts:  Comptes courants débiteurs en blanc  Comptes courants débiteurs en gagés  dont gractinis par hypothèque  Avances et prêts à terme fixe en blanc  Avances et prêts à terme fixe gagés  dont garantis par hypothèque  Crédits en comptes courants et prêts à des corporations  de droit public  Placements hypothècaires  Total des prêts  Titres  Participations permanentes	4 028 976 15 764 783 322 150 2 365 752 710 242	Bilan au 3 Milliers de fr. 1 974 364 2 720 319 13 044 464 1 348 034 1 597 101 4 640 344 1 058 789 2 798 430 322 461 4 097 596 1 788 746 430 123	Engagements en banque: à vue à terme dont jusqu'à 90 jours d'échéance Total des engagements en banque Créanciers: Créanciers à vue Créanciers à terme dont jusqu'à 90 jours d'échéance Depôts d'épargne Carnets et comptes de dépôts Total des créanciers Obligations de caisse Emprunts obligataires Emprunts per lettres de gage Acceptations et billets à ordre Comptes fiduciaires Autres passifs Fonds propres: Capital-actions Fonds de réserve général	3 502 092 12 277 090 2 245 690	Passif Milliers de fr.  3 058 451 9 218 639  7 415 655 4 420 589 4 036 509 1 759 285 3 386 348 338 758 5 4 450 6 928 1 737 704 688 672 550 000 752 509
Caisse, compte de virement et compte de chèques postaux Avoirs en banque: à vue da reme — dont jusqu'à 90 jours d'échéance — Total des avoirs en banque Effets de change et papiers monétaires — dont rescriptions et bons du trésor Prêts:  — dont rescriptions et bons du trésor Prêts:  — dont garantis débiteurs en blanc Comptes courants débiteurs en planc Comptes courants débiteurs en planc Advances et prêts à terme fixe en blanc Avances et prêts à terme fixe en blanc Avances et prêts à terme fixe gagés — dont garantis par hypothèque Crédits en comptes courants et prêts à des corporations de droit public Placements hypothécaires — Total des prêts — Participations permanentes — Immeubles à l'usage de la banque	4 028 976 15 764 783 322 150 2 365 752 710 242	Bilan au 3 Milliers de fr. 1 974 364 2 720 319 13 044 464 1 348 034 1 597 101 4 640 344 1 058 789 2 798 430 322 461 4 097 596 1 788 746 430 123 194 000	Engagements en banque: à vue à terme — dont jusqu'à 90 jours d'échéance — Total des engagements en banque Créanciers: Créanciers à vue Créanciers à terme — dont jusqu'à 90 jours d'échéance Dépôts d'épargne Carnets et comptes de dépôts — Total des créanciers Obligations de caisse Emprunts obligataires Emprunts obligataires Emprunts obligataires Emprunts fluciers de gage Acceptations et billets à ordre Comptes fiduciaires Autres passifs Fonds propres: Capital-actions Fonds de réserve général Fonds de réserve général	3 502 092 12 277 090 2 245 690	Passif Milliers de fr. 3 058 451 9 218 639 7 415 655 4 420 589 4 036 509 1 759 285 3 386 348 338 758 54 450 6 928 1 73 7 704 688 672 550 000 752 509 830 000
Caisse, compte de virement et compte de chèques postaux Avoirs en banque:  à vue  à terme — dont jusqu'à 90 jours d'échéance — Total des avoirs en banque  Effets de change et papiers monétaires — dont rescriptions et bons du trésor  Prèts:  Comptes courants débiteurs en blanc  Comptes courants débiteurs en blanc  Comptes courants débiteurs en gagés — dont garantis par hypothèque  Avances et prêts à terme fixe en blanc  Avances et prêts à terme fixe gagés — dont garantis par hypothèque  Crédits en comptes courants et prêts à des corporations de droit public  Placements hypothècaires — Total des prêts  Titres  Participations permanentes  Immeubles à l'usage de la banque  Autres immeubles	4 028 976 15 764 783 322 150 2 365 752 710 242	Bilan au 3 Milliers de fr. 1 974 364 2 720 319 13 044 464 1 348 034 1 597 101 4 640 344 1 058 789 2 798 430 322 461 4 097 596 1 788 746 430 123 194 000 80 000	Engagements en banque:  à vue à terme — dont jusqu'à 90 jours d'échéance — Total des engagements en banque Créanciers: Créanciers à vue Créanciers à vue Créanciers à vue Créanciers à terme — dont jusqu'à 90 jours d'échéance Dépôts d'épargne Carnets et comples de dépôts — Total des créanciers Obligations de caisse Emprunts obligataires Emprunts per lettres de gage Acceptations et billets à ordre Comptes fiduciaires Autres passifs Fonds propres: Capital-actions Fonds de réserve général Fonds de réserve spécial Solde du compte de pertes et profits	3 502 092 12 277 090 2 245 690 17 632 038	Passif Milliers de fr.  3 058 451 9 218 639  7 415 655 4 420 589 4 036 509 1 759 285 3 386 348 338 758 5 4 450 6 928 1 737 704 688 672 550 000 752 509
Caisse, compte de virement et compte de chèques postaux Avoirs en banque:  à vue  à terme  - dont jusqu'à 90 jours d'échéance  - Total des avoirs en banque  Effets de change et papiers monétaires  - dont rescriptions et bons du trésor  Prèts:  Comptes courants débiteurs en blanc  Comptes courants débiteurs en planc  Comptes courants débiteurs en gagés  - dont garantis par hypothèque  Avances et prêts à terme fixe en blanc  Avances et prêts à terme fixe gagés  - dont garantis par hypothèque  Crédits en comptes courants et prêts à des corporations  de droit public  Placements hypothècaires  - Total des prêts  Titres  - Total des prêts  Titres  Participations permanentes  Immeubles à l'usage de la banque  Autres immeubles  Comptes féduciaires	4 028 976 15 764 783 322 150 2 365 752 710 242	Bilan au 3 Milliers de fr. 1 974 364 2 720 319 13 044 464 1 348 034 1 597 101 4 640 344 1 058 789 2 798 430 322 461 4 097 596 1 788 746 430 123 194 000 80 000 1 737 704	Engagements en banque: à vue à terme — dont jusqu'à 90 jours d'échéance — Total des engagements en banque Créanciers: Créanciers à vue Créanciers à terme — dont jusqu'à 90 jours d'échéance Dépôts d'épargne Carnets et comptes de dépôts — Total des créanciers Obligations de caisse Emprunts obligataires Emprunts obligataires Emprunts obligataires Emprunts fluciers de gage Acceptations et billets à ordre Comptes fiduciaires Autres passifs Fonds propres: Capital-actions Fonds de réserve général Fonds de réserve général	3 502 092 12 277 090 2 245 690	Passif Milliers de fr. 3 058 451 9 218 639 7 415 655 4 420 589 4 036 509 1 759 285 3 386 348 338 758 54 450 6 928 1 73 7 704 688 672 550 000 752 509 830 000
Caisse, compte de virement et compte de chèques postaux Avoirs en banque:  à vue  à terme — dont jusqu'à 90 jours d'échéance — Total des avoirs en banque  Effets de change et papiers monétaires — dont rescriptions et bons du trésor  Prèts:  Comptes courants débiteurs en blanc  Comptes courants débiteurs en blanc  Comptes courants débiteurs en gagés — dont garantis par hypothèque  Avances et prêts à terme fixe en blanc  Avances et prêts à terme fixe gagés — dont garantis par hypothèque  Crédits en comptes courants et prêts à des corporations de droit public  Placements hypothècaires — Total des prêts  Titres  Participations permanentes  Immeubles à l'usage de la banque  Autres immeubles	4 028 976 15 764 783 322 150 2 365 752 710 242	Bilan au 3 Milliers de fr. 1 974 364 2 720 319 13 044 464 1 348 034 1 597 101 4 640 344 1 058 789 2 798 430 322 461 4 097 596 1 788 746 430 123 194 000 80 000	Engagements en banque:  à vue à terme — dont jusqu'à 90 jours d'échéance — Total des engagements en banque Créanciers: Créanciers à vue Créanciers à vue Créanciers à vue Créanciers à terme — dont jusqu'à 90 jours d'échéance Dépôts d'épargne Carnets et comples de dépôts — Total des créanciers Obligations de caisse Emprunts obligataires Emprunts per lettres de gage Acceptations et billets à ordre Comptes fiduciaires Autres passifs Fonds propres: Capital-actions Fonds de réserve général Fonds de réserve spécial Solde du compte de pertes et profits	3 502 092 12 277 090 2 245 690 17 632 038	Passif Milliers de fr. 3 058 451 9 218 639 7 415 655 4 420 589 4 036 509 1 759 285 3 386 348 338 758 54 450 6 928 1 73 7 704 688 672 550 000 752 509 830 000

# Maerki Raumann & Co AG Bank Zürich

	Maerki, Daumann & Co. AG, Dank,
ktiven	Halbjahresbilanz per 30. Juni 1973

Passiven

	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		7 571 017.57	Bankenkreditoren auf Sicht		23 485 718.27
Bankendebitoren auf Sicht		27 413 347.47	Bankenkreditoren auf Zeit		3 775 000
Bankendebitoren auf Zeit		4 295 000	- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	750 000.—	
- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	2 752 500.—	,	Kreditoren auf Sicht		30 239 797.0
Wechsel und Geldmarktpapiere		96 750.—	Kreditoren auf Zeit		8 163 838.4
- davon Reskriptionen und Schatzscheine	96 750.—		- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	5 694 729.40	
Contokorrent-Debitoren ohne Deckung		6 979 222.06	Sonstige Passiven		5 240 421.0
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		25 990 292.63	Aktienkapital		3 000 000
- davon mit hypothekarischer Deckung	2 300 448.—		Gesetzliche Reserve		1 150 000
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		14 000.—	Spezialreserve		3 800 000
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		3 794 779.50	Gewinnvortrag		100 332.6
- davon mit hypothekarischer Deckung	· —.—				
Wertschriften		774 575.—	(4) 2, 4		
Dauernde Beteiligungen		1 512 500.—			
Sonstige Aktiven		513 623.17			
		78 955 107.40	The state of the s		78 955 107.40

Berichtigung der Veröffentlichung im SHAB Nr. 175 vom 30. Juli 1973

# Dow Banking Corporation, Zürich

Aktiven	Bilanz am 30. Juni 1973			Passiven	
	F.	F		-	-

	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		20 382 429.43	Bankenkreditoren auf Sicht		33 716 404.28
Bankendebitoren auf Sicht		42 610 611.18	Bankenkreditoren auf Zeit		865 758 198.97
Bankendebitoren auf Zeit		323 418 884.28	Kreditoren auf Sicht		2 734 913.91
- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	140 731 768.66		Kreditoren auf Zeit		106 141 221.81
Wechsel		146 114 388.86	<ul> <li>davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen</li> </ul>	96 174 761.48	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		38 820.12	Akzepte.und Eigenwechsel		14,022 000
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		256 908 137.02	Sonstige Passiven		84 351 762.16
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		324 096 967.59	Kapital		100 000 000
<ul> <li>davon mit hypothekarischer Deckung</li> </ul>	30 230 952.47		Gesetzliche Reserve		25 000 000
Kontokorrent-Kredite und Darlehen			Freie Reserve		5 000 000.—
an öffentlich-rechtliche Körperschaften		44 932 855.25	Saldovortrag auf neue Rechnung		6 301 520.03
Wertschriften		61 280 667.70			
Dauernde Beteiligungen		3 278 000.—			
Sonstige Aktiven		19 964 259.73			100000
Bilanzsumme		1 243 026 021.16	Bilanzsumme		1 243 026 021.16
			Aval- und Garantieverpflichtungen		26 231 159.96

Avals et cautionnements

Passif

60 683 527.39

2 823 187.25

# Profinanz AG, Zürich

Bilanz	per	31.	Dezembe	r	1972	
(na	ch C	ew	innverteil	lu	ng)	

Aktiven	(nach Gewinnverteilung)				
	1	Fr.	0 1	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben Bankendebitoren auf Sicht Andere Liegenschaften Sonstige Aktiven		1 064 542.30 9 037.50 17 480 000.— 8 035.45	Bankenkreditoren auf Zeit Kreditoren auf Sicht Kreditoren auf Zeit – davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	293 000.—	413 127.65 237 500.— 16 230 734.40
		0 035.45	Sonstige Passiven Kapital Gesetzliche Reserven	255 000.	251 009,85 1 000 000.— 200 000.—
	1	,	Andere Reserven Vortrag auf neue Rechnung		150 000.— 79 243.35
		18 561 615.25			18 561 615.25
		Fr.			
Gesamtbetrag der Auslandaktiven		17 480 000.—			
Aufwand		Gewinn- und Verlustrechnung pro 1972			Ertrag
		Fr.			Fr.
Passivzinsen Bankbehörden und Personal Geschäfts- und Bürokosten Steuern und Abgaben Verluste und Abschreibungen Jahresgewinn		1 112 932.— 50 648.95 192 135.— 9 277.40 3 644.80 101 479.75	Aktivzinsen Verschiedenes		117.90 1 470 000.—
		1 470 117.90			1 470 117.90
		Gewinnver	rteilung Fr.		
	Gewinnvortrag vom Vorjahr	27.403	27 763.60		
	Reingewinn 1972		101 479.75		
			129 243,35		
	Zuweisung an:				
	Andere Reserven		50 000.—		

# Banque Pasche SA, Genève

Actif	Bilan intermédiaire au 30 juin 19

Vortrag auf neue Rechnung

Fr. Fr. Fr. Fr. Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux
Avoirs en banque à vue
Avoirs en banque à terme
— dont à 90 jours
Effets de change
Comptes courants débiteurs blanc
Comptes courants débiteurs gagés
— dont par hypothèque
Titres
Participations permanentes
Immeuble à l'usage de la banque
Autres actifs Engagements en banque à vue
Engagements en banque à terme
– dont à 90 jours
Comptes de chêques et comptes créanciers à vue
Créanciers à terme
– dont à 90 jours
Autres passifs
Capital actions
Réserve légale
Réserve générale
Report de l'exercice précédent 5 556 821.22 5 295 344.53 11 475 460.05 1 648 374.60 72 113.15 72 113.15 11 475 460.05 19 435 358.78 28 272 958.50 40 145.— 1 229 930.22 32 812 755.37 11 915 190.— 4 084 467.60 5 000 000.— 525 000.— 1 575 000.— 70 254.76 27 913.— 1 040 994.90 49 800.— 2 500 000.— 682 276.10

Avals et cautionnements

79 243.35

# Banque Privée SA, Genève

60 683 527.39

2 823 187.25

Actif		Bilan intermédiaire au 30 juin 1973				
		Fr.	Fr.		 Fr.	Fr.

	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux		24 054 034.24	Engagements en banque à vue		17 079 075.21
A voirs en banque à vue		46 848 709.34	Engagements en banque à terme		42 965 682,54
A voirs en banque à terme		163 658 790.41	<ul> <li>dont jusqu'à 90 jours d'échéance</li> </ul>	34 784 207.47	
<ul> <li>dont jusqu'à 90 jours d'échéance</li> </ul>	120 733 964.95		Créanciers à vue		128 977 271.96
Effets de change et papiers monétaires		14 360 849.22	Créanciers à terme		105 421 855.44
<ul> <li>dont rescriptions et bons du trésor</li> </ul>	100 000.—		<ul> <li>dont jusqu'à 90 jours d'échéance</li> </ul>	78 626 718.39	
Comptes courants débiteurs en blanc		12 336 999.23	Livrets et comptes de dépôts		2 371 435.62
Comptes courants débiteurs gagés		34 197 609.39	Obligations et bons de caisse		2 065 000.—
<ul> <li>dont garantis par hypothèques</li> </ul>	28 872.97	537	Autres passifs		15 907 460.37
Avances et prêts à terme fixe en blanc		1 707 182.99	Capital		30 000 000.—
Avances et prêts à terme fixe gages		18 819 755.08	Réserve légale		6 000 000.—
<ul> <li>dont garantis par hypothèques</li> </ul>	304 591.75		- Autres réserves		10 500 000.—
Titres		18 153 141.80	Report à nouveau		140 013.41
Participations permanentes		12 671 641.66			
Immeuble à l'usage de la banque		5 422 792.56			
Autres immeubles		2 300 000	THE PERSON NAMED IN COLUMN 1		
Autres actifs ·		6 896 288.63			
		361 427 794.55			361 427 794.55

# Banque de Bruxelles (Suisse) SA, Genève

Actif	Bilan intermédiaire au 30 juin 1973	Passif

	Fr.			Fr.
Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux	5 191 089.44	Engagements en banque à vue		1 866 575.94
A voirs en banque à vue	10 877 105.28	Engagements en banque à terme		728 000.—
Avoirs en banque à terme	20 843 000.—	Comptes de chèques et créanciers à vue		30 191 151.19
Effets de change et papiers monétaires	1 449 583.33	Autres postes du passif		2 533 243.53
Comptes-courants débiteurs gagés	1 105 337.16	Capital-actions		20 000 000.—
Comptes courants débiteurs en blanc	2 172 261.59	Réserve légale		5 000.—
A vances et prêts à terme fixe en blanc	· 106 003.35	Autres réserves	,	50 000.—
Avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèques	109 075.—	Solde du compte des pertes et profits		22 649.27
Participations permanentes	71 600.—			
Immeuble à l'usage de la banque	8 480 694.30			
Autres postes de l'actif	4 990 870.48			
	55 396 619.93			55 396 619.93

Bilan intermédiaire au 30 iuin 1973

Passif

	Fr.	Fr.		, Fr.	Fr.
Caisse, compte de virements, compte de chèques postaux		4 082 628.47	Engagements en banque à vue		5 259 180.91
Avoirs en banque à vue		12 369 961.35	Engagements en banque à terme		30 000 000.—
A voirs en banque à terme		20 126 926.67	<ul> <li>dont jusqu'á 90 jours d'échéance</li> </ul>		
<ul> <li>dont jusqu'à 90 jours d'échéance</li> </ul>	15 180 338.56		Créanciers à vue	No. No.	17 289 854.48
Effets de change et papiers monétaires		632 875.02	Créanciers à terme		3 380 093.50
<ul> <li>dont rescriptions et bons du trésor</li> </ul>			<ul> <li>dont jusqu'à 90 jours d'échéance</li> </ul>	1 161 600.24	
Comptes courants débiteurs en blanc		1 184 781.79	Livrets de dépôts	,	1 605 749.36
Comptes courants débiteurs gagés		20 378 324.28	Autres postes du passif		4 704 780.15
<ul> <li>dont garantis par hypothèques</li> </ul>		,	Capital-actions '		17 000 000.—
Avances et prêts à terme fixe gagés		1 449 603.74	Réserve légale		400 000.—
<ul> <li>dont garantis par hypothèque</li> </ul>	824 565.62		Réserve spéciale		6 000 000.—
Titres		1 365 374.95	Report à nouveau		25 093.70
Participations permanentes		21 030 713.70			
Autres immeubles		305 107.82			1
Autres postes de l'actif		2 738 454.31			85 664 752.10
		85 664 752.10			
		qtss			Fr.
	Fr.	Fr.	Engagements par avals, cautionnements garanties et	accréditifs	14 690 606.49
Montant des actifs à l'étranger		58.874 314.79	Créances résultant d'opérations fermes, à terme,		4 001 024 12
<ul> <li>dont avoirs en banque</li> </ul>			sur titres et métaux précieux		1 991 824.12
jusqu'à 90 jours d'échéance	26 273 408.37		Engagements par opérations fermes, à terme,		4 004 607 00
à plus de 90 jours d'échéance	2 761 588.11		sur titres et métaux précieux		1 984 687.92

# Mitteilungen Communications Comunicazioni

Veränderungen seit

Cahmaiganiaaha	Mationalbank	A nemoie vem	7. August 1973
Schweizerische	Namonaman -	Ausweis vom	1. August 17/3

Aktiven	Franken / Francs
Goldbestand Devisen	11 892 732 381.85 10 463 683 215.87
Ausländische Schatzanweisungen in sFr.	4 492 980 000.—
Inlandportefeuille  - Wechsel	103 944 327.50
- Schatzanweisungen dcs Bundes Lombardvorschüsse	10 423 564.60
Korrespondenten im Inland	23 354 088.97
Schuldverpflichtung des Bundes gemäss Bundesbeschluss vom 15. Dezember 1971 Sonstige Aktiven	1 243 514 066.53 82 724 519.09
Total	28 313 356 164.41

Passiven	
Eigene Gclder	· 65 000 000.—
Notenumlauf	15 702 975 820.—
Täglich fällige Verbindlichkeiten	
- Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie	4 167 519 029.64
- übrige täglich fällige Verbindlichkeiten	2 450 568 438.24
Mindestguthaben von Banken auf:	
- inländischen Verbindlichkeiten	1 982 760 000.—
- ausländischen Verbindlichkeiten	1 644 464 000.—
Verbindlichkeiten auf Zeit	
- Sterilisierungsreskriptionen	313 100 000.—
- Sonderkonti 1)	496 886 000.—
Sterilisierungskonto Bundesverwaltung	28 973 672.20
Sonstige Passiven	1 461 109 204.33
Total	28 313 356 164.41

<sup>1</sup>) Ueberschreitung des zulässigen Kreditzuwachses Offizieller Diskontosatz 4½ % seit 22. Januar 1973 Offizieller Lombardzinsfuss 5¼ % seit 22. Januar 1973

Spezialdiskontosätze für Pflichtlagerwecbsel a) für Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln 31/4 % seit 1. März 1972 b) für übrige Pflichtlager 31/2 % seit 1. März 1972

# Banque nationale suisse - Situation au 7 août 1973

dem letzten Ausweis Changements depuis	
la dernière situation	
Franken / Francs	Actif
	Encaisse or
-230 605 817.94	Devises
+ 215 000 000	Bons du Trésor étrangers en fr. s. Portefeuille effets sur la Suisse
-415 563 520.50	- Effets de change
—118 000 000.—	<ul> <li>Bons du Trésor de la Confédération</li> </ul>
—123 269 000.—	A vances sur nantissement
<b>— 76 147 204.63</b>	Correspondants en Suisse
	Reconnaissance de dette de la Confédération selon l'arrêté fédéral
	du 15 décembre 1971
+ 20 610 609.67	Autres postes de l'actif
	Total

	Passif
0/2	Fonds propres
—225 432 765.—·	Billets en circulation
	Engagements à vue
-534 699 800.43	<ul> <li>Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie</li> </ul>
+ 9 708 692.04	- autres engagements à vue
	Avoirs minimaux des banques sur:
+ 832 000.—	- les engagements en Suisse
+ 815 000.—	- les engagements envers l'étranger
	Engagements à terme
	<ul> <li>Rescriptions de stérilisation</li> </ul>
+ 519 000.—	- Comptes spéciaux 1)
	Compte de stérilisation de l'administration fédérale
+ 20 282 939.99	Autres postes du passif
	Total
	Total

<sup>1)</sup> Dépassement du taux d'accroissement des crédits

Taux officiel d'escompte 4½ % depuis le 22 janvier 1973 Taux officiel pour avance 5¼ % depuis le 22 janvier 1973

Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires a) pour stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages 31/4 % depuis le 1ex mars 1972 b) pour autres stocks obligatoires 31/4 % depuis le 1ex mars 1972

### Decreto del Consiglio federale su l'importazione di prodotti di patate per l'alimentazione umana

O del 6 luglio 1973 che lo modifica

Il Consiglio federale svizzero decreta:

Il decreto del Consiglio federale del 14 luglio 1961/20 dicembre 1972 su l'importazione di prodotti di patate per l'alimentazione umana è modifi-cato come segue:

#### Art. 1 cpv. 1

<sup>1</sup> L'importazione di prodotti di patate per l'alimentazione umana, delle voci tariffali ex 0702.10, ex 0702.12, ex 0704.10, ex 0704.12, 1105.20, ex 1105.22, ex 2001.10, ex 2001.14, ex 2002.30 e ex 2002.34 é subordinata a un permesso della Regia degli alcool.

La presente ordinanza entra in vigore il 16 luglio 1973.

Berna, il 6 luglio 1973

In nome del Consiglio federale svizzero

Il presidente della Confederazione:

Il cancelliere della Confederazione:

### Diplomatische und konsularische Vertretungen Représentations diplomatiques et consulaires

Der Bundesrat hat Herrn Max Feller, Schweizerischer Botschafter in Indonesien und in der Republik Vietnam, ebenfalls zum ausserordentlichen und bevollmächtigten Botschafter in der Republik Khmer, mit Sitz in Jakaria ernant.

Das Politische Departement teilt mit, dass Botschafter Jean Humbert, bis vor kurzem Leiter der Ständigen Mission der Schweiz bei den internationalen Organisationen in Genf, seine Funktionen als Generalkommissar der diplomatischen Konferenz über das in bewaffneten Konflikten anwendbare humanitäre Völkerrecht, – zu welchen er vom Bundesrat am 11. April 1973 ernannt wurde –, am 1. August 1973 übernommen hat.

Sein designierter Nachfolger, Botschafter André Dominicé, wurde vom Bundesrat zur Verfügung der Konferenz über Sicherheit und Zusammenarbeit in Europa gestellt. Während seiner Abwesenbeit wird die Ständige Mission der Schweiz bei den internationalen Organisationen in Genf durch Botschaftsrat Jean Schneeberger als Geschäftsträger a.i. geleitet.

Le Conseil fédéral a nommé M. Max Feller, ambassadeur de Suisse en Indonésie et en République du Viét-Nam, également ambassadeur extra-ordinaire et plénipotentiaire en République Khmère, avec résidence à Jakarta.

Le Département Politique fait savoir que l'Ambassadeur Jean Hum-bert, jusqu'à présent Che' de la Mission permanente de la Suisse prés les Organisations Internationales à Genève, est arrivé au terme de son man-dat. Nommé par le Conseil fédéral le 11 avril dernier en qualité de Com-missaire général de la Conférence diplomatique sur le droit humanitaire international applicable dans les conflits armés, il a pris ses nouvelles fonctions le 1<sup>er</sup> août 1973.

Son successeur désigné, l'Ambassadeur André Dominicé, ayant été mis par le Conseil fédéral à la disposition de la Conférence sur la sécurité et la coopération en Europe, la mission permanente de la Suisse prés les Organisations Internationales à Genève sera dirigée, durant son absence, par M. Jean Schneeberger, Conseiller d'ambassade, en qualité de Chargé d'affaires a.i. (2)

### Postüberweisungsdienst mit dem Ausland Service international des virements postaux

Unverbindliche Umrechnungskurse ab 8. August 1973 Cours de conversion sans engagement, dès le 8 août 1973

Algerien/Algérie	100 Dinars alg.	= Fr. 77.60
Belgien/Luxemburg Belgique/Luxembourg	100 Fr. belg.	= Fr. 8.01
Dänemark/Danemark	100 Kronen	= Fr. 52.25
Deutschland/Allemagne	100 DM	= Fr. 121.—
Frankreich/France	100 FF	= Fr. 68.90
Grossbritannien und Nordirland/ Grande-Bretagne et Irlande du Nord	1 £ Sterl.	= Fr. 7.21
Italien/Italie	100 Lire	$= Fr50^{00}$
Japan/Japon	▶100 Yen	= Fr. 1.101/2
Marokko/Maroc	100 DH	= Fr. 77.55
Niederlande/Pays-Bas	100 Florins	= Fr. 110.30
Norwegen/Norvége	100 Kronen	= Fr. 53.95
Oesterreich/Autriche	100 Schilling	= Fr. 16.49
Schweden/Suéde	100 Kronen	= Fr. 71.→

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern

Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

# Atmos AG, Zürich

# Einladung zur 52. ordentlichen Generalversammlung

auf Mittwoch, den 29. August 1973, 18.30 Uhr, am Domizil Stampfenbachstrasse 86, Zürich, mit folgenden

- Protokoll der 51. ordentlichen Generalversammlung vom 16. August 1972.
   Vorlage des 52. Geschäftsberichtes, der per 30. April 1973 abeschlossenen Bilanz und GewinnVerlustrechnung und des Berichtes der Kontrollstelle sowie Beschlussfassung darüber.

  Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.

  Entlastung der Organe.

  Wählen: a) Verwaltungsrat; b) Kontrollstelle.

  Umfrage.

Die Bilanz und Jahresrechnung, der Geschäftsbericht sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen von heute an im Büro der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf.

Zürich, den 8. August 1973

Namens des Verwaltungsrates Der Präsident: Dr. W. N. Frick

# Grosse Selbständigkeit und Verantwortung

zeichnen die Position aus, die eine der grössten, modern konzipierten Verbands-Ausgleichskassen des Gewerbes im Zentrum von Zürich mit Tätigkeitsbereich über die ganze Schweiz zu vergeben hat.

Als zukünftiger

# Leiter

werden Sie vom jetzigen Stelleninhaber, der in einigen Jahren zurücktritt, gründlich in Ihre Aufgabe eingeführt. Eine grössere Zahl von langjährigen Mitarbeitern im Innen- und Aussendienst stehen Ihnen zur Verfügung. Zu Ihrem Ressort gehört auch die Verwaltung von Vermögensanlagen in Liegenschaften und Wertschriften sowie gelegentliche Vortragstätigkeit. Die gesetzliche zweite Säule wird den Ausdaue und der Verbands-Lebensversicherung mit sich bringen und damit ein weiteres interessantes Aufgabengebiet eröffnen.

Wenn Sie ca. 30-40jährig sind, ein Studium als Betriebswirtschafter, evtl. Jurist oder Versicherungsmathematiker abgeschlossen haben, Buchhaltungs-, EDV- sowie Französisch- und Italienisch-Kenntnisse besitzen, wird Ihnen eine entwicklungsfähige Lebensstelle zu interessanten Bedingungen geboten.

Initiative Schweizer Bewerber senden ihre Offerte mit den üblichen Unterlagen und handgeschriebenem Begleitbrief unter Kennziffer SH 187 an

Dr. H. Schwing, Dipl. Ing. ETH Konsulent für Organisation und Personalfragen Auf der Mauer 17, 8001 Zürich Tel. (051) 47 73 47

# **EUROFIMA**

Europäische Gesellschaft für die Finanzierung von Eisenbahnmaterisl

# Basel

# Bekanntmachung über die Auslosung von 61/2% DM-Teilschuldverschreibungen von 1967

Die Auslosung der per 1. September 1971 fälligen Tilgungsrate ist am 24. Mai 1971 in Frankfurt erfolgt.

Es wurden gezogen die Stücknummern: 27691-32305 zu je DM 1000.

Die ausgelosten Teilschuldverschreibungen werden vom 1. September 1971 an zum Nennwert eingelöst

Die Stücke sind mit den Coupons per 1. September 1972 und folgende bei einer offiziellen Zahlstelle einzureichen. Die Verzinsung der ausgelosten Teilschuldverschreibungen endet mit dem Fälligkeitstage.

Basel, den 3. August 1973

FUROFIMA Europäische Gesellschaft für die Finanzierung von Eisenbahnmaterial

Initiativer Schweizer Handwerker sucht

# Kapital

für die Auswertung eines eigenen Schweizer Patentes, rationelleres Verfahren zur Restaurierung von Fassaden an Chalets, Hotels, Institute usw. In chemisch-maschinellen Abänderungen ebenfalls grosser Erfolg in der Restaurierung von Natur- und Kunststein-Fassaden.

Es geht darum, trotz Kreditrestriktion, mit privaten Mitteln den Ausbau in kürzerer Zeit zu erweitern,

Rendite mind. 12% Einlagen ab DM 20 000.-, evtl. mit lukrativer Gewinnbeteiligung. (Verhandlungsbasis in Basel.) Es können nur seriöse Kapitalgeber berücksichtigt werden.

Auskunft unter Chiffre Nr. E-03-353991 an Publicitas, CH-4001 Basel.

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig Nutzen Sie diese Kaufkraft - Inserieren Sie!

# SI du Petit Rocher SA

essieurs les actionnaires sont convoqués

#### assemblée générale ordinaire

pour le mardi 21 août 1973, à 8 h. 30, au bureau de MM. Q. Ramella & fils SA, avenue de la Gare 29, 1003 Lausanne.

Ordre du jour : Opérations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des vérificateurs sont à disposition des actionnaires dès le 3 août 1973 chez MM. Q. Ramella & fils SA, avenue de la Gare 29.

Chaque actionnaire devra se légitimer en présentant ses actions ou un certificat de dépôt

Lausanne, le 3 août 1973

Le conseil d'administration

# Unisusa SA

## L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

est convoquée pour le mardi 28 août 1973, à 14 h. 30, dans les bureaux de la Société Fiduciaires et de Placements, 15, route de Chêne, à Genéve.

Ordre du jour:

- Procès-verbal de l'assemblée générale des actionnaires du 27 décembre 1972.
   Comptes de l'exercice 1972 et rapport de l'administration.
   Rapport des contrôleurs.
   Décharge aux organes responsables.
   Elections statutaires.
   Divers.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de l'administration et le rapport des contrôleurs sont à la disposition de Messieurs les actionnaires au siège social de la société, dès ce jour.

Genève, le 3 août 1973

Le conseil d'administration

# Société Guy Laroche Distribution SA

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

# l'assemblée générale extraordinaire

qui se tiendra le 21 août 1973, à 15 h., en l'Etude de Me Pierre Sciclounoff, avocat, 23, quai des Bergues, à Genève, avec l'ordre du jour suivant:

- Nomination d'un administrateur en remplacement de l'administrateur démissionnaire.
   Décharge à l'administrateur sortant.

# Australian Capital Fund, Inc.

# Fonds de placement en valeurs australiennes

Le Trust a déclaré son dividende annuel pour l'exercice 1972/73, clos le 30 juin 1973, soit austr. \$ 0,41 par certificat de 10 actions sur les actions souscrites jusqu'au 31 juillet 1973 inclus.

Les certificats enregistrés au nom de MM. Hentsch & Cie, banquiers à Genève

représentants du Trust en Suisse, peuvent être présentés à leurs caisses pour l'estampillage des titres et le paiement du dividende qui s'effectuera dès le 23 août 1973, en francs suisses, sur la base suivante:

Dividende (par certificat de 10 actions) ./. 30% impôt anticipe australien ./. Frais du domicile de paiement

\$ A 0.41 S A 0 123

\$ A 0,01025 \$ A 0,27675

Total net par certificat de 10 actions Rétrocession de commission ½ % aux membres de la Convention IX

\$ A 0,00205 par certificat de 10 actions

Le change sera fixé le jour de l'échéance. Le rapport annuel pour l'exercice 1972/73 sera disponible en septembre.

Hentsch & Cie

# INKASSO

rückständiger Forderungen erfolgreich und günstig durch

# HANS DÄTWYLER

# Conventionsfreie Frachten

Müller-Gysin AG. Internationale Transporte

elefon (061) 34 67 00 - Telex 62 172

# Tresore & Kassenschränke direkt ab Fabrik zu äusserst günstigen Konditionen, gemäss den neuesten Versicherungsbedingungen.

Verlangen Sie meine Offerte mit Pro-spekt. Jedes Modell sofort lieferbar. Protresor AG, Weststrasse 50-52 8036 Zürich - Telefon 01 / 33 70 20

# Nichtigerklärung

Das Sparheft Nr. 510 842 der Erspar-niskasse Biel wird vermisst.

niskasse Biel wird vermisst.

Der allfällige Inhaber dieses Sparheftes wird hiermit aufgefordert, dasselbe innert dreissig Tagen, vom Erscheinen dieser Publikation an zu rechnen, unter Nachweis seiner Rechte, bei der Ersparniskasse Biel vorzuweisen. Andernfalls wird der Gläubiger die Urkunde im Sinne von Art. 90 OR als kraftlos erklären und iller den Geenvert werfügen. ren und über den Gegenwert verfügen. Biel, den 3. August 1973

Ersparniskasse Biel

# Zu verkaufen

10 Minuten von Sion entfernt, 830 m ü. M., 10 Autominuten

# Gebäude

von 3800 m³ (kürzlich erstellt), bestehend aus Verkaufslokalitäten und Wohnung.

Aller Komfort. Sofort beziehbar.

Verkaufspreis: Fr. 500 000 .- Gegenwärtige Rendite: 7%. Schriftliche Offerten unter Chiffre P 36-29871 S an Publicitas. 1951 Sion

Für unseren Hauptsitz in Baden AG suchen wir bestqualifi-zierten

# Buchhalter/Treuhänder

als Bürochef und geschäftsführenden Mitarbeiter für die Beals butorte und geschaftstunden Man betreiche Kundenbuchhaltungen, Revisionen, Steuerwesen. Ueber die Anstellungsbedingungen und Entwicklungsmöglichkeiten orientieren wir Interessenten gerne in einem persönlichen Gespräch.

Dr. A. Strässle, Baden Treuhand- und Revisions-AG Cordulaplatz 3, Tel. 056 / 22 65 65

Im SHAB werden regelmässig die neuesten Fabrik- und Handelsmarken publiziert, Nutzen Sie diese Tatsache inserieren Sie!